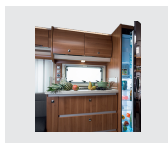
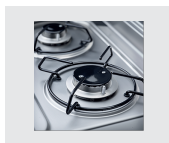


↗ DOMETIC

FENDT CARAVAN

BRUKSANVISNING



FENDT

CARAVAN

Fendt

Generell informasjon	3
Absorbsjonskjøleskap	5
RMD10.5T, 10.5XT, 10.5P, 10.5XP	9
RML10.4, 10.4S, 10.4T, 10.4G, 10.4P	34
RMS10.5XT, 10.5XP	61
Kompressorkjøleskap	83
RCL10.4ET, RCS10.5XT	86
RCD10.5XET	107
Strømforsyningsenheter	125

SMP301-02, -03, -11	127
SMP439-09	135
C8-opplappsvindu	142
Rullegardinkassett 3000	146
Takvindu Mini Heki FL	147
Takvindu Midi Heki FL	152
Rullegardin DB3/komfortrullegardin	158
Røykvarsler FA25	161

Opphavsrett

© 2025 Dometic Group. Den visuelle layouten på innholdet i denne bruksanvisningen er beskyttet av lov om opphavsrett til åndsverk. Det underliggende tekniske designet og produktene som du finner her, kan være beskyttet med hensyn til design eller patent, eller det er søkt om patentrettigheter. De registrerte varemerkene som er nevnt i denne bruksanvisningen, tilhører Dometic Sweden AB. Alle rettigheter forbeholdt.

Generell informasjon

1	Viktige merknader.....	3
2	Symbolforklaring.....	3
3	Ansvarsbegrensning.....	3
4	Avfallshåndtering.....	4
5	Garanti.....	4

1 Viktige merknader

Vennligst les disse instruksjonene nøye og følg alle anvisninger, retningslinjer og advarsler i denne produktveiledningen for å sikre at du installerer, bruker og vedlikeholder produktet ordentlig til enhver tid. Disse instruksjonene MÅ alltid følge med produktet.

Ved å bruke dette produktet bekrefter du at du har lest alle anvisninger, retningslinjer og advarsler grundig, og at du forstår og samtykker i å overholde vilkårene slik de er presentert her. Du godtar å bruke dette produktet kun til tiltenkt formål og bruksområder, og i samsvar med anvisningene, retningslinjene og advarslene slik de er presentert i denne produktveiledningen, så vel som i samsvar med alle gjeldende lovbestemmelser og forskrifter. Hvis anvisningene og advarslene som er presentert her, ikke blir lest og fulgt, kan det føre til personskader hos deg selv eller andre, skader på produktet eller skader på annen eiendom i nærheten. Denne produktveiledningen med sine anvisninger, retningslinjer og advarsler, samt relatert dokumentasjon, kan være underlagt endringer og oppdateringer. For oppdatert produktinformasjon, se documents.dometic.com.

2 Symbolforklaring

Et signalord identifiserer sikkerhetsmeldinger og meldinger om mulige skader på eiendom, og indikerer også alvorlighetsgraden av faren.



FARE!

Kjennetegner en farlig situasjon som, dersom den ikke unngås, vil føre til alvorlige personskader, eventuelt med døden til følge.



ADVARSEL!

Kjennetegner en farlig situasjon som - dersom den ikke unngås - kan resultere i alvorlige personskader, eventuelt med døden til følge.



FORSIKTIG!

Kjennetegner en farlig situasjon som - dersom den ikke unngås - kan resultere i mindre til moderate personskader.



PASS PÅ!

Kjennetegner en situasjon som - dersom den ikke unngås - kan resultere i materielle skader.



MERK Ytterligere informasjon om betjening av produktet.

3 Ansvarsbegrensning

Dette produktet er kun egnet for det tiltenkte formålet og bruksområdet i samsvar med disse instruksjonene.

Denne veiledningen gir informasjon som er nødvendig for korrekt montering og/eller bruk av produktet. Feilaktig montering og/eller ukorrekt bruk eller vedlikehold fører til utilfredsstillende ytelse og mulig svikt.

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for personskader eller materielle skader på produktet som følge av:

- feilaktig installasjon, montering eller tilkobling, inkludert for høy spenning

- Ukorrekt vedlikehold eller bruk av andre reservedeler enn originale reservedeler levert av produsenten
- Modifisering av produktet uten at det er gitt uttrykkelig godkjenning av produsenten
- Bruk til andre formål enn beskrevet i denne veiledningen

Dometic forbeholder seg rettigheten til å endre produktet ytre og produktspesifikasjoner.

4 Avfallshåndtering



Lever emballasje til resirkulering så langt det er mulig. For å kaste produktet endelig ta kontakt med det lokale resirkuleringssenteret eller faghandler om hvordan du kan gjøre dette i overensstemmelse med gjeldende avfallshåndteringsforskrifter.

5 Garanti

Lovmessig garantitid gjelder. Hvis produktet er defekt: Ta kontakt med produsentens filial (se dometic.com/dealer) eller forhandler i ditt land.

Ved henvendelser vedrørende reparasjon eller garanti, må du sende med følgende dokumentasjon:

- Kopi av kvitteringen med kjøpsdato
- Årsak til reklamasjonen eller beskrivelse av feilen

Vær oppmerksom på at reparasjoner som utføres selv, eller som ikke utføres på en profesjonell måte, kan gå ut over sikkerheten og føre til at garantien blir ugyldig.

Absorbsjonskjøleskap

1	Sikkerhetsinstruksjoner.....	5
2	Forskriftsmessig bruk.....	7

1 Sikkerhetsinstruksjoner

1.1 Grunnleggende sikkerhet



FARE! Fare for elektrisk støt

Ikke berør blanke ledninger med bare hender. Dette gjelder spesielt ved drift fra vekselstrømnettet.



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

- > Reparasjoner av dette apparatet skal kun utføres av kvalifisert personell. Utstrekkelige reparasjoner kan medføre betydelige farer. Ta kontakt med et autorisert servicesenter dersom det er behov for reparasjon.
- > Hvis tilkoblingskabelen på dette apparatet blir skadet, må den erstattes av produsenten, kundeservice eller annen kvalifisert person for å unngå farlige situasjoner.
- > Hvis apparatets strømkabel er skadet, må den erstattes med en egnet strømkabel eller enhet som er tilgjengelig fra produsenten eller produsentens serviceverksted for å forhindre sikkerhetsrisikoer.
- > Plugg apparatet til kontakter som sikrer en ordentlig forbindelse, spesielt når apparatet trenger å jordes.
- > For båter: Ved nettdrift må apparatet være sikret via en reststrømsenhet (RCD), en jordfeilbryter (RCCB) eller en jordfeilkretsbyter (GFCI). Montering, spesielt i potensielt fuktige områder, må være i samsvar med alle gjeldende monteringsforskrifter.



ADVARSEL! Eksplosjonsfare

Absorbsjonsaggregatet må aldri åpnes. Det står under høytrykk og kan forårsake personskader hvis det åpnes.



ADVARSEL! Helsefare

- > Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de er under oppsyn eller har fått veiledning i hvordan apparatet brukes på en forsvarlig måte og forstår hvilke farer det innebærer.
- > Barn i alderen 3–8 år får lov til å laste og losse apparatet.
- > Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten at de er under oppsyn.
- > Barn skal være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.



ADVARSEL! Fare for at barn blir innestengt

- > Sørg for at hyllene er montert og festet på en slik måte at barn ikke kan klatre inn i apparatet eller låse seg inne. Hyllene må bare tas ut for rengjøring.
- > Før avfallsbehandling av det gamle produktet:
 - Demonter skuffen.
 - La hyllene bli værende i kjøleskapet, slik at barn ikke kan gå inn i det.
 - Ta av dørene.



FORSIKTIG! Fare for personskader

Ikke grip i hengselet.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Apparatet må ikke utsettes for regn.
- > Ikke len deg mot den åpne døren.
- > Beskytt apparatet og kabelen/kablene mot varme og fuktighet.
- > Trekk aldri ut støpselet fra stikkkontakten etter kabelen.

1.2 Sikkerhet ved bruk av apparatet



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

- > Hvis apparatet eller tilkoblingskablene har synlige skader, må ikke apparatet brukes.
- > Før du starter opp apparatet, må du kontrollere at strømforsyningskabelen og pluggen er tørre, og at pluggen er fri for rust eller smuss.



ADVARSEL! Eksplosjonsfare

- > Ikke spray aerosol i nærheten av kjøleskapet når det er i bruk.
- > Ikke oppbevar eksplosjonsfarlige stoffer, som spraybokser med drivgass, i apparatet.



FORSIKTIG! Helsefare

- > Hold ventilasjonsåpningene på apparatet og i dets kabinett eller i den innebyggede rammen, frie for hindringer.
- > Ikke bruk mekaniske gjenstander eller andre midler til å fremskynde avrimingsprosessen, med mindre de er anbefalt av produsenten.
- > Kjølekretsløpet må ikke åpnes eller skades under noen omstendigheter.
- > Ikke bruk elektriske apparater inne i apparatet med mindre produsenten anbefaler slik bruk av de elektriske apparatene.
- > Hvis enheten blir værende tom over lengre tid:
 - Slå av apparatet.
 - Avrim apparatet.
 - Rengjør og tørk apparatet.
 - La døren(e) være åpent for å unngå muggdannelse inne i apparatet. Sett eventuelt døren(e) i oppbevaringsposisjonen.



FORSIKTIG! Fare for personskader

- > Brennbare materialer må ikke brukes eller oppbevares i eller i nærheten av apparatet.
- > Ikke plasser gjenstander på eller inn mot apparatet.
- > Ikke modifier eller tilpass komponenter på noen måte.
- > Lukk og lås apparatet før du begynner å kjøre.
- > Kjølesystemet på baksiden av apparatet blir svært varmt under drift. Hvis apparatet er utstyrt med luftegitter, må du beskytte deg selv mot kontakt med varme deler når du fjerner luftegitteret.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Velg bare drift med likestrøm når kjøretøymotoren går og dynamoen leverer tilstrekkelig spenning, eller når du bruker en batteriovervåker.
- > Et eventuelt kondensavløp må holdes rent til enhver tid.

- > Hvis apparatet har luftegitter, må du ikke bruke høytrykksspyler til å rengjøre kjøretøyet i området rundt luftegitteret.
- > **Fare for overoppheting!** Påse at varme som oppstår under drift alltid blir tilstrekkelig ventilert bort. Forsikre deg om at apparatet står langt nok unna vegger og gjenstander, slik at luften kan sirkulere.
- > Ikke fyll innsiden med is eller væsker.



MERK Hvis kjøretøyets batteriforvaltningssystem slår av apparatet for å beskytte batteriet, kontakter du kjøretøyprodusenten.

1.3 Sikkerhet ved drift med gass



ADVARSEL! Eksplosjonsfare

- > **Apparatet** må kun drives med trykket som er oppgitt på typeskiltet. Bruk kun fast innstilte trykkregulatorer som oppfyller de nasjonale forskriftene.
- > **Apparatet kan kun** brukes med gass under kjøring hvis kjøretøyprodusenten tillater drift av gasssystemet under kjøring (se håndboken for kjøretøyet).
- > Sjekk de nasjonale reglene for å drive apparatet med gass under kjøring.
- > **Bruk** aldri apparatet med gass:
 - Ved bensinstasjoner
 - i garasjer
 - på ferger
 - Under transport av campingbilen eller bobilen på et transport- eller borttauingskjøretøy
- > **Kontroller** aldri at apparatet er tett ved hjelp av åpen ild.
- > Ved eventuell gasslukt:
 - Lukk gassforsyningsventilen og flaskeventilen.
 - Åpne alle vinduer og forlat rommet.
 - Ikke trykk på noen elektriske brytere.
 - Slukk alle åpne flammer.
 - Få gassanlegget sjekket av en fagperson.
- > **Oppbevar** aldri flasker med flytende gass på steder uten lufting eller under bakkenivå (traktformede grøfter).
- > Utsett ikke flasker med flytende gass for direkte sollys.



PASS PÅ! Fare for skader

Bruk kun universell flytende petroleums-gass, **ikke** naturgass (se typeskilt).



MERK På høyder over 1000 m kan det oppstå problemer med antenning. Veksle til en annen energi type.

2 Forskriftsmessig bruk

Kjøleskapet er beregnet for:

- Montering i bobiler og campingvogner
- Kjøling, dypfrysing og oppbevaring av matvarer

Kjøleskapet er **ikke** egnet for:

- Oppbevaring av legemidler

- oppbevaring av etsende stoffer eller stoffer som inneholder løsemidler
- Hurtigfrysing av matvarer

Dette kjøleskapet er **ikke** beregnet for kommersiell bruk, detaljhandel eller husholdningsbruk.

Frysevarerommet er egnet for oppbevaring av allerede nedfrosset mat, samt oppbevaring eller laging av iskrem og isbiter. Det er **ikke** egnet til å fryse matvarer som hittil ikke har vært frosset.

Kjøleskapet er ment for montering i et møbel eller en installasjonsnisje.

Optimal kjøleeffekt oppnås ved en omgivelsestemperatur mellom 16 ... 43 °C og med en maksimal luftfuktighet på 90 %.

Absorbsjonskjøleskap RMD10.5T, 10.5XT, 10.5P, 10.5XP

1	Tilbehør.....	9
2	Teknisk beskrivelse.....	9
3	Betjening.....	11
4	Rengjøring.....	24
5	Vedlikehold.....	26
6	Feilretting.....	27
7	Tekniske spesifikasjoner.....	32

1 Tilbehør

Tilgjengelig som tilbehør (ikke inkludert i leveransen):

Beskrivelse

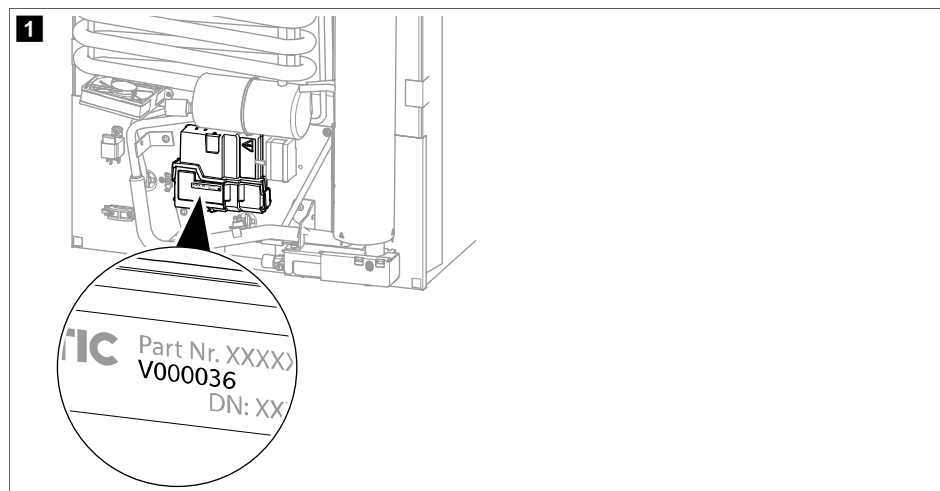
Vinterdeksel LS300 for luftegitter

Alternativt viftesett REF-FANKIT

Merk: Viftesettet kan kun installeres i kjøleskap med programvareversjon 36 eller høyere ( fig. 1 på side 9).

Alternativ batteripakke R10-BP for uavhengig gassdrift

Alternativ ø 2,5 / 5,5 mm-kontakt for uavhengig gassdrift med en 9 V -powerbank (powerbank ikke inkludert)



2 Teknisk beskrivelse

Kjøleskapet er et absorpsjonskjøleskap og er konstruert for drift:

- På 12 V med vekselstrømnett.
- med vekselstrømnett.

- med flytende gass (propan eller butan).

Kjøleskapet har en automatisk driftsmåte som velger den mest økonomiske tilkoblede energikilden. Kjøleskappaggregatet arbeider luktfritt.

2.1 Kontroll- og visningselementer

RMD10.5T, RMD10.5XT

TFT-displayet har følgende betjenings- og visningselementer:

Symbol	Beskrivelse
	Kjølekapasitetsindikator
	Drift med vekselstrøm
	Drift med likestrøm
	Drift med gass
AUTO	Automatisk modus: I automatisk modus velger kjøleskapet automatisk den mest økonomiske driftsmåten ut fra følgende prioritering: • Vekselstrøm • Likestrøm • Gass
	Batteri: Symbolet tennes når batteripakken (alternativ) settes inn og apparatet er i uavhengig gassmodus.
	Vifte (tilleggsstyr): Symbolet tennes når viftefunksjonen aktiveres.
	Rammeoppvarming: Symbolet tennes når rammeoppvarmingen går. Rammeoppvarmingen i frysevarerommet reduserer kondens.
CI	Symbolet tennes hvis kjøleskapet er tilkoblet til CI-bussen.
	Dim TFT-display: Etter 30 s reduseres lysstyrken på displayet til det innstilte nivået.
	Lydsignal AV: • Feilmeldinger og advarsler signaliseres ikke akustisk. • Hvis døren blir værende åpen over lengre tid signaliseres dette akustisk.
	Lydsignal PÅ: Feilmeldinger, varselmeldinger og dør åpen over lengre tid signaliseres akustisk.
	Bekreft valget og gå tilbake til hovedmenyen.

RMD10.5P, RMD10.5XP

LED-displayet har følgende betjenings- og visningselementer:

Symbol	Beskrivelse
	ON/OFF-knapp
	Drift med vekselstrøm
	Drift med likestrøm
	Drift med gass
	Feilindikering
AUTO	Automatisk modus
	Temperaturindikator
	Energivelgertast
	Temperaturvalgknapp

3 Betjening

3.1 Før første bruk



MERK

- Ikke oppbevar matvarer i kjøleskapet de første 4 h etter at det tas i bruk.
- Ved første gangs igangkjøring av kjøleskapet kan det oppstå lukt som forsvinner etter noen timer. Gjennomluft rommet godt.
- Kjøleeffekten kan bli påvirket av:
 - Omgivelsestemperaturen (f.eks. hvis kjøretøyet utsettes for direkte sollys)
 - Mengden matvarer som skal kjøles
 - Hvor ofte lokket blir åpnet

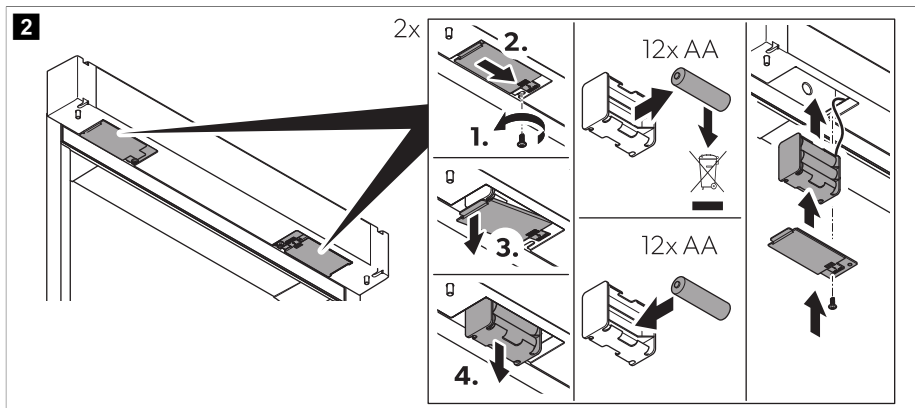
- > Rengjør kjøleskapet innvendig av hygienemessige årsaker (se kapitell Rengjøring på side 24).
- > Plasser kjøretøyet vannrett, spesielt ved igangkjøring og fylling av kjøleskapet før reisen starter.

3.2 Sette inn eller bytte batterier

Hvis kjøretøyet 12 V -likestrøm spenningsforsyning mangler, eller det oppstår brudd på spenningsforsyningen under drift av enheten, kobler elektronikken automatisk til den batteriinterne batterispenningen (hvis batterier er satt inn).

Rommene for batteripakkene (**ikke inkludert i leveringsomfanget**) er plassert på høyre og venstre side under driftselementet. Det trengs i alt 12 AA-batterier.

- > Sett inn batteriene som vist.



3.3 Informasjon om oppbevaring av matvarer



FORSIKTIG! Helsefare

- > Hvis kjøleskapet blir utsatt for en omgivelsestemperatur på under 10 °C over lengre tid, kan en jevn regulering av fryseromstemperaturen ikke garanteres lenger. Det kan forårsake at temperaturen til frysevarerommet øker og at de lagrede matvarene tines.
- > Pass på at matvarene ikke kommer i kontakt med veggene i kjølerommet.
- > Oppbevar rått kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at det ikke kommer i kontakt med eller kan dryppe på andre matvarer.



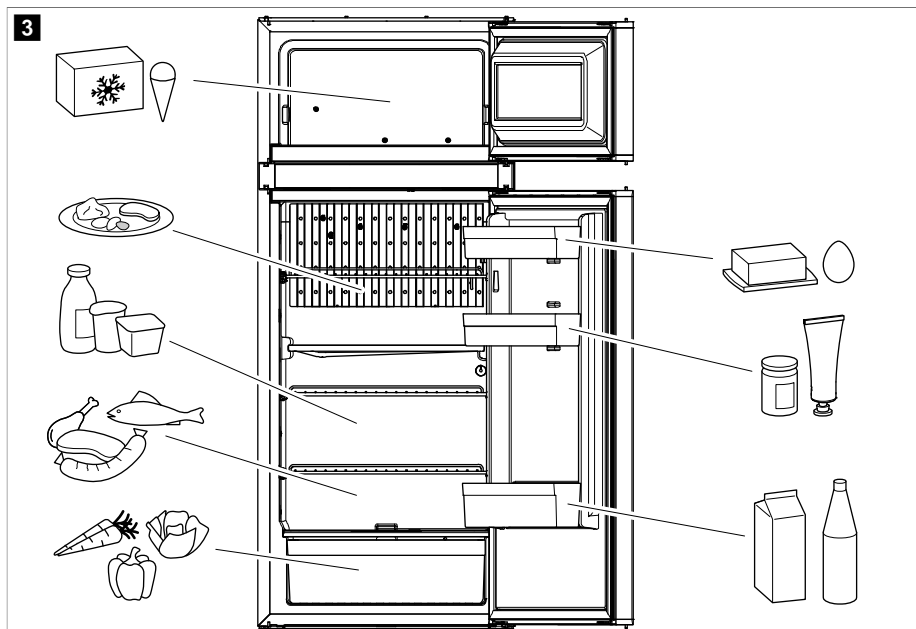
PASS PÅ! Fare for skader

- > Oppbevar store gjenstander som flasker eller bokser utelukkende i kjøleskapdøren, i grønnsaksskuffen eller på nederste hylle. Vær oppmerksom på maksvekt per dørhylle og for døren når du fyller kjøleskapet (se kapitell Tekniske spesifikasjoner på side 32).
- > Ikke oppbevar kullsyreholdige drikker i frysevarerommet.

For å unngå matsvinn, skal du gjøre følgende:

- Hold temperatursvingningen så lav som mulig. Bare åpne kjøleskapet så ofte og så lenge det er nødvendig, slikt at du unngår en betydelig økning av temperaturen i rommene i kjøleskapet. Lagre matvarene slik at luften kan sirkulere godt.
- Kontroller at kjøleeffekten i kjøleskapet er egnet for matvarene du ønsker å kjøle.
- Forsikre deg om at kjøleskapet bare fylles med varer som tåler nedkjøling til den valgte temperaturen.
- Hvis temperaturen kan justeres: Juster temperaturen etter mengde og type matvarer.
- Oppbevar matvarene som vist på illustrasjonene.
- Matvarer kan enkelt absorbere eller frigi lukt eller smak. Oppbevar alltid matvarene tildekket eller i lukkede beholdere/flasker.

- > Lagre matvarer som vist ( fig. 3 på side 13).



3.3.1 Bruke ferskvarerommet

(RMD10.5T, RMD10.5XT)



PASS PÅ! Fare for skader

Vær oppmerksom på maksimal lastekapasitet i ferskvarerommet (se kapittel Tekniske spesifikasjoner på side 59).

- > Bruk skyveren til å regulere fuktigheten i ferskvarerommet:

Kjølevarer		Optimal luftfuktighet		Skyverposisjon
Grønnsaker		Hurtig	○○○	Lukk skyveren.
Frukt		Lav	○	Åpne skyveren.

3.4 Bruk ved lave utetemperaturer



PASS PÅ! Fare for skader

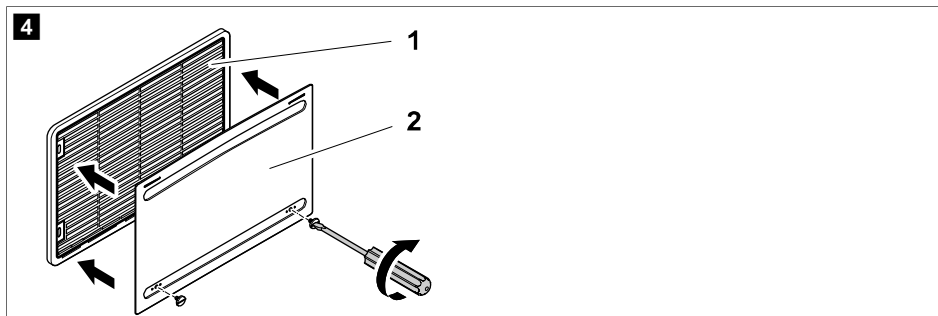
Ved vekselstrømsdrift og likestrømsdrift må **begge** vinterdeksler installeres. Ved gassmodus eller automatisk modus må bare det **nederste** vinterdekselet installeres. Dermed unngår man varmeopphoping og sikrer at avgassene fra kjøleskapet kan ledes bort korrekt.



MERK Kald luft kan påvirke ytelsen til kjøleaggregatet. Monter vinterdekslene hvis du opplever et tap i kjøleeffekt ved lave omgivelsestemperaturer.

- > Installer vinterdeksler (ekstraustyr) som vist.

3.4.1 Luftegitter LS300



3.5 Bruk ved høye omgivelsestemperaturer

Ved høye omgivelsestemperaturer i kombinasjon med høy luftfuktighet kan kondens dannes på fryserommets ramme. Fryserommet er utstyrt med en rammeoppvarming for å redusere kondens på rammen til fryserommet.

Rammeoppvarmingen slås på kontinuerlig ved følgende driftsmåter:

- Vekselstrømsdrift
- Likestrømsdrift (når motoren til kjøretøyet går)

I gassmodus kan rammeoppvarmingen slås på manuelt.

3.6 Slå på kjøleskapet

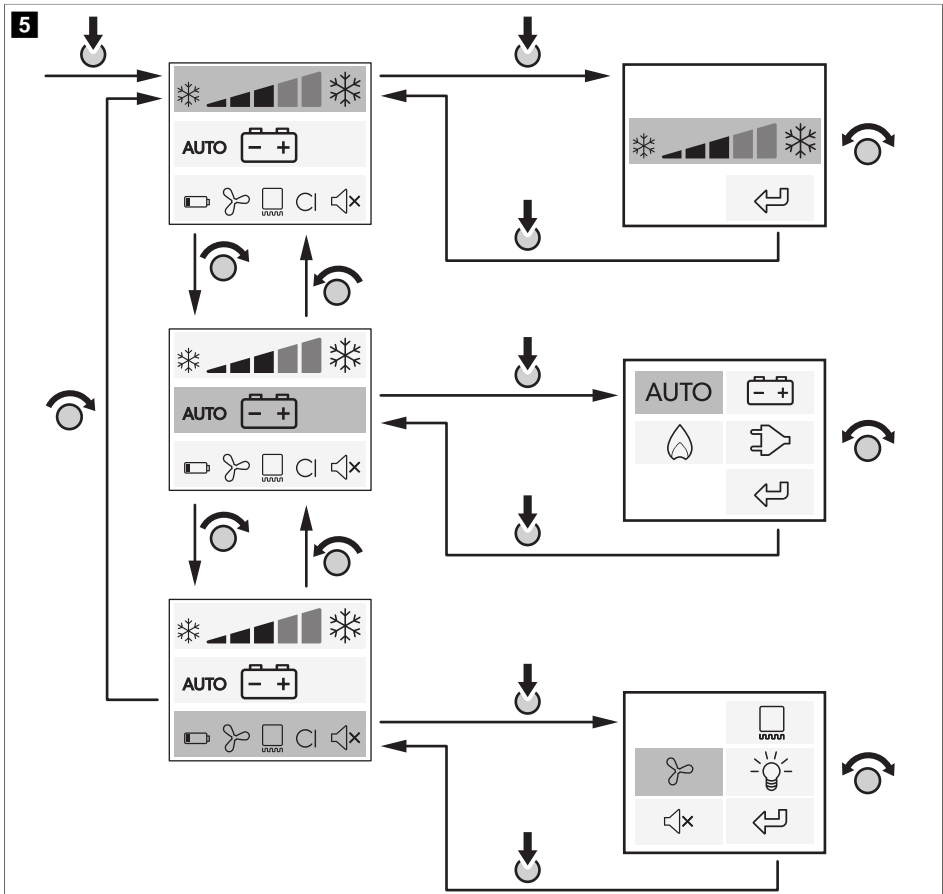
- > **RMD10.5T, RMD10.5XT**: Trykk på dreieknappen i 2 s .
- > **RMD10.5P, RMD10.5XP**: Trykk på -knappen for valg av funksjoner i 2 s .
- ✓ Kjøleskapet starter med de sist valgte innstillingene.

3.7 Slå av kjøleskapet

- > **RMD10.5T, RMD10.5XT**: Trykk på dreieknappen i 4 s .
- > **RMD10.5P, RMD10.5XP**: Trykk på -knappen for valg av funksjoner i 4 s .
- ✓ Et lydsignal lyder og kjøleskapet slås av.

3.8 Angi innstillinger

RMD10.5T, RMD10.5XT



1. Trykk på dreieknappen for å aktivere TFT-displayet.
2. Dreieknappen for å velge den ønskede detaljmenyen.
3. Trykk på dreieknappen for å åpne den valgte detaljmenyen.
4. Dreieknappen for å navigere i detaljmenyen.
 - ✓ Valgte innstillinger vises i blått.
5. Trykk på dreieknappen for å velge de valgte innstillingene.
6. Bekreft valget med ↵.

RMD10.5P, RMD10.5XP

- Trykk gjentatte ganger på helt til LED-en indikerer den ønskede driftsmåten.

> Trykk  gjentatte ganger på knappen helt til ønsket temperaturtrinn er innstilt.

3.9 Tankstoppmodus



ADVARSEL!

Slå av kjøleskapet eller velg en annen driftsmåte hvis tankingen tar mer enn 15 min .

Hvis kjøretøyets tenning slås av vil kjøleskapet koble over i tankstoppmodus av sikkerhetsmessige grunner. Dette blokkerer gassdriften i 15 min . Etter dette kobler kjøleskapet automatisk tilbake til automatisk modus.

I tankstoppmodus

- RMD10.5T, RMD10.5XT: -symbolet vises.
- RMD10.5P, RMD10.5XP: -LED-en blinker.

3.10 Uavhengig gassdrift (tilleggsutstyr)



ADVARSEL!

I uavhengig gassmodus må kjøleskapet slås av manuelt under tanking.



MERK

- Hvis det ikke er tilkoblet vekselstrøm eller likestrøm, er det en belastning på batteriene selv om kjøleskapet er slått av.
- Ta ut batteriene når kjøleskapet ikke er i bruk (fare for lekkasje).
- Hvis kjøretøyprodusenten har installert $\varnothing 2,5 / 5,5$ mm-kontakten: Spør produsenten om tilkoblingspunkt for 9 V -powerbank.

For uavhengig gassmodus må de alternative batteripakkene (ekstraustyr) installeres. Dette gjør at det ikke er nødvendig å koble til vekselstrøm eller likestrøm.

Ved bruk av 12 batterier (av typen AA) kan kjøleskapet benyttes i uavhengig gassmodus i 2–3 dager.

Merk deg følgende spesielle egenskaper ved uavhengig gassmodus:

- Innvendig lys i kjøleskapet forblir avslått.
- Displayet slås av 2 s etter siste aktivitet.
- Displayet slås på for en kort tid hvert 15 s . Dette indikerer at kjøleskapet er slått på.
- Hvis det foreligger feilmeldinger blir displayet værende påslått.

Uavhengig gassmodus indikeres av

- RMD10.5T, RMD10.5XT: Symbolene  og .
- RMD10.5P, RMD10.5XP: -LED-lampen blinker hver 15 s .

Batteriene i batteripakkene må skiftes ut når

- RMD10.5T, RMD10.5XT: Feilen **E 14** vises.
- RMD10.5P, RMD10.5XP: Feilen /  vises.

3.11 Viftedrift (tilleggsfunksjon)

For viftedrift må den ekstra viften (tilbehør) installeres.

Når enheten slås på, slås viften på et lite øyeblikk (funksjonstest). Når enheten er i drift, slås viften kun på i følgende tilfeller:

- Når omgivelsestemperaturen er høyere enn 32 °C.
- Når innstilt kjøletemperatur ikke nås i løpet av 2 timer.
- **RMD10.5T, RMD10.5XT** : Når viftefunksjonen er aktivert.



MERK

- **RMD10.5T, RMD10.5XT** : Ved levering, er viftefunksjonen aktivert.
- **RMD10.5P, RMD10.5XP** : Viftefunksjonen er alltid aktivert og kan **ikke** deaktiveres.

RMD10.5T, RMD10.5XT : Viftedrift er angitt med symbolet ∞.

3.12 Stille inn kjøleeffekten



MERK Ved omgivelsestemperaturer på 15 ... 25 °C velges gjennomsnittlig kjøleeffekt.

- > **RMD10.5T, RMD10.5XT** : Velg ønsket temperaturnivå i kjøleeffekt-menyen.
- > **RMD10.5P, RMD10.5XP** : Trykk på **8** gjentatte ganger helt til det ønskede temperaturnivået er valgt.

3.13 Benytte kjøleskapsdøren(e)



FORSIKTIG! Fare for personskader

Apparatets dør(er) kan løsnes fullstendig fra enheten hvis enheten brukes på feil måte. Trykk igjen døren(e) helt til det høres et tydelig klikk ved dørlåsene.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Ikke åpne døren mer enn en vinkel på 90°.
- > Ikke len deg mot den åpne døren.

3.13.1 Lukke og låse kjøleskapsdøren(e)

(Alle modeller)



MERK Hvis døren ikke er låst korrekt på motsatt side, må det dyttes oppe og nede på døren på den siden helt til den smekker på plass.

- > Trykk igjen døren, til det høres et tydelig klikk oppe og nede.
- ✓ Døren er nå lukket og låst.

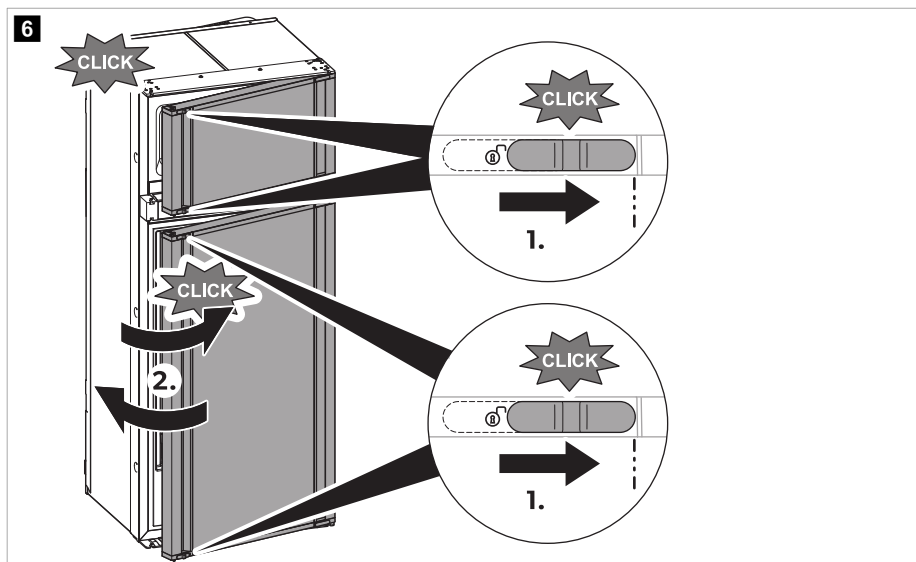
3.13.2 Lukke opp kjøleskapsdøren(e)

(Alle modeller)

- > Lukk opp kjøleskapsdøren som vist.



MERK Kjøleskapsdøren er enkel å åpne og lukke, men vil ikke være låst når den er lukket.

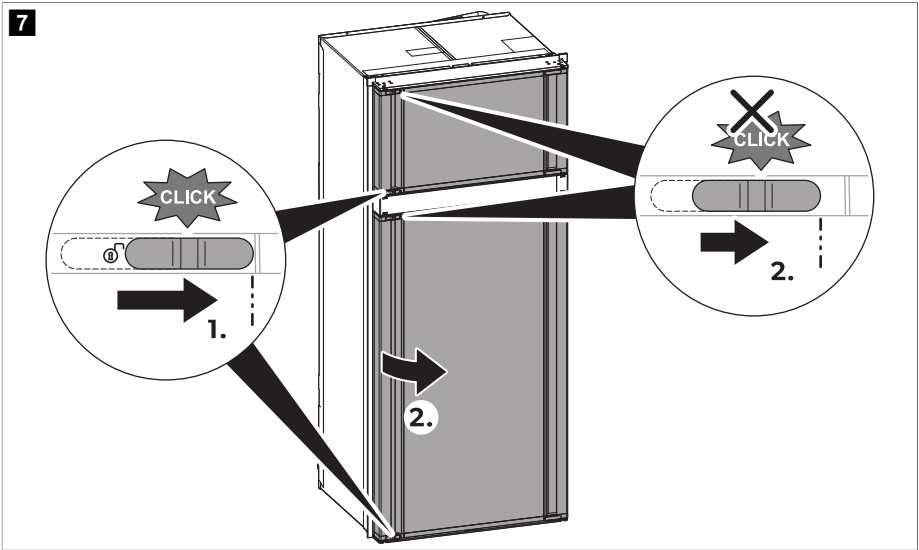


3.13.3 Sikre kjøleskapsdøren(e)

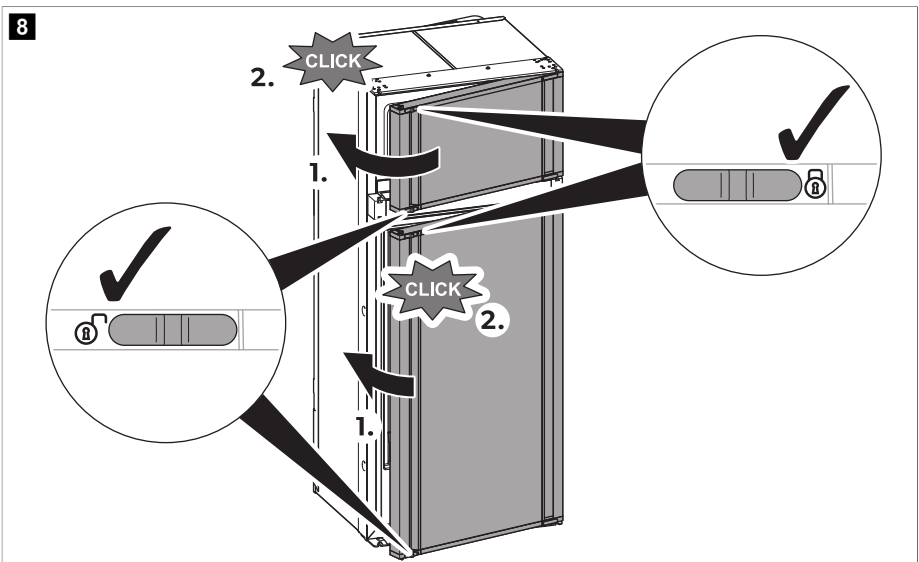
(Alle modeller)

Låse kjøleskapsdøren på toppen automatisk

- > Låse opp og lukke opp kjøleskapsdøren som vist.

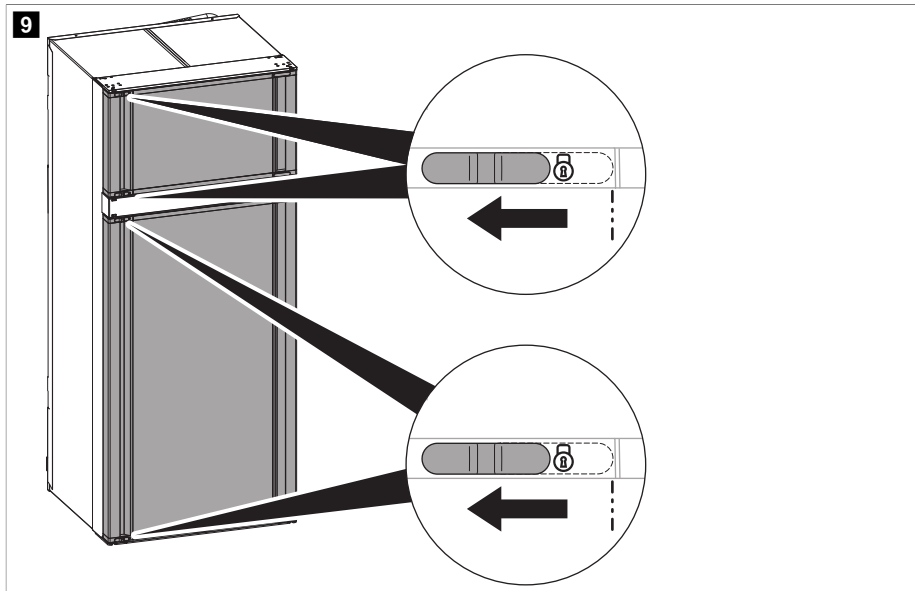


- ✓ Kjøleskapsdøren låses automatisk på toppen etter at den lukkes.



Sikre kjøleskapsdøren før du kjører

- > Lås kjøleskapsdøren som vist.



3.13.4 Sette kjøleskapsdøren i oppbevaringsposisjon

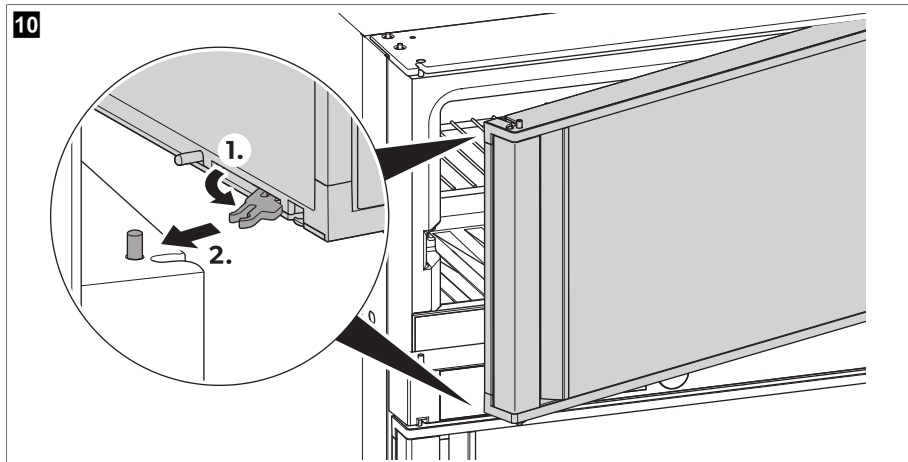


FORSIKTIG! Fare for personskader

Oppbevaringsposisjonen skal **ikke** brukes under kjøring.

Sett kjøleskapsdør(e) i oppbevaringsposisjonen hvis kjøleskapet ikke skal brukes på en god stund. Dermed unngår man muggdannelse.

1. Tine av kjøleskapet (se kapittel Avrime kjøleskapet på side 26).
2. Skru kroken nær låsemekanismen helt rundt på toppen og bunnen på den ene siden av døren.



3. Trykk mot kjøleskapsdøren.
- ✓ Den utstikkende pinnen smekker inn i kroken.

Åpne døren når apparatet er i oppbevaringsmodus

1. Trekk døren mot deg.
2. Skyv inn de utstikkende krokene på toppen og bunnen av døren.

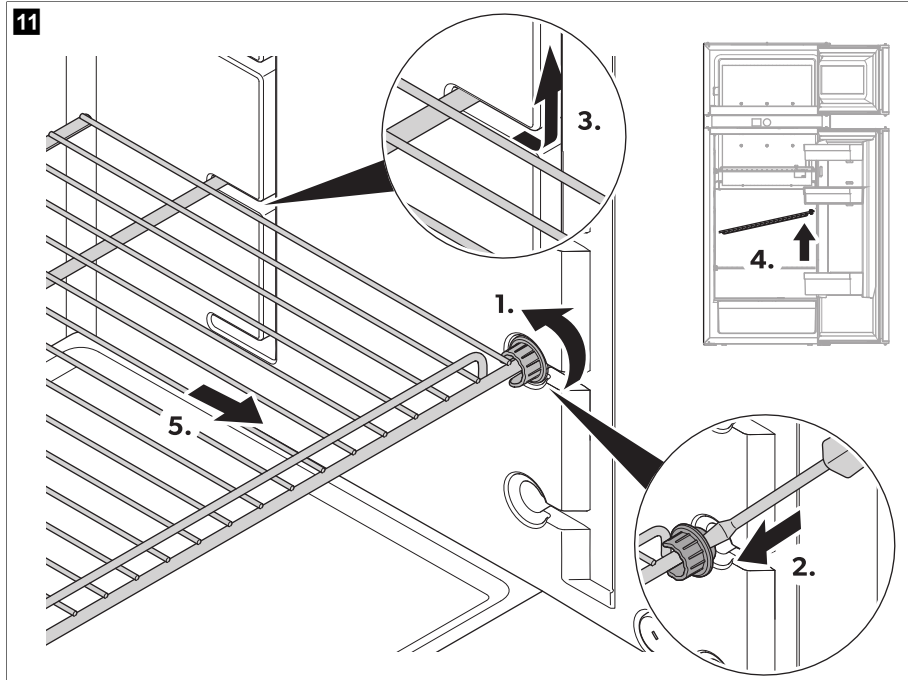
3.14 Plassering av hyllene



ADVARSEL! Fare for at barn blir innestengt

Sørg for at hyllene er montert og festet på en slik måte at barn ikke kan klatre inn i apparatet eller låse seg inne. Hyllene må bare tas ut for rengjøring.

1. Fjern hyllen som vist på bildet.



2. Sett hyllen på plass igjen i motsatt rekkefølge.

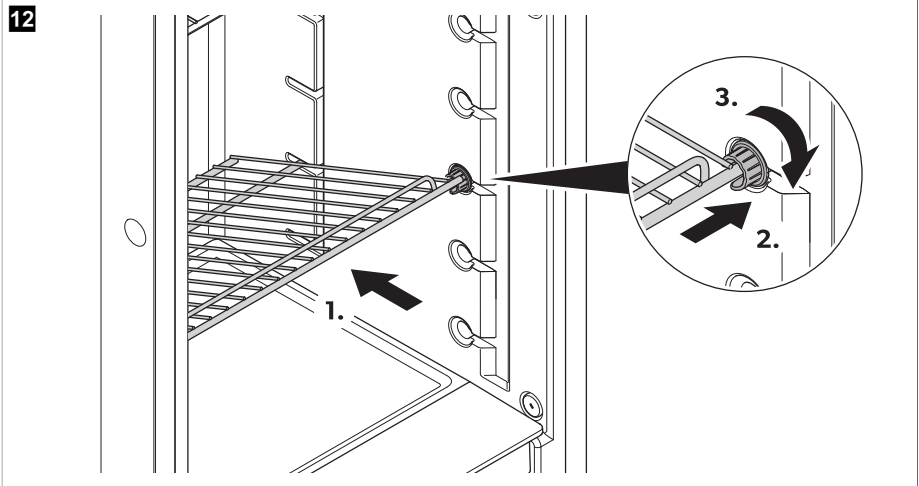
Plassering av hyllen i vinkel for flasker



PASS PÅ! Fare for skader

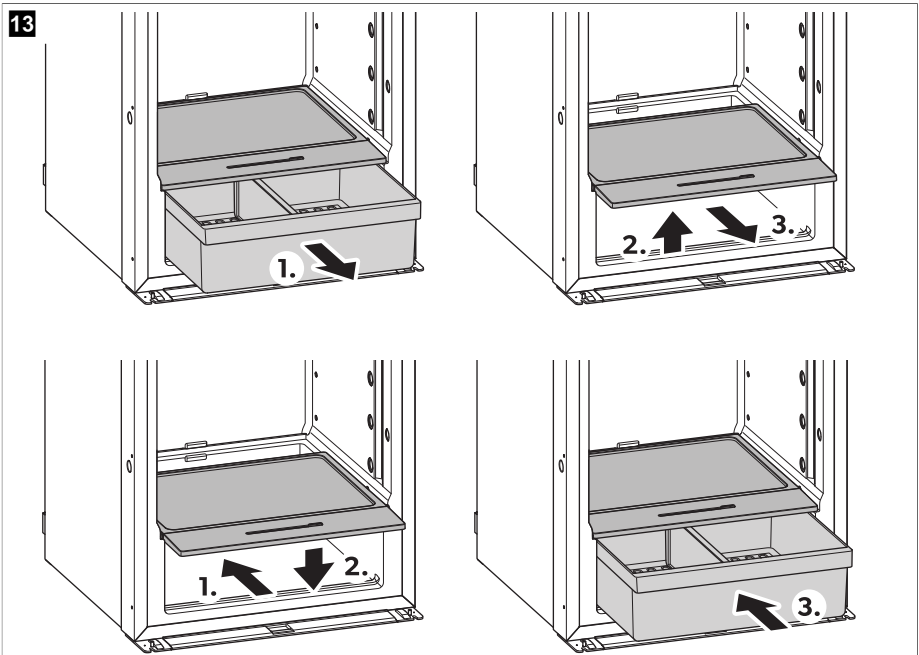
Under kjøring må hyllen i vinklet posisjon **ikke** være fylt opp.

- > Endre plasseringen av hyllen som på bildet.



3.15 Ta ut og sette inn det nye ferskvarerommet

- > Ta ut og sett inn ferskvarerommet som vist.



4 Rengjøring



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

Før rengjøring og vedlikehold må apparatet alltid kobles fra strømmettet.



FORSIKTIG! Helsefare

Overflater som kan komme i kontakt med matvarer og tilgjengelige deler av dreneringssystemet må rengjøres regelmessig.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Ikke bruk skurende rengjøringsmidler eller harde gjenstander under rengjøring.
- > Bruk aldri harde eller spisse redskaper for å fjerne is, eller for å løsne frosne gjenstander.
- > Pass på at det ikke drypper vann inn i forseglingene. Dette kan skade elektronikken.
- > Monter vinterdekslene til luftegitterne (tilbehør) når kjøretøyet rengjøres utvendig eller tas ut av drift for lengre tid.



MERK Fjern hyllene og ferskvarerommet om nødvendig for å rengjøre innsiden av kjøleskapet grundig (se kapitlene Plassering av hyllene på side 21 og Ta ut og sette inn det nye ferskvarerommet på side 99).

- > Rengjør innsiden og utsiden av kjøleskapet regelmessig og med en gang de er skitne, med en fuktig klut. Når kjøleapparatet er rengjort, tørker man av det med en klut.
- > Kontroller kondensvannutløpet regelmessig.
Rengjør kondensvannutløpet ved behov. Hvis det er tilstoppet, samles det opp kondensvann på bunnen av kjøleskapet.
- > Fjern støv og smuss regelmessig fra kondensatoren med en fuktig klut.
- > Kontroller at luftegitterne i ytterveggen til bobilen og takavtrekket til kjøleskapet alltid er fritt for støv og smuss. Dette sikrer at varmen som oppstår under drift, kan slippes ut. Hvis varmen ikke kan slippes ut via luftegitterne, reduseres kjøleskapets kjølekapasitet, og kjøleskapet kan bli skadet.
- > Rengjør gassbrenneren regelmessig (se kapittel Rengjøre gassbrenner på side 51). Smuss i gassbrenneren indikeres ved dårlig tenning eller hurtig forbrenning.

Produsenten anbefaler å rengjøre brenneren når den ikke har vært brukt på lang tid, og minst én gang i året. Ved bruk av flytende gass reduseres rengjøringsintervallet til en gang i halvåret eller kvartalet, avhengig av forurensningsnivået.

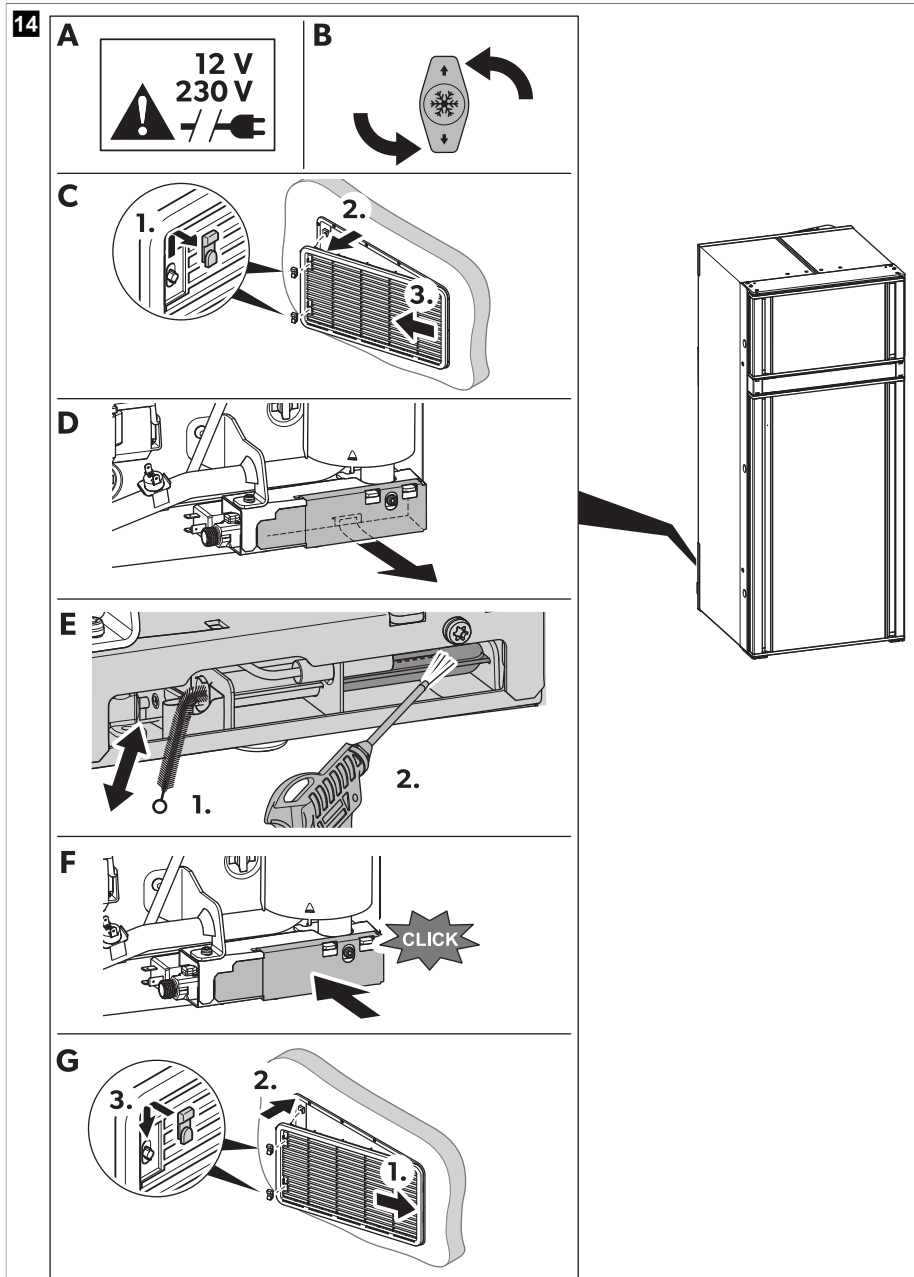
4.1 Rengjøre gassbrenner



ADVARSEL! Forbrenningsfare

- > La brenneren avkjøles før du rengjør den.
- > Ikke foreta noen endringer på gassanlegget.

> Rengjør gassbrenneren som vist.



5 Vedlikehold



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

Før rengjøring og vedlikehold må apparatet alltid kobles fra strømmettet.



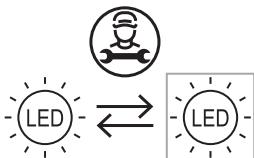
PASS PÅ! Fare for skader

Monter vinterdekslene til luftegitterne (tilbehør) når kjøretøyet rengjøres utvendig eller tas ut av drift for lengre tid.



PASS PÅ! Fare for skader

Lyskilden kan bare skiftes ut av produsenten, et serviceverksted eller andre kvalifiserte personer for å unngå fare.



Arbeider på gass- og elektriske innretninger skal kun utføres av fagfolk.

- > Gassanlegget og de tilkoblede avgassføringene må inspiseres før apparatet tas i bruk for første gang, og deretter av en autorisert sakkyndig hvert annet år, for å sikre at de samsvarer med de nasjonale sikkerhetskravene.
- > Ta vare på dokumentasjon om gjennomført vedlikehold.

5.1 Kjølekretsløp

Kjølekretsløpet er vedlikeholdsfritt.

5.2 Avrime kjøleskapet



FORSIKTIG! Helsefare

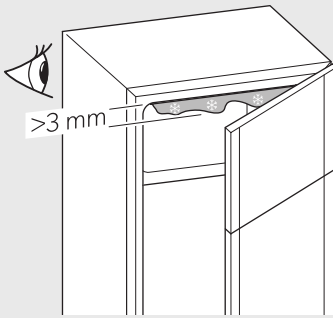
Ikke bruk mekaniske gjenstander eller andre midler til å fremskynde avrimingsprosessen, med mindre de er anbefalt av produsenten.



MERK Over tid dannes det rim på kjøleribbene inne i kjøleskapet. Når dette rimlaget er omtrent 3 mm, må du tine av kjøleskapet.

> Tin av kjøleskapet som vist.

15



RMD 10.5P, RMD 10.5XP

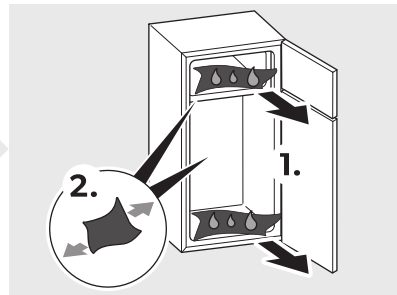
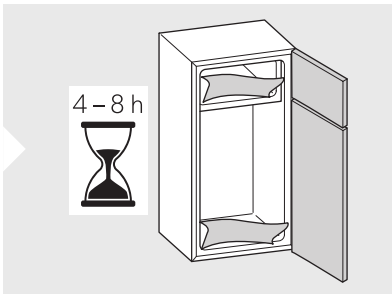
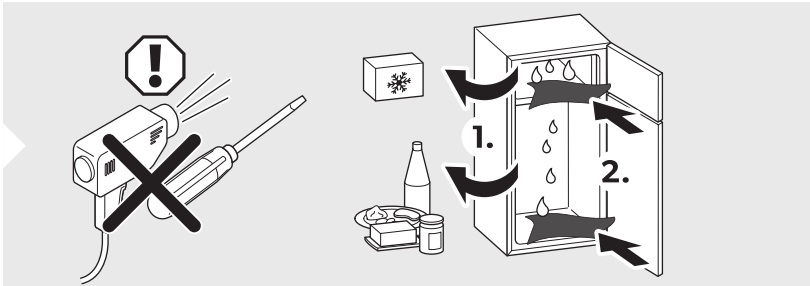
4 sec



RMD 10.5T/RMD 10.5XT



4 sec



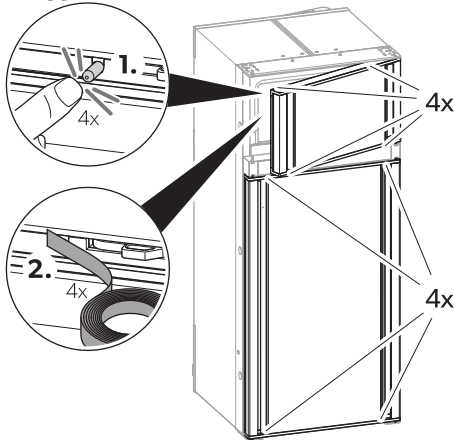
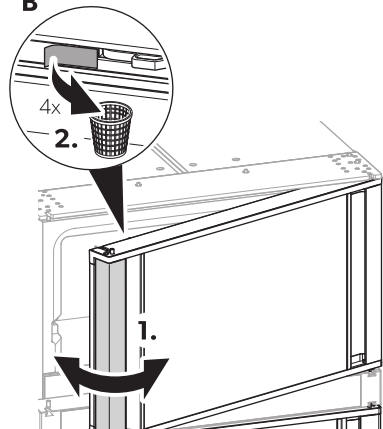
6 Feilretting

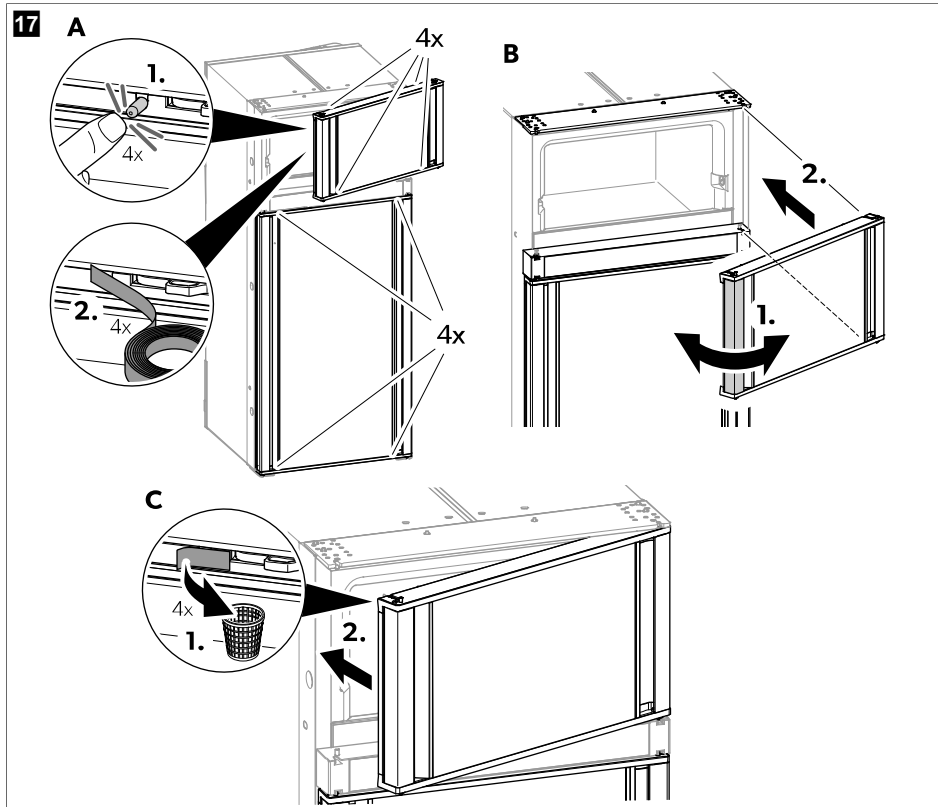


MERK For sikker drift av forbrukerenheter på 12 V i campingvognen under kjøring, må det sørges for at trekkvognen leverer tilstrekkelig spenning. På noen kjøretøy kan batteriadministrasjonssystemet automatisk slå av forbrukerenhetene for å beskytte batteriet. Informer deg om dette hos kjøretøyprodusenten.

Problem	Mulig årsak	Løsningsforslag
I vekselstrømsdrift: Kjøleskapet fungerer ikke.	Sikringen i vekselstrømnettet er defekt.	> Skift ut sikringen.
	Kjøretøyet er ikke tilkoblet til vekselstrømnettet.	> Koble kjøretøyet til vekselstrømnettet.
	Vekselstrøm-varmeelementet er defekt.	> Kontakt et autorisert serviceverksted.
I likestrømsdrift: Kjøleskapet fungerer ikke.	Sikringen i likestrømledningen er defekt.	> Kontakt et autorisert serviceverksted. Sikringen på releet må skiftes ut.
	Kjøretøysikringen har gått.	> Skift ut kjøretøysikringen. (Se bruksanvisningen for kjøretøyet.)
	Kjøretøybatteriet er utladet.	> Kontroller kjøretøybatteriet og lad det opp.
	Tenningen er ikke slått på.	> Slå på tenningen.
	Likestrøm-varmeelementet er defekt.	> Kontakt et autorisert serviceverksted.
I drift med gass: Kjøleskapet fungerer ikke.	Gassflasken er tom.	> Skift ut gassflasken.
	Gassventilen er lukket.	> Drei ventilen til den er åpen.
	Det er luft i gassledningen.	> Slå kjøleskapet av og på igjen. Gjenta prosedyren tre til fire ganger om nødvendig. > Hvis montert, slår du på kokeapparatet og gjentar prosessen med kjøleskapet ved behov.
I automatisk drift: Kjøleskapet er i gassdrift, selv om det er koblet til vekselstrømnettet.	Nettspenningen er for lav.	> (Ingen handling nødvendig) Kjøleskapet veksler automatisk tilbake til vekselstrømsdrift med en gang nettspenningen igjen er tilstrekkelig.
Kjøleskapet kjøler ikke tilstrekkelig.	Luftingen rundt aggregatet er ikke tilstrekkelig.	> Sjekk at luftegitteret er fritt.
	Fordamperen er tiliset.	> Kontroller om kjøleskapsdøren lukker riktig. > Forsikre deg om at kjøleskapstettingen passer ordentlig og ikke er skadet. > Tine av kjøleskapet (se kapittel Avriming kjøleskapet på side 118).
	Temperaturen er stilt inn for høyt.	> Still inn en lavere temperatur.
	Omgivelsestemperaturen er for høy.	> Ta ut luftegitteret fra tid til annen, slik at den varme luften slipper raskere ut.
	Det ble plassert for mye matvarer i kjøleskapet på en gang.	> Ta ut litt av matvarene.
	Det ble plassert for mange varme matvarer i kjøleskapet på en gang.	> Ta ut de varme matvarene og la de kjøle seg ned før du setter dem inn.

Problem	Mulig årsak	Løsningsforslag
	Kjøleskapet har ikke vært lenge i drift.	> Kontroller temperaturen på nytt etter fire til fem timer.
Kjøleskaps-/fryseromsdøren lukkes ikke.	Dørhåndtaket er blokkert på den åpne siden.	> Fjern dørhåndtakblokkeringen ( fig. 16 på side 29).
Kjøleskapsdøren/fryseromsdøren har løsnet helt fra enheten.	Låseboltene har blitt ødelagt eller er forvridd.	> Sett inn døren ( fig. 17 på side 30) igjen.

16**A****B**



6.1 Feilmeldinger og lydsignaler

Alle feil indikeres med et varselsymbol, en feil-ID og et lydsignal. Lydsignalet varer i 2 min og gjentas hvert 30 min helt til feilen har blitt utbedret.

Hvis flere feil oppstår viser displayet den siste feilen. De underliggende feilene vises etter at den siste feilen har blitt bekreftet.

RMD10.5T, RMD10.5XT: Feil indikeres med en feilkode sammen med et varselsymbol () midt på TFT-displayet.

RMD10.5P, RMD10.5XP: Ved en eventuell feil lyser LED-varselsymbolet () i displayet opp kontinuerlig, og LED-en blinker i samsvar med feilen.

Feilmeldinger av ADVARSEL-typen

Alle feil av ADVARSEL-typen nullstilles automatisk så snart feilen har blitt utbedret.

Feilmelding		Problem	Løsning
RMD10.5T, RMD10.5XT	RMD10.5P, RMD10.5XP		
W01		Defekt temperatursensor i kjøleskapsrommet	Kontakt et autorisert serviceverksted.
W05		Vekselstrøm ikke tilkoblet eller vekselstrømspenning ≤ 190 V	Tilkoble kjøleskapet til vekselstrøm eller velg en annen energitype, f.eks. gass eller likestrøm.
W06		Likestrøm ikke tilkoblet	Tilkoble kjøleskapet til likestrøm eller velg en annen energitype, f.eks. gass eller vekselstrøm.
W11	 	Likestrømsoverspenning (≥ 16 V)	Kontakt et autorisert serviceverksted.
		Tankstopmodus: Gassdrift blokkeres i 15 min	Vent 15 min eller koble om til en annen driftsmåte.
	Beep	Døren er åpen i mer enn 2 min.	Lukk døren.
W10			
+ lydsignal			

Feilmeldinger av FEIL-typen

Alle feil av FEIL-typen må nullstilles manuelt:

- > RMD10.5T, RMD10.5XT: Trykk på dreieknappen i 2 s.
- > RMD10.5P, RMD10.5XP: Trykk på  for 2 s.
- ✓ Et lydsignal lyder. Feilen har blitt nullstilt.

Feilmelding		Problem	Løsning
RMD10.5T, RMD10.5XT	RMD10.5P, RMD10.5XP		
E03		Ingen kontakt mellom strømmodul og display	Kontakt et autorisert serviceverksted.
E07	 	Ingen kjøleeffekt i gassmodus	- Sjekk om apparatet er ved en vinkel og juster den ved behov. - Nullstill feilen. - Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E08	 	Ingen kjøleeffekt i likestrømsmodus	- Sjekk om apparatet er ved en vinkel og juster den ved behov. - Nullstill feilen. - Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E09	 	Ingen kjøleeffekt i vekselstrømsmodus	- Sjekk om apparatet er ved en vinkel og juster den ved behov. - Nullstill feilen. - Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.

Feilmelding		Problem	Løsning
RMD10.5T, RMD10.5XT	RMD10.5P, RMD10.5XP		
E12	 	Gassventil kontrollfeil	Gassdrift er ikke mulig. • Nullstill feilen. • Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E13	 	Intern kommunikasjonsfeil	Gassdrift er ikke mulig. • Nullstill feilen. • Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E14	 	I uavhengig gassmodus: Batterieladingen til batteripakken er for lav	• Sett inn nye batterier (se kapittel Sette inn eller bytte batterier på side 36) og nullstill så feilen.
E50		Gassperre etter 3 tenningsforsøk	Tenning er ikke mulig. • Gassflasken er tom. Skift ut gassflasken. • Nullstill feilen.
E51	 	Gassperre, intern feil i strømmodulen	• Nullstill feilen. • Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E52	 	Jordingskontakt, gassventil	• Nullstill feilen. • Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E53	 	Jordingskontakt, tenningselektrode	• Nullstill feilen. • Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.

7 Tekniske spesifikasjoner

For den gjeldende EU-samsvarserklæringen for din enhet kan du se den aktuelle produksiden på dometic.com eller ta kontakt med produsenten direkte (se dometic.com/dealer).

	RMD10.5T, RMD10.5P	RMD10.5XT, RMD10.5XP
Tilkoblingsspenning	230 V ~/50 Hz 12 V=	
Innhold:		
Bruttoinnhold	153 L	177 L
Kjølerom	124 L	142 L
Frysevarerom	29 L	35 L
Totalt nettoinnhold	147 L	171 L

	RMD10.5T, RMD10.5P	RMD10.5XT, RMD10.5XP
Strømforbruk	250 W (230 V ~) 170 W (12 V ==)	
Energiforbruk	4,4 kWh/ 24 h (230 V ~)	
Gassforbruk	580 g/ 24 h	
Klimaklasse	SN	
Mål (H x B x D)	1245 × 523 × 550 mm	1245 × 523 × 605 mm
Vekt	42,5 kg	43,7 kg
Maksimal vekt per dørhylle	3 kg	
Maksimal vekt per dør	7,5 kg	
Maksimal lastekapasitet i ferskvarerommet	5,5 kg	
Inspeksjon/sertifisering		

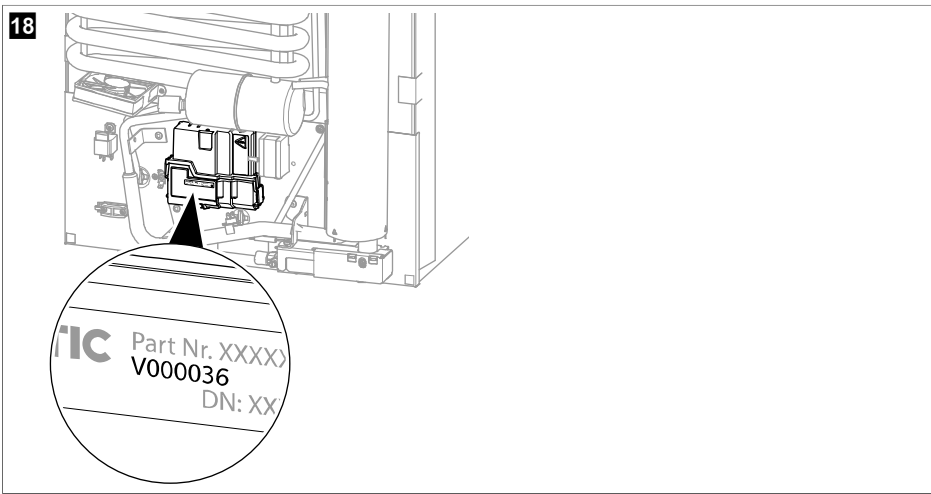
Absorbsjonskjøleskap RML10.4, 10.4S, 10.4T, 10.4G, 10.4P

1	Tilbehør.....	34
2	Teknisk beskrivelse.....	34
3	Operation.....	36
4	Rengjøring.....	50
5	Vedlikehold.....	53
6	Feilretting.....	54
7	Tekniske spesifikasjoner.....	59

1 Tilbehør

Tilgjengelig som tilbehør (ikke inkludert i leveransen):

Beskrivelse
Vinterdeksel LS230 for luftgitter
Vinterdeksel LS330 for luftgitter
Alternativt viftesett REF-FANKIT
Merk: Viftesettet kan kun installeres i kjøleskap med programvareversjon 36 eller høyere ( fig. 18 på side 34).
Alternativ batteripakke R10-BP for uavhengig gassdrift
Alternativ ø 2,5 / 5,5 mm-kontakt for uavhengig gassdrift med en 9 V  -powerbank (powerbank ikke inkludert)



2 Teknisk beskrivelse

Kjøleskapet er et absorpsjonskjøleskap og er konstruert for drift:

- På 12 V med vekselstrømnett.
- med vekselstrømnett.
- med flytende gass (propan eller butan).

Kjøleskapet har en automatisk driftsmåte som velger den mest økonomiske tilkoblede energikilden. Kjøleskappaggregatet arbeider luktfritt.

2.1 Kontroll- og visningselementer

RML10.4T

TFT-displayet har følgende betjenings- og visningselementer:

Symbol	Beskrivelse
	Kjølekapasitetsindikator
	Drift med vekselstrøm
	Drift med likestrøm
	Drift med gass
AUTO	Automatisk modus: I automatisk modus velger kjøleskapet automatisk den mest økonomiske driftsmåten ut fra følgende prioritering: • Vekselstrøm • Likestrøm • Gass
	Batteri: Symbolet tennes når batteripakken (alternativ) settes inn og apparatet er i uavhengig gassmodus.
	Vifte (tilleggsutstyr): Symbolet tenner når viftefunksjonen aktiveres.
	Rammeoppvarming: Symbolet tennes når rammeoppvarmingen går. Rammeoppvarmingen i frysevarerommet reduserer kondens.
CI	Symbolet tennes hvis kjøleskapet er tilkoblet til CI-bussen.
	Dim TFT-display: Etter 30 s reduseres lysstyrken på displayet til det innstilte nivået.
	Lydsignal AV: • Feilmeldinger og advarsler signaliseres ikke akustisk. • Hvis døren blir værende åpen over lengre tid signaliseres dette akustisk.
	Lydsignal PÅ: Feilmeldinger, varselmeldinger og dør åpen over lengre tid signaliseres akustisk.

Symbol	Beskrivelse
	Bekreft valget og gå tilbake til hovedmenyen.

RML10.4, RML10.4S, RML10.4G, RML10.4P

LED-displayet har følgende betjenings- og visningselementer:

Symbol	Beskrivelse
	ON/OFF-knapp
	Drift med vekselstrøm
	Drift med likestrøm
	Drift med gass
	Feilindikering
AUTO	Automatisk modus
	Temperaturindikator
	Energivelgertast
	Temperaturvalgknapp

3 Operation

3.1 Før første bruk



MERK

- Ikke oppbevar matvarer i kjøleskapet de første 4 h etter at det tas i bruk.
- Ved første gangs igangkjøring av kjøleskapet kan det oppstå lukt som forsvinner etter noen timer. Gjennomluft rommet godt.
- Kjøleeffekten kan bli påvirket av:
 - Omgivelsestemperaturen (f.eks. hvis kjøretøyet utsettes for direkte sollys)
 - Mengden matvarer som skal kjøles
 - Hvor ofte lokket blir åpnet

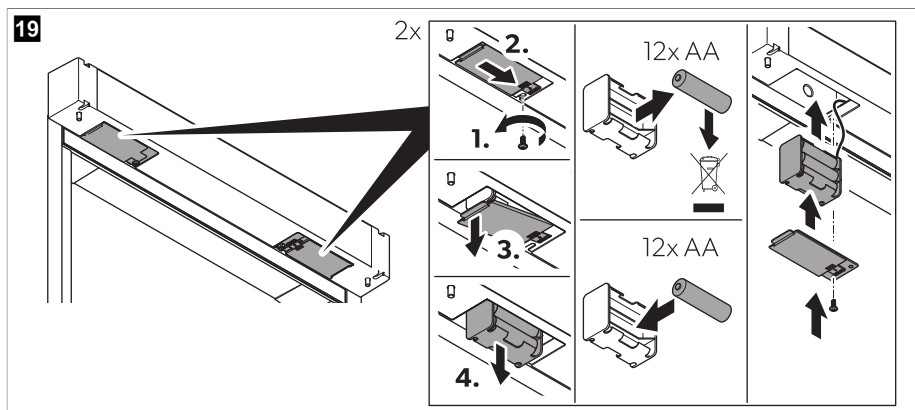
- > Rengjør kjøleskapet innvendig av hygienemessige årsaker (se kapitell Rengjøring på side 50).
- > Plasser kjøretøyet vannrett, spesielt ved igangkjøring og fylling av kjøleskapet før reisen starter.

3.2 Sette inn eller bytte batterier

Hvis kjøretøyet 12 V -likestrøm spenningsforsyning mangler, eller det oppstår brudd på spenningsforsyningen under drift av enheten, kobler elektronikken automatisk til den batteriinterne batterispenningen (hvis batterier er satt inn).

Rommene for batteripakkene (**ikke inkludert i leveringsomfanget**) er plassert på høyre og venstre side under driftselementet. Det trengs i alt 12 AA-batterier.

- > Sett inn batteriene som vist.



3.3 Informasjon om oppbevaring av matvarer



FORSIKTIG! Helsefare

- > Hvis kjøleskapet blir utsatt for en omgivelsestemperatur på under 10 °C over lengre tid, kan en jevn regulering av fryseromstemperaturen ikke garanteres lenger. Det kan forårsake at temperaturen til frysevarerommet øker og at de lagrede matvarene tines.
- > Pass på at matvarene ikke kommer i kontakt med veggene i kjølerommet.
- > Oppbevar rått kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at det ikke kommer i kontakt med eller kan dryppe på andre matvarer.



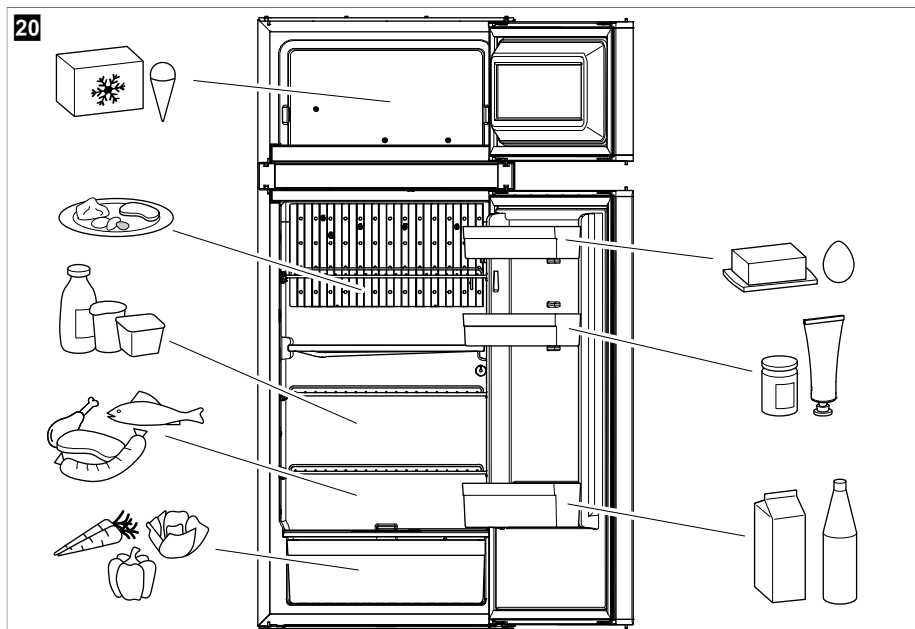
PASS PÅ! Fare for skader

- > Oppbevar store gjenstander som flasker eller bokser utelukkende i kjøleskapdøren, i grønnsaksskuffen eller på nederste hylle. Vær oppmerksom på maksvekt per dørhylle og for døren når du fyller kjøleskapet (se kapitell Tekniske spesifikasjoner på side 59).
- > Ikke oppbevar kullsyreholdige drikker i frysevarerommet.

For å unngå matsvinn, skal du gjøre følgende:

- Hold temperatursvingningen så lav som mulig. Bare åpne kjøleskapet så ofte og så lenge det er nødvendig, slik at du unngår en betydelig økning av temperaturen i rommene i kjøleskapet. Lagre matvarene slik at luften kan sirkulere godt.
- Kontroller at kjøleeffekten i kjøleskapet er egnet for matvarene du ønsker å kjøle.
- Forsikre deg om at kjøleskapet bare fylles med varer som tåler nedkjøling til den valgte temperaturen.
- Hvis temperaturen kan justeres: Juster temperaturen etter mengde og type matvarer.
- Oppbevar matvarene som vist på illustrasjonene.
- Matvarer kan enkelt absorbere eller frigi lukt eller smak. Oppbevar alltid matvarene tildekket eller i lukkede beholdere/flasker.

> Lagre matvarer som vist ( fig. 20 på side 38).



3.3.1 Bruke ferskvarerommet

(RML10.4T)



PASS PÅ! Fare for skader

Vær oppmerksom på maksimal lastekapasitet i ferskvarerommet (se kapittel Tekniske spesifikasjoner på side 59).

> Bruk skyveren til å regulere fuktigheten i ferskvarerommet:

Kjølevarer		Optimal luftfuktighet		Skyverposisjon
Grønnsaker		Hurtig	○○○	Lukk skyveren.
Frukt		Lav	○	Åpne skyveren.

3.4 Bruk ved lave utetemperaturer



PASS PÅ! Fare for skader

Ved vekselstrømsdrift og likestrømsdrift må **begge** vinterdeksler installeres. Ved gassmodus eller automatisk modus må bare det **nederste** vinterdekselet installeres. Dermed unngår man varmeopphoping og sikrer at avgassene fra kjøleskapet kan ledes bort korrekt.

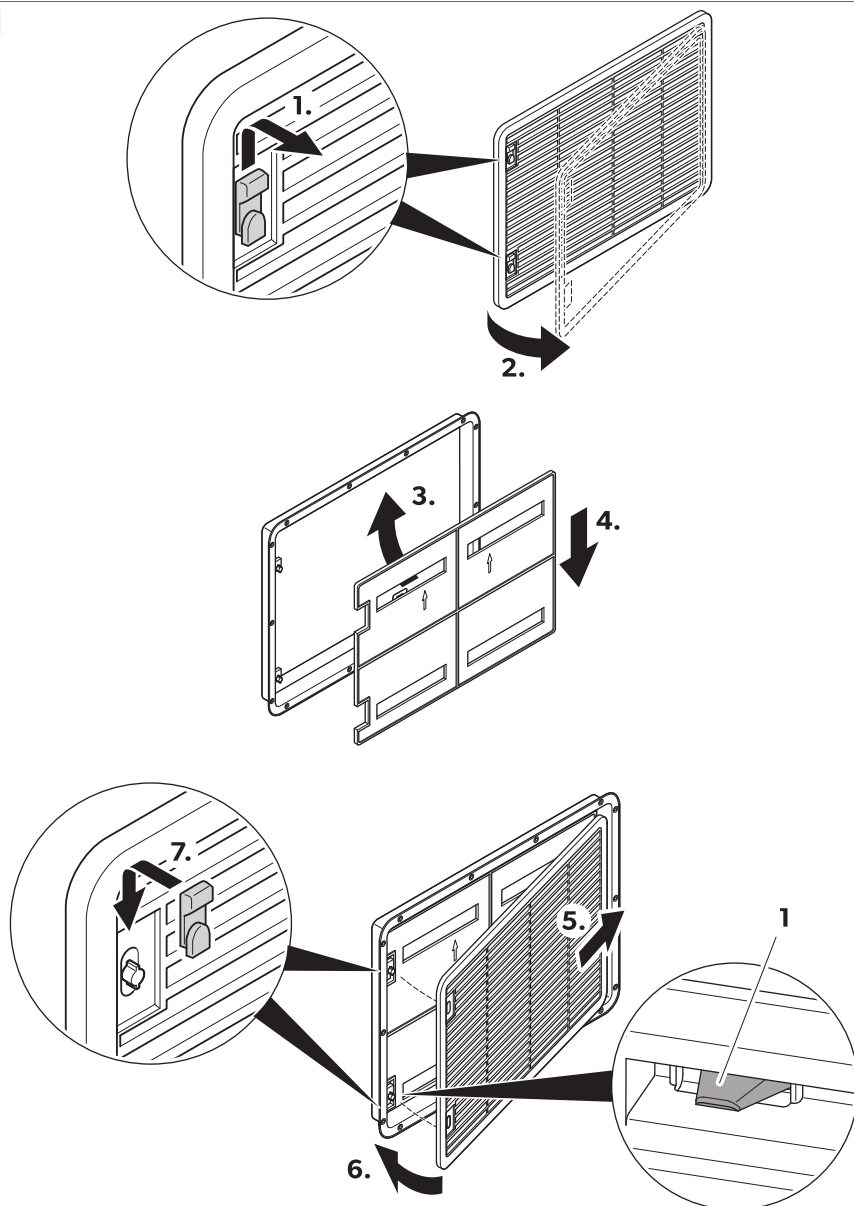


MERK Kald luft kan påvirke ytelsen til kjøleaggregatet. Monter vinterdekslene hvis du opplever et tap i kjøleeffekt ved lave omgivelsestemperaturer.

> Installer vinterdeksler (ekstraustyr) som vist.

3.4.1 Luftegitter LS230

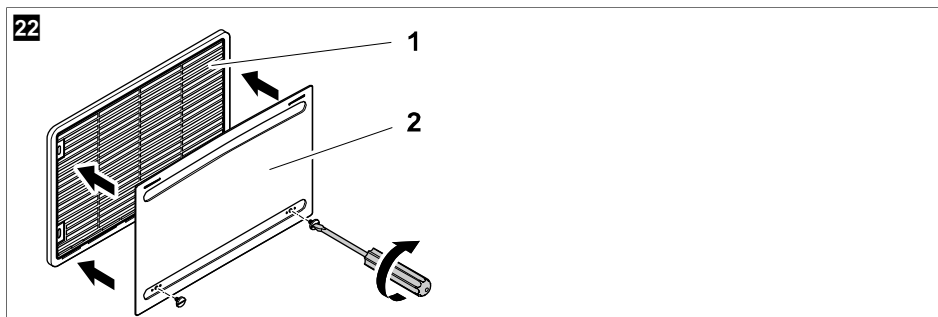
21





MERK Et vinterdeksel som har blitt montert på LS230-luftegitteret, kan identifiseres på grunnlag av boltene som stikker ut fra luftegitteret (se fig. 21 på side 39, 1).

3.4.2 Luftegitter LS330



3.5 Bruk ved høye omgivelsestemperaturer

Ved høye omgivelsestemperaturer i kombinasjon med høy luftfuktighet kan kondens dannes på fryserommet. Fryserommet er utstyrt med en rammeoppvarming for å redusere kondens på rammen til fryserommet.

Rammeoppvarmingen slås på kontinuerlig ved følgende driftsmåter:

- Vekselstrømsdrift
- Likestrømsdrift (når motoren til kjøretøyet går)

I gassmodus kan rammeoppvarmingen slås på manuelt.

3.6 Slå på kjøleskapet

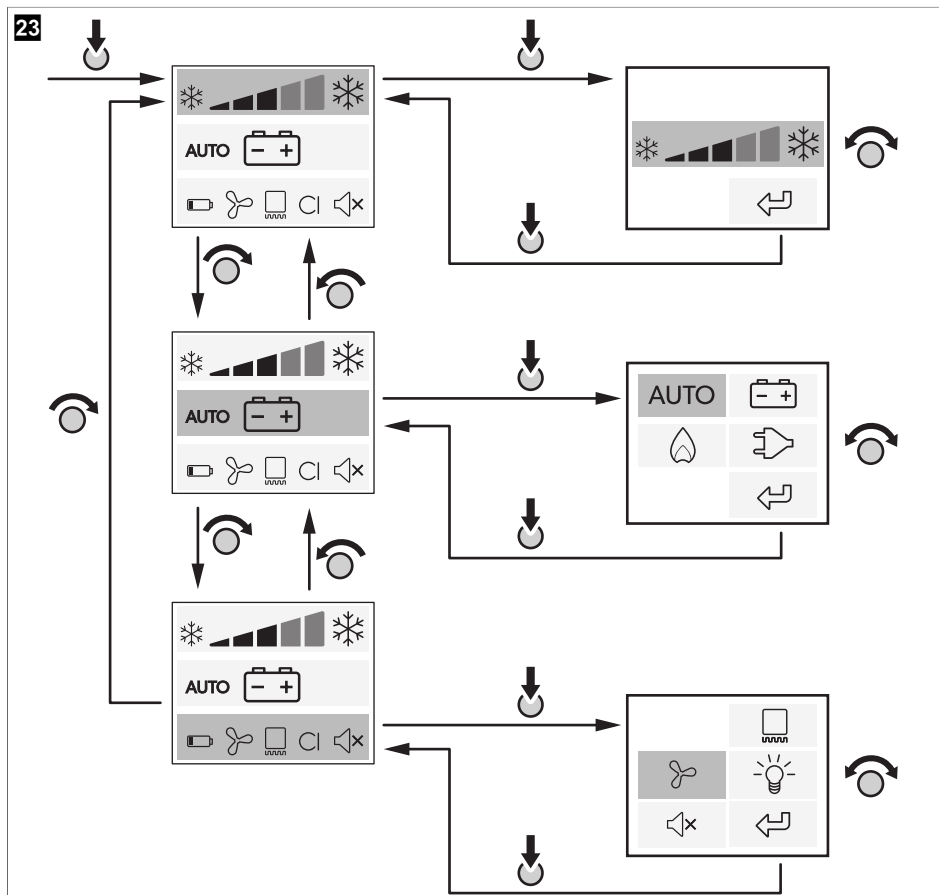
- > **RML10.4T**: Trykk på dreieknappen i 2 s.
- > **RML10.4, RML10.4S, RML10.4G, RML10.4P**: Trykk på ①-knappen for valg av funksjoner i 2 s.
- ✓ Kjøleskapet starter med de sist valgte innstillingene.

3.7 Slå av kjøleskapet

- > **RML10.4T**: Trykk på dreieknappen i 4 s.
- > **RML10.4, RML10.4S, RML10.4G, RML10.4P**: Trykk på ①-knappen for valg av funksjoner i 4 s.
- ✓ Et lydsignal lyder og kjøleskapet slås av.

3.8 Angi innstillinger

RML10.4T



1. Trykk på dreieknappen for å aktivere TFT-displayet.
2. Dreie på dreieknappen for å velge den ønskede detaljmenyen.
3. Trykk på dreieknappen for å åpne den valgte detaljmenyen.
4. Dreie på dreieknappen for å navigere i detaljmenyen.
✓ Valgte innstillinger vises i blått.
5. Trykk på dreieknappen for å velge de valgte innstillingene.
6. Bekreft valget med .

RML10.4, RML10.4S, RML10.4G, RML10.4P

- > Trykk  gjentatte ganger på helt til LED-en indikerer den ønskede driftsmåten.

> Trykk  gjentatte ganger på knappen helt til ønsket temperaturtrinn er innstilt.

3.9 Tankstoppmodus



ADVARSEL!

Slå av kjøleskapet eller velg en annen driftsmåte hvis tankingen tar mer enn 15 min .

Hvis kjøretøyets tenning slås av vil kjøleskapet koble over i tankstoppmodus av sikkerhetsmessige grunner. Dette blokkerer gassdriften i 15 min . Etter dette kobler kjøleskapet automatisk tilbake til automatisk modus.

I tankstoppmodus

- RML10.4T: -symbolet vises.
- RML10.4, RML10.4S, RML10.4G, RML10.4P: -LED-en blinker.

3.10 Uavhengig gassdrift (tilleggsutstyr)



ADVARSEL!

I uavhengig gassmodus må kjøleskapet slås av manuelt under tanking.



MERK

- Hvis det ikke er tilkoblet vekselstrøm eller likestrøm, er det en belastning på batteriene selv om kjøleskapet er slått av.
- Ta ut batteriene når kjøleskapet ikke er i bruk (fare for lekkasje).
- Hvis kjøretøyprodusenten har installert $\varnothing$ 2,5 / 5,5 mm-kontakten: Spør produsenten om tilkoblingspunkt for 9 V -powerbank.

For uavhengig gassmodus må de alternative batteripakkene (ekstraustyr) installeres. Dette gjør at det ikke er nødvendig å koble til vekselstrøm eller likestrøm.

Ved bruk av 12 batterier (av typen AA) kan kjøleskapet benyttes i uavhengig gassmodus i 2–3 dager.

Merk deg følgende spesielle egenskaper ved uavhengig gassmodus:

- Innvendig lys i kjøleskapet forblir avslått.
- Displayet slås av 2 s etter siste aktivitet.
- Displayet slås på for en kort tid hvert 15 s . Dette indikerer at kjøleskapet er slått på.
- Hvis det foreligger feilmeldinger blir displayet værende påslått.

Uavhengig gassmodus indikeres av

- RML10.4T: Symbolene  og .
- RML10.4, RML10.4S, RML10.4G, RML10.4P: -LED-lampen blinker hver 15 s .

Batteriene i batteripakkene må skiftes ut når

- RML10.4T: Feilen **E 14** vises.
- RML10.4, RML10.4S, RML10.4G, RML10.4P: Feilen /  vises.

3.11 Viftedrift (tilleggsfunksjon)

For viftedrift må den ekstra viften (tilbehør) installeres.

Når enheten slås på, slås viften på et lite øyeblikk (funksjonstest). Når enheten er i drift, slås viften kun på i følgende tilfeller:

- Når omgivelsestemperaturen er høyere enn 32 °C.
- Når innstilt kjøletemperatur ikke nås i løpet av 2 timer.
- **RML10.4T** : Når viftefunksjonen er aktivert.



MERK

- **RML10.4T** : Ved levering, er viftefunksjonen aktivert.
- **RML10.4, RML10.4S, RML10.4G, RML10.4P** : Viftefunksjonen er alltid aktivert og kan **ikke** deaktiveres.

RML10.4T : Viftedrift er angitt med symbolet .

3.12 Stille inn kjøleeffekten



MERK Ved omgivelsestemperaturer på 15 ... 25 °C velges gjennomsnittlig kjøleeffekt.

- > **RML10.4T** : Velg ønsket temperaturnivå i kjøleeffekt-menyen.
- > **RML10.4, RML10.4S, RML10.4G, RML10.4P** : Trykk på  gjentatte ganger helt til det ønskede temperaturnivået er valgt.

3.13 Benytte kjøleskapsdøren(e)



FORSIKTIG! Fare for personskader

Apparatets dør(er) kan løsnes fullstendig fra enheten hvis enheten brukes på feil måte. Trykk igjen døren(e) helt til det høres et tydelig klikk ved dørålsene.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Ikke åpne døren mer enn en vinkel på 90°.
- > Ikke len deg mot den åpne døren.

3.13.1 Lukke og låse kjøleskapsdøren(e)

(**RML10.4, RML10.4T, RML10.4P**)



MERK Hvis døren ikke er låst korrekt på motsatt side, må det dyttes oppe og nede på døren på den siden helt til den smekker på plass.

- > Trykk igjen døren, til det høres et tydelig klikk oppe og nede.
- ✓ Døren er nå lukket og låst.

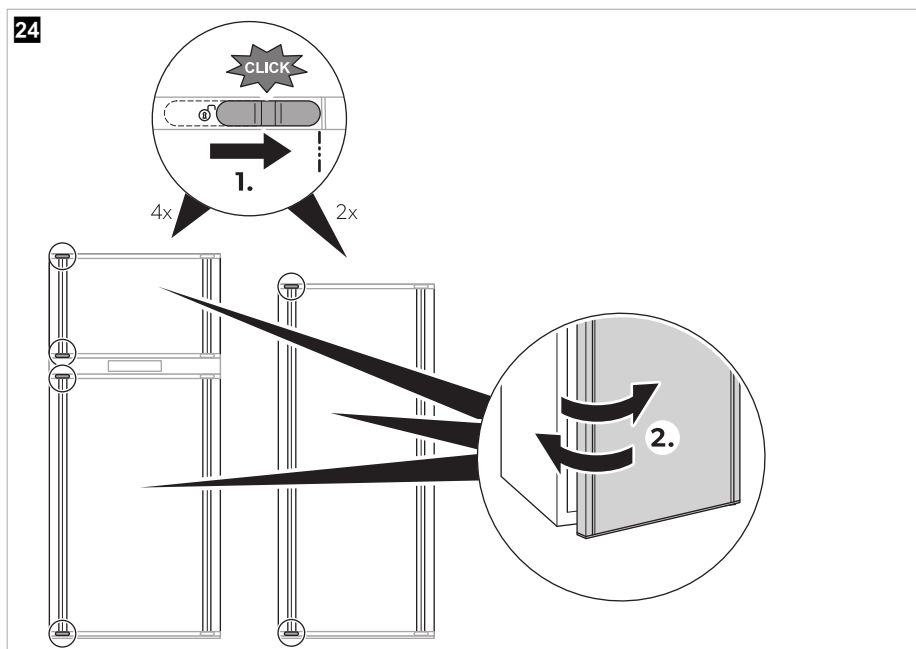
3.13.2 Lukke opp kjøleskapsdøren(e)

(**RML10.4S, RML10.4G**)

- > Lukk opp kjøleskapsdøren som vist.



MERK Kjøleskapsdøren er enkel å åpne og lukke, men vil ikke være låst når den er lukket.

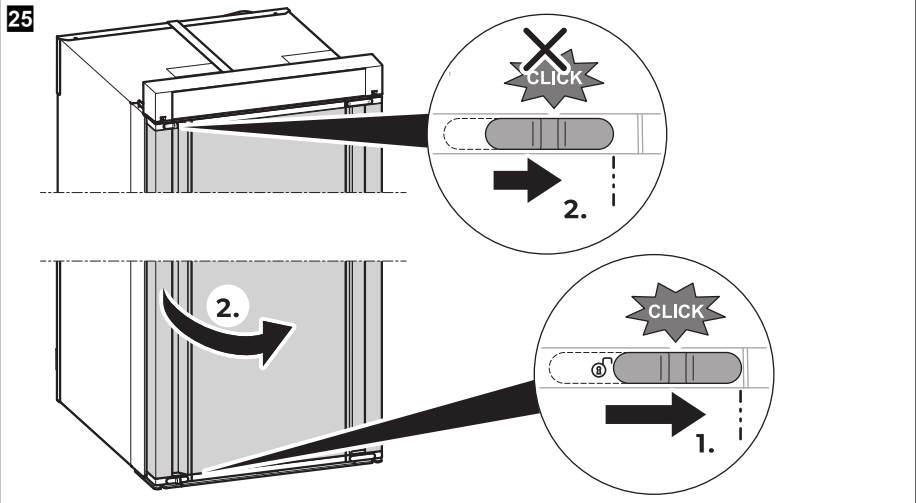


3.13.3 Sikre kjøleskapsdøren(e)

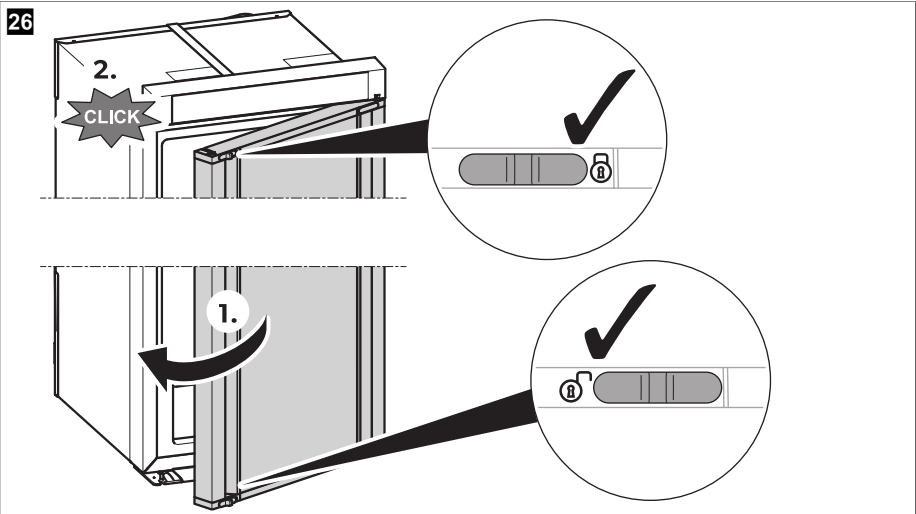
(RML10.4S, RML10.4G)

Låse kjøleskapsdøren på toppen automatisk

- > Låse opp og lukke opp kjøleskapsdøren som vist.

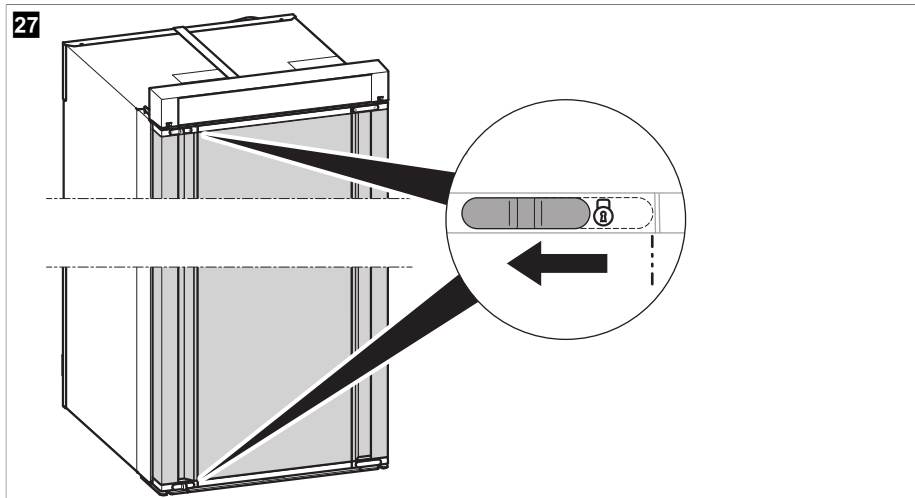


- ✓ Kjøleskapsdøren låses automatisk på toppen etter at den lukkes.



Sikre kjøleskapsdøren før du kjører

- > Lås kjøleskapsdøren som vist.



3.13.4 Sette kjøleskapsdøren i oppbevaringsposisjon



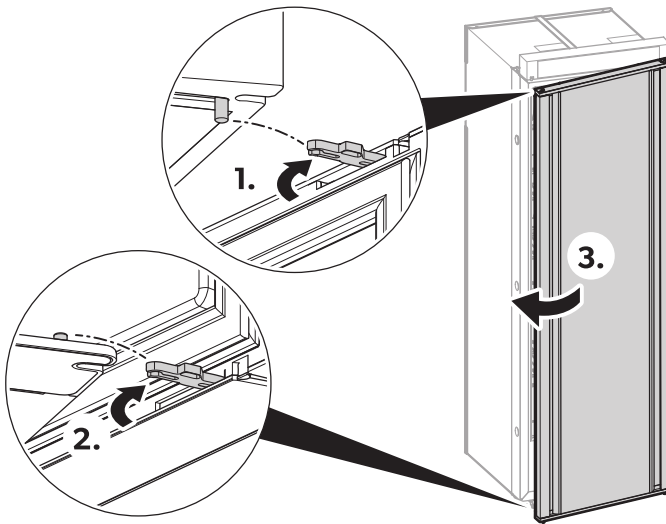
FORSIKTIG! Fare for personskader

Oppbevaringsposisjonen skal **ikke** brukes under kjøring.

Sett kjøleskapsdøren(e) i oppbevaringsposisjonen hvis kjøleskapet ikke skal brukes på en god stund. Dermed unngår man muggdannelse.

1. Tine av kjøleskapet (se kapittel Avrime kjøleskapet på side 53).
2. Skru kroken nær låsemekanismen helt rundt på toppen og bunnen på den ene siden av døren.

28



3. Trykk mot kjøleskapsdøren.

✓ Den utstikkende pinnen smekker inn i kroken.

Åpne døren når apparatet er i oppbevaringsmodus

1. Trekk døren mot deg.
2. Skyv inn de utstikkende krokene på toppen og bunnen av døren.

3.14 Plassering av hyllene

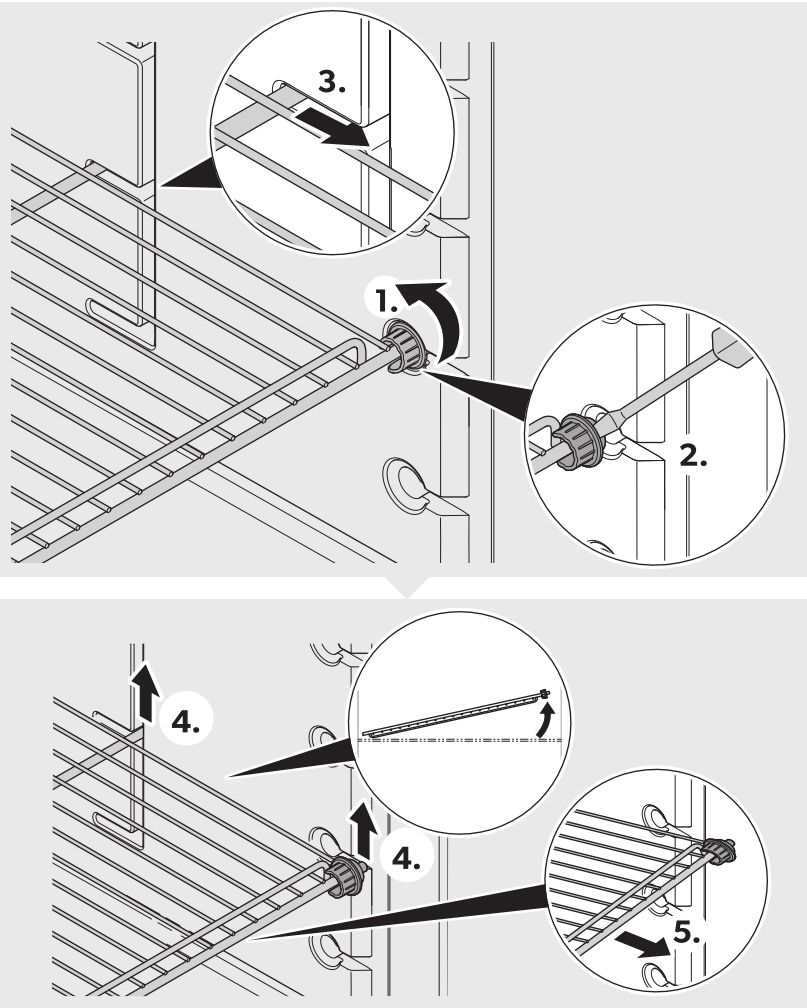


ADVARSEL! Fare for at barn blir innestengt

Sørg for at hyllene er montert og festet på en slik måte at barn ikke kan klatre inn i apparatet eller låse seg inne. Hyllene må bare tas ut for rengjøring.

1. Fjern hyllen som vist på bildet.

29



2. Sett hyllen på plass igjen i motsatt rekkefølge.

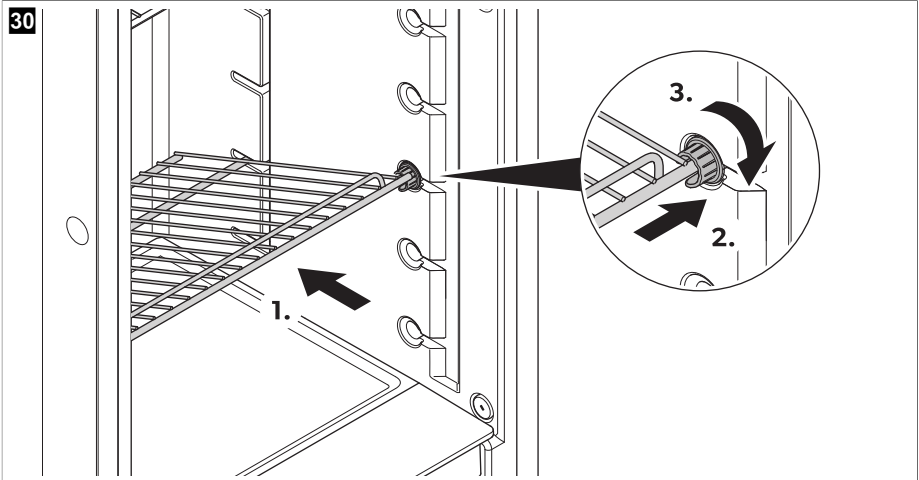
Plassering av hyllen i vinkel for flasker



PASS PÅ! Fare for skader

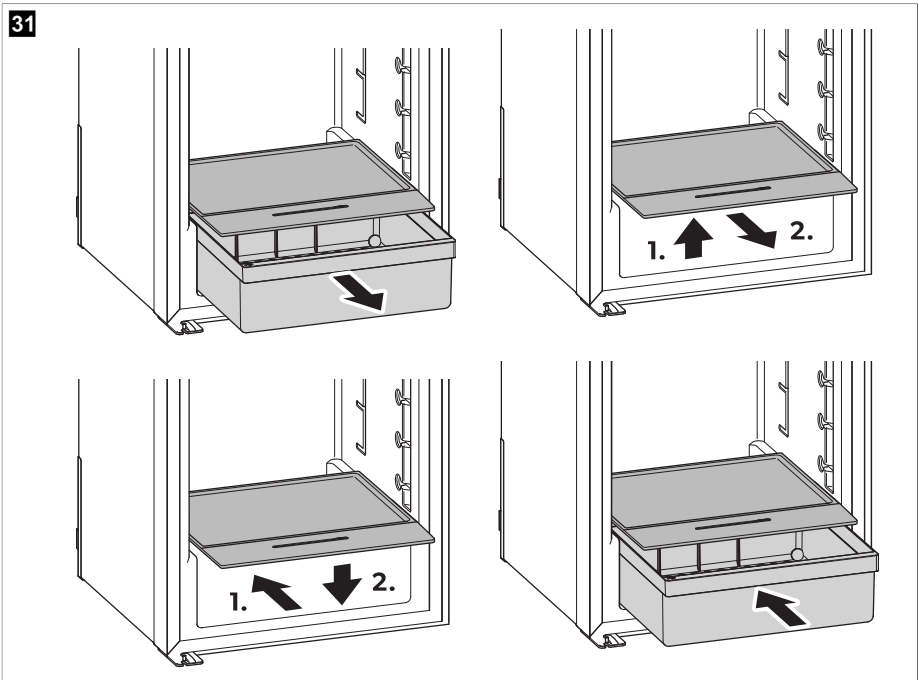
Under kjøring må hyllen i vinklet posisjon **ikke** være fylt opp.

- > Endre plasseringen av hyllen som på bildet.



3.15 Ta ut og sette inn det nye ferskvarerommet

- > Ta ut og sett inn ferskvarerommet som vist.



3.16 Fjerne frysevarerommet

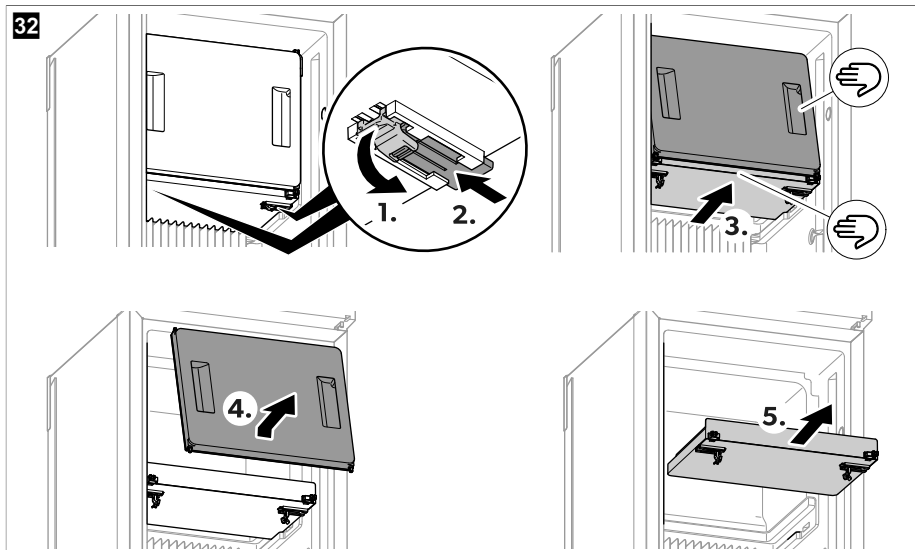
Fryserommet kan tas ut for å gi mer plass i kjøleskapsrommet.



PASS PÅ! Fare for skader

Oppbevar døren til fryserommet og bunnen til fryserommet på en sikker måte.

- > Ta ut fryserommet som vist.



- > Monter frysevarerommet igjen i omvendt rekkefølge.

4 Rengjøring



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

Før rengjøring og vedlikehold må apparatet alltid kobles fra strømmettet.



FORSIKTIG! Helsefare

Overflater som kan komme i kontakt med matvarer og tilgjengelige deler av dreneringssystemet må rengjøres regelmessig.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Ikke bruk skurende rengjøringsmidler eller harde gjenstander under rengjøring.
- > Bruk aldri harde eller spisse redskaper for å fjerne is, eller for å løsne frose gjenstander.
- > Pass på at det ikke drypper vann inn i forseglingene. Dette kan skade elektronikken.
- > Monter vinterdekslene til luftgitterne (tilbehør) når kjøretøyet rengjøres utvendig eller tas ut av drift for lengre tid.



MERK Fjern hyllene og ferskvarerommet om nødvendig for å rengjøre innsiden av kjøleskapet grundig (se kapitlene Plassering av hyllene på side 21 og Ta ut og sette inn det nye ferskvarerommet på side 99).

- > Rengjør innsiden og utsiden av kjøleskapet regelmessig og med en gang de er skitne, med en fuktig klut. Når kjøleapparatet er rengjort, tørker man av det med en klut.
- > Kontroller kondensvannutløpet regelmessig.
Rengjør kondensvannutløpet ved behov. Hvis det er tilstoppet, samles det opp kondensvann på bunnen av kjøleskapet.
- > Fjern støv og smuss regelmessig fra kondensatoren med en fuktig klut.
- > Kontroller at luftegitrene i ytterveggen til bobilen og takavtrekket til kjøleskapet alltid er fritt for støv og smuss. Dette sikrer at varmen som oppstår under drift, kan slippes ut. Hvis varmen ikke kan slippes ut via luftegitrene, reduseres kjøleskapets kjølekapasitet, og kjøleskapet kan bli skadet.
- > Rengjør gassbrenneren regelmessig (se kapittel Rengjøre gassbrenner på side 51). Smuss i gassbrenneren indikeres ved dårlig tenning eller hurtig forbrenning.

Produsenten anbefaler å rengjøre brenneren når den ikke har vært brukt på lang tid, og minst én gang i året. Ved bruk av flytende gass reduseres rengjøringsintervallet til en gang i halvåret eller kvartalet, avhengig av forurensningsnivået.

4.1 Rengjøre gassbrenner



ADVARSEL! Forbrenningsfare

- > La brenneren avkjøles før du rengjør den.
- > Ikke foreta noen endringer på gassanlegget.

> Rengjør gassbrenneren som vist.

33

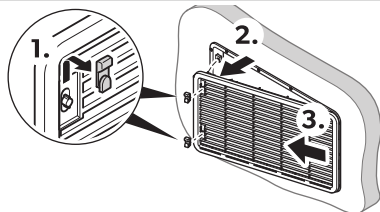
A



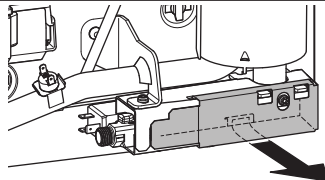
B



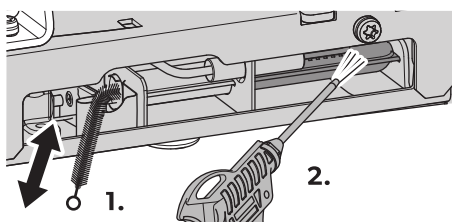
C



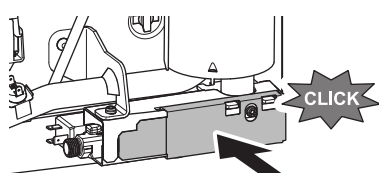
D



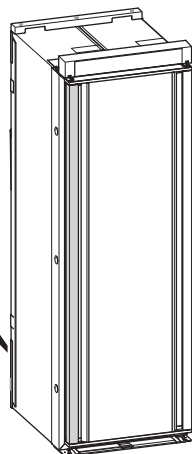
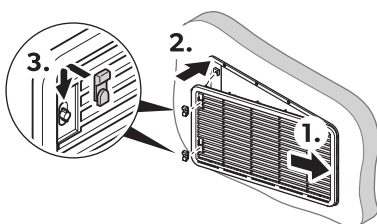
E



F



G



5 Vedlikehold



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

Før rengjøring og vedlikehold må apparatet alltid kobles fra strømmettet.



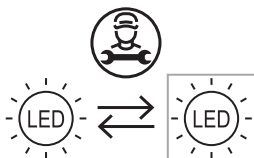
PASS PÅ! Fare for skader

Monter vinterdekslene til luftegitterne (tilbehør) når kjøretøyet rengjøres utvendig eller tas ut av drift for lengre tid.



PASS PÅ! Fare for skader

Lyskilden kan bare skiftes ut av produsenten, et serviceverksted eller andre kvalifiserte personer for å unngå fare.



Arbeider på gass- og elektriske innretninger skal kun utføres av fagfolk.

- > Gassanlegget og de tilkoblede avgassføringene må inspiseres før apparatet tas i bruk for første gang, og deretter av en autorisert sakkyndig hvert annet år, for å sikre at de samsvarer med de nasjonale sikkerhetskravene.
- > Ta vare på dokumentasjon om gjennomført vedlikehold.

5.1 Kjølekretsløp

Kjølekretsløpet er vedlikeholdsfritt.

5.2 Avrime kjøleskapet



FORSIKTIG! Helsefare

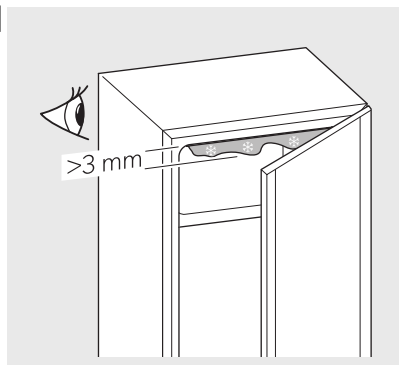
Ikke bruk mekaniske gjenstander eller andre midler til å fremskynde avrimingsprosessen, med mindre det er anbefalt av produsenten.



MERK Over tid dannes det rim på kjøleribbene inne i kjøleskapet. Når dette rimlaget er omtrent 3 mm, må du tine av kjøleskapet.

> Tin av kjøleskapet som vist.

34



RML 10.4(S)(P)(G)

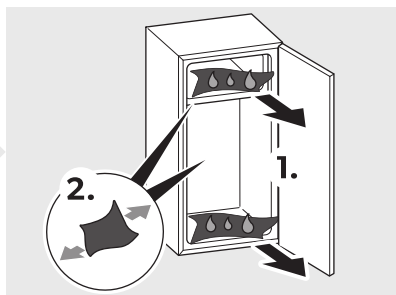
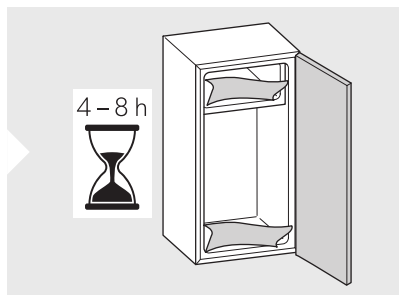
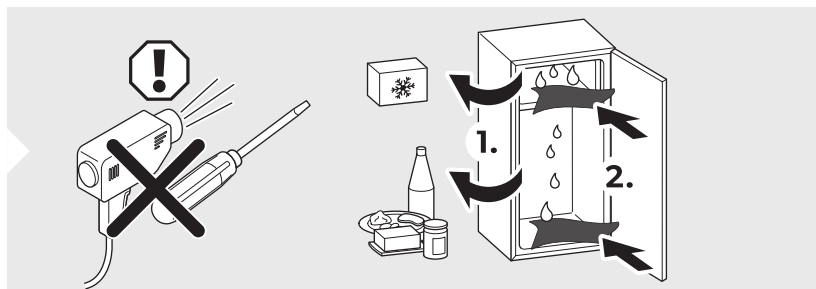
4 sec



RML 10.4T



4 sec



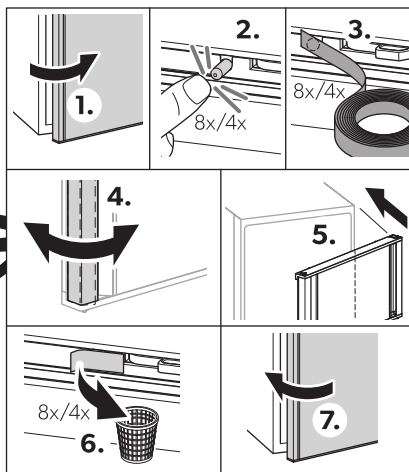
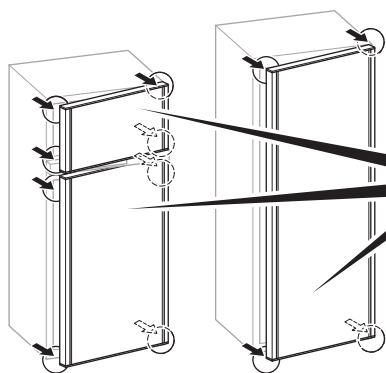
6 Feilretting



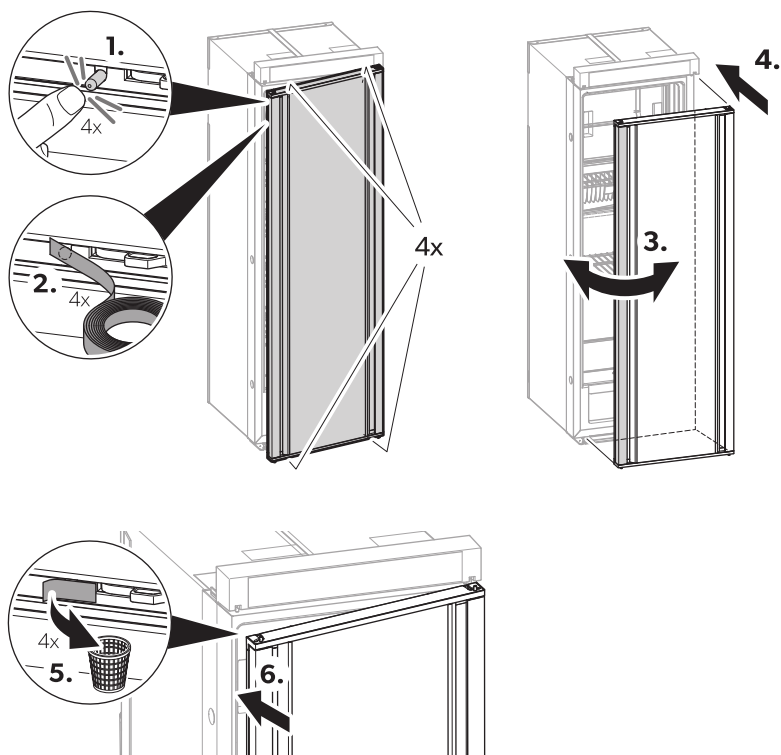
MERK For sikker drift av forbrukerenheter på 12 V i campingvognen under kjøring, må det sørges for at trekkvognen leverer tilstrekkelig spenning. På noen kjøretøy kan batteriadministrasjonssystemet automatisk slå av forbrukerenhetene for å beskytte batteriet. Informer deg om dette hos kjøretøyprodusenten.

Problem	Mulig årsak	Løsningsforslag
I vekselstrømsdrift: Kjøleskapet fungerer ikke.	Sikringen i vekselstrømnettet er defekt.	> Skift ut sikringen.
	Kjøretøyet er ikke tilkoblet til vekselstrømnettet.	> Koble kjøretøyet til vekselstrømnettet.
	Vekselstrøm-varmeelementet er defekt.	> Kontakt et autorisert serviceverksted.
I likestrømsdrift: Kjøleskapet fungerer ikke.	Sikringen i likestrømledningen er defekt.	> Kontakt et autorisert serviceverksted. Sikringen på releet må skiftes ut.
	Kjøretøysikringen har gått.	> Skift ut kjøretøysikringen. (Se bruksanvisningen for kjøretøyet.)
	Kjøretøybatteriet er utladet.	> Kontroller kjøretøybatteriet og lad det opp.
	Tenningen er ikke slått på.	> Slå på tenningen.
	Likestrøm-varmeelementet er defekt.	> Kontakt et autorisert serviceverksted.
I drift med gass: Kjøleskapet fungerer ikke.	Gassflasken er tom.	> Skift ut gassflasken.
	Gassventilen er lukket.	> Drei ventilen til den er åpen.
	Det er luft i gassledningen.	> Slå kjøleskapet av og på igjen. Gjenta prosedyren tre til fire ganger om nødvendig. > Hvis montert, slår du på kokeapparatet og gjentar prosessen med kjøleskapet ved behov.
I automatisk drift: Kjøleskapet er i gassdrift, selv om det er koblet til vekselstrømnettet.	Nettspenningen er for lav.	> (Ingen handling nødvendig) Kjøleskapet veksler automatisk tilbake til vekselstrømsdrift med en gang nettspenningen igjen er tilstrekkelig.
Kjøleskapet kjøler ikke tilstrekkelig.	Luftingen rundt aggregatet er ikke tilstrekkelig.	> Sjekk at luftegitteret er fritt.
	Fordamperen er tiliset.	> Kontroller om kjøleskapsdøren lukker riktig. > Forsikre deg om at kjøleskapstettingen passer ordentlig og ikke er skadet. > Tine av kjøleskapet (se kapittel Avrime kjøleskapet på side 118).
	Temperaturen er stilt inn for høyt.	> Still inn en lavere temperatur.
	Omgivelsestemperaturen er for høy.	> Ta ut luftegitteret fra tid til annen, slik at den varme luften slipper raskere ut.
	Det ble plassert for mye matvarer i kjøleskapet på en gang.	> Ta ut litt av matvarene.
	Det ble plassert for mange varme matvarer i kjøleskapet på en gang.	> Ta ut de varme matvarene og la de kjøle seg ned før du setter dem inn.

Problem	Mulig årsak	Løsningsforslag
	Kjøleskapet har ikke vært lenge i drift.	> Kontroller temperaturen på nytt etter fire til fem timer.
Kjøleskaps-/fryseromsdøren lukkes ikke.	Dørhåndtaket er blokkert på den åpne siden.	> Fjern dørhåndtakblokkeringen ( fig. 35 på side 56).
Kjøleskapsdøren/fryseromsdøren har løst seg helt fra enheten.	Låseboltene har blitt ødelagt eller er forvridd.	> Sett inn døren ( fig. 36 på side 57) igjen.

35


36



6.1 Feilmeldinger og lydsignaler

Alle feil indikeres med et varselsymbol, en feil-ID og et lydsignal. Lydsignalet varer i 2 min og gjentas hvert 30 min helt til feilen har blitt utbedret.

Hvis flere feil oppstår viser displayet den siste feilen. De underliggende feilene vises etter at den siste feilen har blitt bekreftet.

RML10.4T: Feil indikeres med en feilkode sammen med et varselsymbol () midt på TFT-displayet.

RML10.4, RML10.4S, RML10.4G, RML10.4P: Ved en eventuell feil lyser LED-varselsymbolet () i displayet opp kontinuerlig, og LED-en blinker i samsvar med feilen.

Feilmeldinger av ADVARSEL-typen

Alle feil av ADVARSEL-typen nullstilles automatisk så snart feilen har blitt utbedret.

Feilmelding		Problem	Løsning
RML10.4T	RML10.4, RML10.4S, RML10.4G, RML10.4P		
W01		Defekt temperatursensor i kjøleskapsrommet	• Kontakt et autorisert serviceverksted.
W05		Vekselstrøm ikke tilkoblet eller vekselstrømspenning ≤ 190 V	• Tilkoble kjøleskapet til vekselstrøm eller velg en annen energitype, f.eks. gass eller likestrøm.
W06		Likestrøm ikke tilkoblet	• Tilkoble kjøleskapet til likestrøm eller velg en annen energitype, f.eks. gass eller vekselstrøm.
W11	 	Likestrømsoverspenning (≥ 16 V)	• Kontakt et autorisert serviceverksted.
		Tankstopmodus: Gassdrift blokkeres i 15 min	• Vent 15 min eller koble om til en annen driftsmåte.
	Beep	Døren er åpen i mer enn 2 min.	• Lukk døren.
W10			
+ lydsignal			

Feilmeldinger av FEIL-typen

Alle feil av FEIL-typen må nullstilles manuelt:

- > RML10.4T: Trykk på dreieknappen i 2 s.
- > RML10.4, RML10.4S, RML10.4G, RML10.4P: Trykk på  for 2 s.
- ✓ Et lydsignal lyder. Feilen har blitt nullstilt.

Feilmelding		Problem	Løsning
RML10.4T	RML10.4, RML10.4S, RML10.4G, RML10.4P		
E03		Ingen kontakt mellom strømmodul og display	• Kontakt et autorisert serviceverksted.
E07	 	Ingen kjøleeffekt i gassmodus	• Sjekk om apparatet er ved en vinkel og juster den ved behov. • Nullstill feilen. • Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E08	 	Ingen kjøleeffekt i likestrømsmodus	• Sjekk om apparatet er ved en vinkel og juster den ved behov. • Nullstill feilen. • Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.

Feilmelding		Problem	Løsning
RML10.4T	RML10.4, RML10.4S, RML10.4G, RML10.4P		
E09	 	Ingen kjøleeffekt i vekselstrømsmodus	• Sjekk om apparatet er ved en vinkel og juster den ved behov. • Nullstill feilen. • Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E12	 	Gassventil kontrollfeil	Gassdrift er ikke mulig. • Nullstill feilen. • Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E13	 	Intern kommunikasjonsfeil	Gassdrift er ikke mulig. • Nullstill feilen. • Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E14	 	I uavhengig gassmodus: Batterieladingen til batteripakken er for lav	• Sett inn nye batterier (se kapittel Sette inn eller bytte batterier på side 36) og nullstill så feilen.
E50		Gassperre etter 3 tenningsforsøk	Tenning er ikke mulig. • Gassflasken er tom. Skift ut gassflasken. • Nullstill feilen.
E51	 	Gassperre, intern feil i strømmodulen	• Nullstill feilen. • Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E52	 	Jordingskontakt, gassventil	• Nullstill feilen. • Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E53	 	Jordingskontakt, tenningselektrode	• Nullstill feilen. • Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.

7 Tekniske spesifikasjoner

For den gjeldende EU-samsvarserklæringen for din enhet kan du se den aktuelle produksiden på dometic.com eller ta kontakt med produsenten direkte (se dometic.com/dealer).

	RML10.4	RML10.4S, RML10.4G	RML10.4T, RML10.4P
Tilkoblingsspenning	230 V ~/50 Hz		
	12 V 		
Innhold:			

NB Dometic Fendt - Bruksanvisning 2025

	RML10.4	RML10.4S, RML10.4G	RML10.4T, RML10.4P
Bruttoinnhold		133 L	
Kjølerom		116 L	
Frysevarerom		12 L	
Totalt nettoinnhold		139 L	
Strømforbruk		170 W (230 V ~) 170 W (12 V ==)	
Energiforbruk		3,2 kWh/ 24 h (230 V ~) 340 Ah / 24 h (12 V ==)	
Gassforbruk		380 g/ 24 h	
Klimaklasse		SN	
Mål (H x B x D)		1293 x 420 x 578 mm	
Vekt	35 kg	32 kg	35,5 kg
Maksimal vekt per dørhylle		3 kg	
Maksimal vekt per dør		7,5 kg	
Maksimal lastekapasitet i ferskvarerommet		4,5 kg	
Inspeksjon/sertifisering		CE (E)	

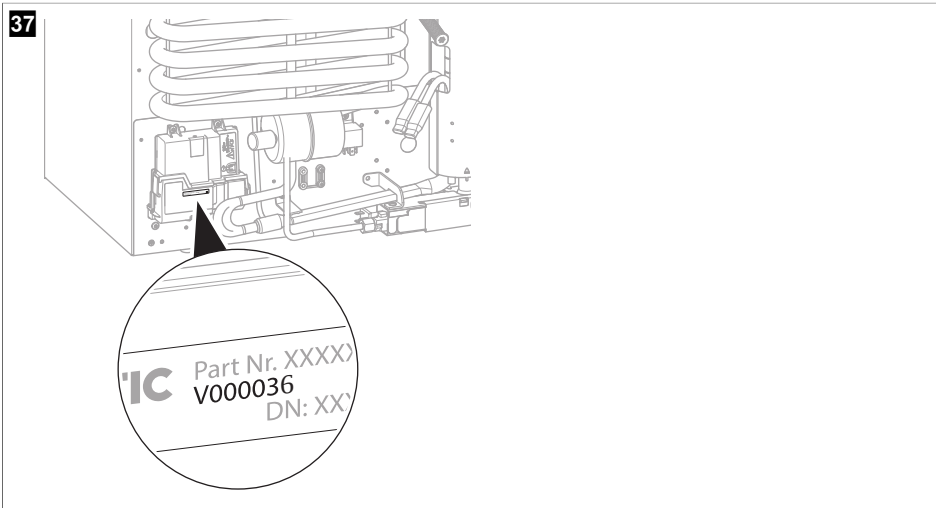
Absorbsjonskjøleskap RMS10.5XT, RMS10.5XP

1	Tilbehør.....	61
2	Teknisk beskrivelse.....	61
3	Betjening.....	63
4	Rengjøring.....	73
5	Vedlikehold.....	75
6	Feilretting.....	77
7	Tekniske spesifikasjoner.....	82

1 Tilbehør

Tilgjengelig som tilbehør (ikke inkludert i leveransen):

Beskrivelse
Vinterdeksel WA 130 for luftegitteret LS 200
Alternativt viftesett REF-FANKIT
Merk: Viftesettet kan kun installeres i kjøleskap med programvareversjon 36 eller høyere ( fig. 37 på side 61).
Alternativ batteripakke R10-BP for uavhengig gassdrift
Alternativt oppbevaringssett



2 Teknisk beskrivelse

Kjøleskapet er et absorpsjonskjøleskap og er konstruert for drift:

- På 12 V med vekselstrømnett.

- med vekselstrømnett.
- med flytende gass (propan eller butan).

Kjøleskapet har en automatisk driftsmåte som velger den mest økonomiske tilkoblede energikilden. Kjøleskappaggregatet arbeider luktfritt.

2.1 Kontroll- og visningselementer

RMS10.5XT

TFT-displayet har følgende betjenings- og visningselementer:

Symbol	Beskrivelse
	Kjølekapasitetsindikator
	Drift med vekselstrøm
	Drift med likestrøm
	Drift med gass
AUTO	Automatisk modus: I automatisk modus velger kjøleskapet automatisk den mest økonomiske driftsmåten ut fra følgende prioritering: • Vekselstrøm • Likestrøm • Gass
	Batteri: Symbolet tennes når batteripakken (alternativ) settes inn og apparatet er i uavhengig gassmodus.
	Vifte (tilleggsutstyr): Symbolet tennes når viftefunksjonen aktiveres.
	Rammeoppvarming: Symbolet tennes når rammeoppvarmingen går. Rammeoppvarmingen i frysevarerommet reduserer kondens.
CI	Symbolet tennes hvis kjøleskapet er tilkoblet til CI-bussen.
	Dim TFT-display: Etter 30 s reduseres lysstyrken på displayet til det innstilte nivået.
	Lydsignal AV: • Feilmeldinger og advarsler signaliseres ikke akustisk. • Hvis døren blir værende åpen over lengre tid signaliseres dette akustisk.
	Lydsignal PÅ: Feilmeldinger, varselmeldinger og dør åpen over lengre tid signaliseres akustisk.

Symbol	Beskrivelse
	Bekreft valget og gå tilbake til hovedmenyen.

RMS10.5XP

LED-displayet har følgende betjenings- og visningselementer:

Symbol	Beskrivelse
	ON/OFF-knapp
	Drift med vekselstrøm
	Drift med likestrøm
	Drift med gass
	Feilindikering
AUTO	Automatisk modus
	Temperaturindikator
	Energivelgertast
	Temperaturvalgknapp

3 Betjening

3.1 Før første bruk

**MERK**

- Ikke oppbevar matvarer i kjøleskapet de første 4 h etter at det tas i bruk.
- Ved første gangs igangkjøring av kjøleskapet kan det oppstå lukt som forsvinner etter noen timer. Gjennomluft rommet godt.
- Kjøleeffekten kan bli påvirket av:
 - Omgivelsestemperaturen (f.eks. hvis kjøretøyet utsettes for direkte sollys)
 - Mengden matvarer som skal kjøles
 - Hvor ofte lokket blir åpnet

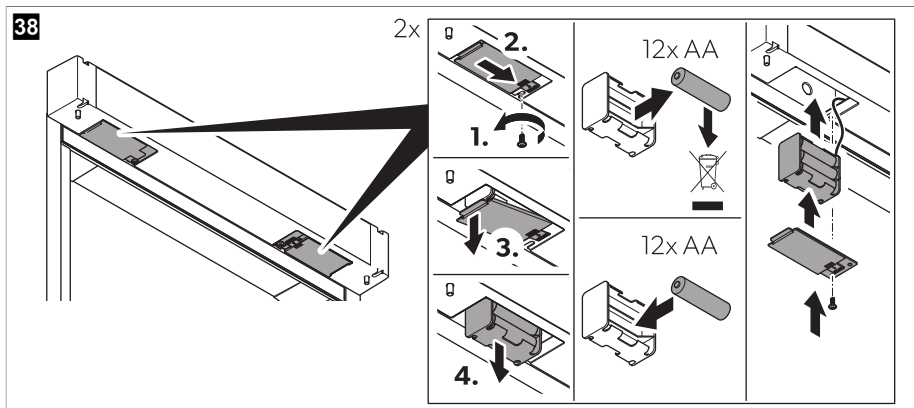
- > Rengjør kjøleskapet innvendig av hygienemessige årsaker (se kapitell Rengjøring på side 73).
- > Plasser kjøretøyet vannrett, spesielt ved igangkjøring og fylling av kjøleskapet før reisen starter.

3.2 Sette inn eller bytte batterier

Hvis kjøretøys 12 V -likestrøm spenningsforsyning mangler, eller det oppstår brudd på spenningsforsyningen under drift av enheten, kobler elektronikken automatisk til den batteriinterne batterispenningen (hvis batterier er satt inn).

Rommene for batteripakkene (**ikke inkludert i leveringsomfanget**) er plassert på høyre og venstre side under driftselementet. Det trengs i alt 12 AA-batterier.

- > Sett inn batteriene som vist.



3.3 Informasjon om oppbevaring av matvarer



FORSIKTIG! Helsefare

- > Hvis kjøleskapet blir utsatt for en omgivelsestemperatur på under 10 °C over lengre tid, kan en jevn regulering av fryseromstemperaturen ikke garanteres lenger. Det kan forårsake at temperaturen til frysevarerommet øker og at de lagrede matvarene tines.
- > Pass på at matvarene ikke kommer i kontakt med veggene i kjølerommet.
- > Oppbevar rått kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at det ikke kommer i kontakt med eller kan dryppe på andre matvarer.



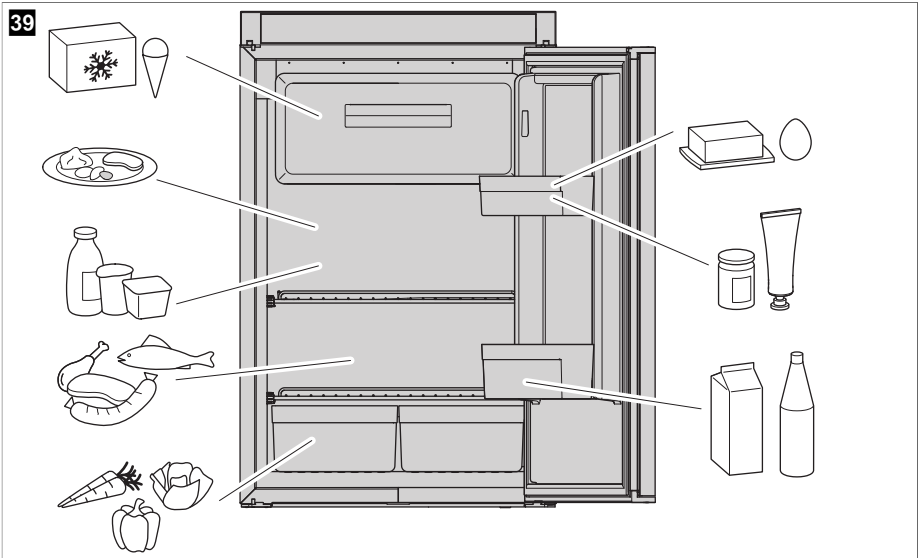
PASS PÅ! Fare for skader

- > Oppbevar store gjenstander som flasker eller bokser utelukkende i kjøleskapdøren, i grønnsaksskuffen eller på nederste hylle. Vær oppmerksom på maksvekt per dørhylle og for døren når du fyller kjøleskapet (se kapitell Tekniske spesifikasjoner på side 82).
- > Ikke oppbevar kullsyreholdige drikker i frysevarerommet.

For å unngå matsvinn, skal du gjøre følgende:

- Hold temperatursvingningen så lav som mulig. Bare åpne kjøleskapet så ofte og så lenge det er nødvendig, slik at du unngår en betydelig økning av temperaturen i rommene i kjøleskapet. Lagre matvarene slik at luften kan sirkulere godt.
- Kontroller at kjøleeffekten i kjøleskapet er egnet for matvarene du ønsker å kjøle.
- Forsikre deg om at kjøleskapet bare fylles med varer som tåler nedkjøling til den valgte temperaturen.
- Hvis temperaturen kan justeres: Juster temperaturen etter mengde og type matvarer.
- Oppbevar matvarene som vist på illustrasjonene.
- Matvarer kan enkelt absorbere eller frigi lukt eller smak. Oppbevar alltid matvarene tildekket eller i lukkede beholdere/flasker.

- > Lagre matvarer som vist ( fig. 39 på side 65).



3.4 Bruk ved lave utetemperaturer



PASS PÅ! Fare for skader

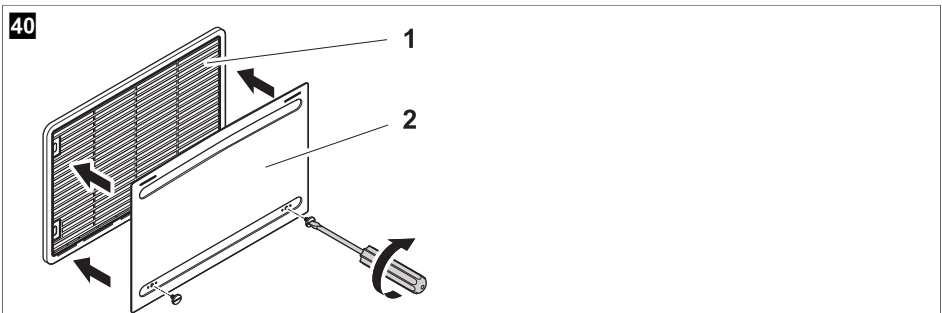
Ved vekselstrømsdrift og likestrømsdrift må **begge** vinterdeksler installeres. Ved gassmodus eller automatisk modus må bare det **nederste** vinterdekslet installeres. Dermed unngår man varmeopphoping og sikrer at avgassene fra kjøleskapet kan ledes bort korrekt.



MERK Kald luft kan påvirke ytelsen til kjøleaggregatet. Monter vinterdekslene hvis du opplever et tap i kjøleeffekt ved lave omgivelsestemperaturer.

- > Installer vinterdeksler (ekstrautstyr) som vist.

3.4.1 Luftegitter LS200



3.5 Bruk ved høye omgivelsestemperaturer

Ved høye omgivelsestemperaturer i kombinasjon med høy luftfuktighet kan kondens dannes på fryserommets ramme. Fryserommet er utstyrt med en rammeoppvarming for å redusere kondens på rammen til fryserommet.

Rammeoppvarmingen slås på kontinuerlig ved følgende driftsmåter:

- Vekselstrømsdrift
- Likestrømsdrift (når motoren til kjøretøyet går)

I gassmodus kan rammeoppvarmingen slås på manuelt.

3.6 Slå på kjøleskapet

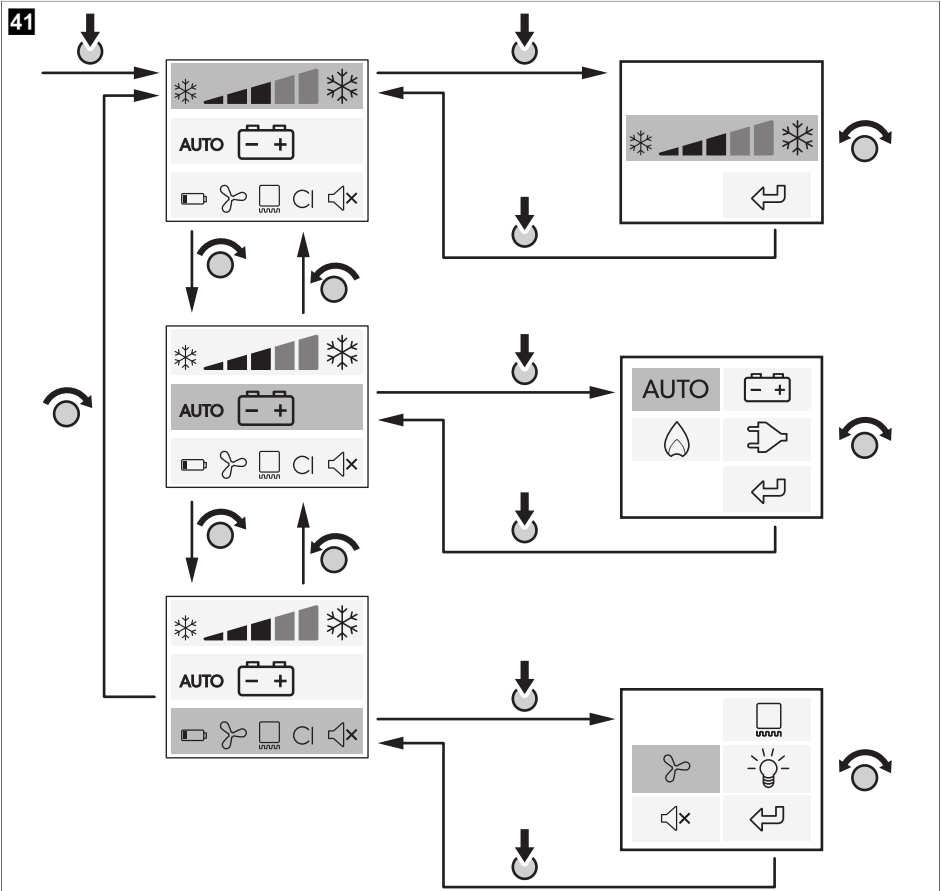
- > **RMS10.5XT**: Trykk på dreieknappen i 2 s .
- > **RMS10.5XP**: Trykk på ①-knappen for valg av funksjoner i 2 s .
- ✓ Kjøleskapet starter med de sist valgte innstillingene.

3.7 Slå av kjøleskapet

- > **RMS10.5XT** : Trykk på dreieknappen i 4 s .
- > **RMS10.5XP** : Trykk på ①-knappen for valg av funksjoner i 4 s .
- ✓ Et lydsignal lyder og kjøleskapet slås av.

3.8 Angi innstillinger

RMS10.5XT



1. Trykk på dreieknappen for å aktivere TFT-displayet.
2. Dreieknappen for å velge den ønskede detaljmenyen.
3. Trykk på dreieknappen for å åpne den valgte detaljmenyen.
4. Dreieknappen for å navigere i detaljmenyen.
✓ Valgte innstillinger vises i blått.
5. Trykk på dreieknappen for å velge de valgte innstillingene.
6. Bekreft valget med ↵.

RMS10.5XP

- > Trykk gjentatte ganger på helt til LED-en indikerer den ønskede driftsmåten.

> Trykk  gjentatte ganger på knappen helt til ønsket temperaturtrinn er innstilt.

3.9 Tankstoppmodus

**ADVARSEL!**

Slå av kjøleskapet eller velg en annen driftsmåte hvis tankingen tar mer enn 15 min .

Hvis kjøretøyets tenning slås av vil kjøleskapet koble over i tankstoppmodus av sikkerhetsmessige grunner. Dette blokkerer gassdriften i 15 min . Etter dette kobler kjøleskapet automatisk tilbake til automatisk modus.

I tankstoppmodus

- RMS10.5XT: -symbolet vises.
- RMS10.5XP: -LED-en blinker.

3.10 Uavhengig gassdrift (tilleggsutstyr)

**ADVARSEL!**

I uavhengig gassmodus må kjøleskapet slås av manuelt under tanking.

**MERK**

- Hvis det ikke er tilkoblet vekselstrøm eller likestrøm, er det en belastning på batteriene selv om kjøleskapet er slått av.
- Ta ut batteriene når kjøleskapet ikke er i bruk (fare for lekkasje).
- Hvis kjøretøyprodusenten har installert $\varnothing 2,5 / 5,5$ mm-kontakten: Spør produsenten om tilkoblingspunkt for 9 V -powerbank.

For uavhengig gassmodus må de alternative batteripakkene (ekstraustyr) installeres. Dette gjør at det ikke er nødvendig å koble til vekselstrøm eller likestrøm.

Ved bruk av 12 batterier (av typen AA) kan kjøleskapet benyttes i uavhengig gassmodus i 2–3 dager.

Merk deg følgende spesielle egenskaper ved uavhengig gassmodus:

- Innvendig lys i kjøleskapet forblir avslått.
- Displayet slås av 2 s etter siste aktivitet.
- Displayet slås på for en kort tid hvert 15 s . Dette indikerer at kjøleskapet er slått på.
- Hvis det foreligger feilmeldinger blir displayet værende påslått.

Uavhengig gassmodus indikeres av

- RMS10.5XT: Symbolene  og .
- RMS10.5XP: -LED-lampen blinker hver 15 s .

Batteriene i batteripakkene må skiftes ut når

- RMS10.5XT: Feilen **E 14** vises.
- RMS10.5XP: Feilen /  vises.

3.11 Viftedrift (tilleggsfunksjon)

For viftedrift må den ekstra viften (tilbehør) installeres.

Når enheten slås på, slås viften på et lite øyeblikk (funksjonstest). Når enheten er i drift, slås viften kun på i følgende tilfeller:

- Når omgivelsestemperaturen er høyere enn 32 °C.
- Når innstilt kjøletemperatur ikke nås i løpet av 2 timer.
- **RMS10.5XT** : Når viftefunksjonen er aktivert.



MERK

- **RMS10.5XT** : Ved levering, er viftefunksjonen aktivert.
- **RMS10.5XP** : Viftefunksjonen er alltid aktivert og kan **ikke** deaktiveres.

RMS10.5XT : Viftedrift er angitt med symbolet .

3.12 Stille inn kjøleeffekten



MERK Ved omgivelsestemperaturer på 15 ... 25 °C velges gjennomsnittlig kjøleeffekt.

- > **RMS10.5XT** : Velg ønsket temperaturnivå i kjøleeffekt-menyen.
- > **RMS10.5XP** : Trykk på  gjentatte ganger helt til det ønskede temperaturnivået er valgt.

3.13 Benytte kjøleskapsdøren(e)



FORSIKTIG! Fare for personskader

Apparatets dør(er) kan løsnest fullstendig fra enheten hvis enheten brukes på feil måte. Trykk igjen døren(e) helt til det høres et tydelig klikk ved dørlåsene.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Ikke åpne døren mer enn en vinkel på 90°.
- > Ikke len deg mot den åpne døren.

3.13.1 Lukke og låse kjøleskapsdøren(e)

(**RMS10.5XT**, **RMS10.5XP**)



MERK Hvis døren ikke er låst korrekt på motsatt side, må det dyttes oppe og nede på døren på den siden helt til den smekker på plass.

- > Trykk igjen døren, til det høres et tydelig klikk oppe og nede.
- ✓ Døren er nå lukket og låst.

3.13.2 Sette kjøleskapsdøren i oppbevaringsposisjon



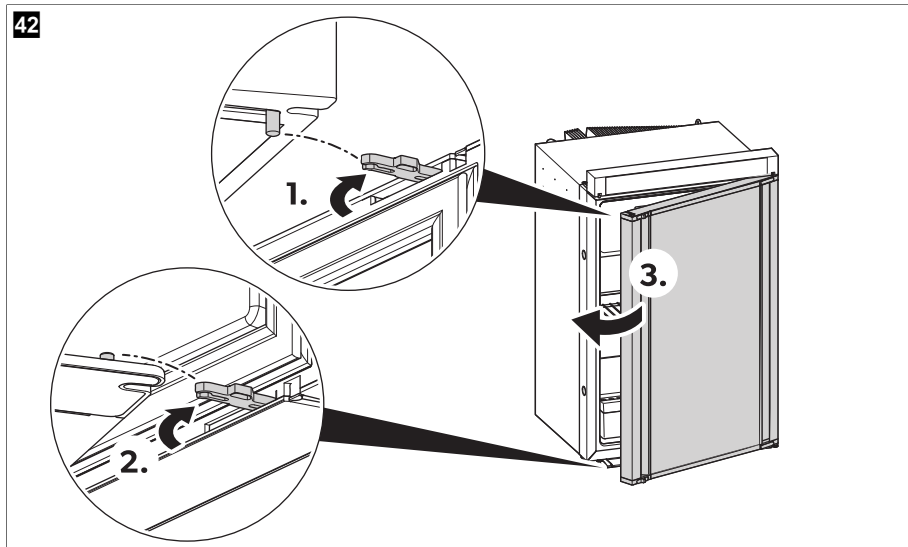
FORSIKTIG! Fare for personskader

Oppbevaringsposisjonen skal **ikke** brukes under kjøring.

Sett kjøleskapsdøren(e) i oppbevaringsposisjonen hvis kjøleskapet ikke skal brukes på en god stund. Dermed unngår man muggdannelse.

1. Tine av kjøleskapet (se kapittel Avriming kjøleskapet på side 76).

2. Skru kroken nær låsemekanismen helt rundt på toppen og bunnen på den ene siden av døren.



3. Trykk mot kjøleskapsdøren.
✓ Den utstikkende pinnen smekker inn i kroken.

Åpne døren når apparatet er i oppbevaringsmodus

1. Trekk døren mot deg.
2. Skyv inn de utstikkende krokene på toppen og bunnen av døren.

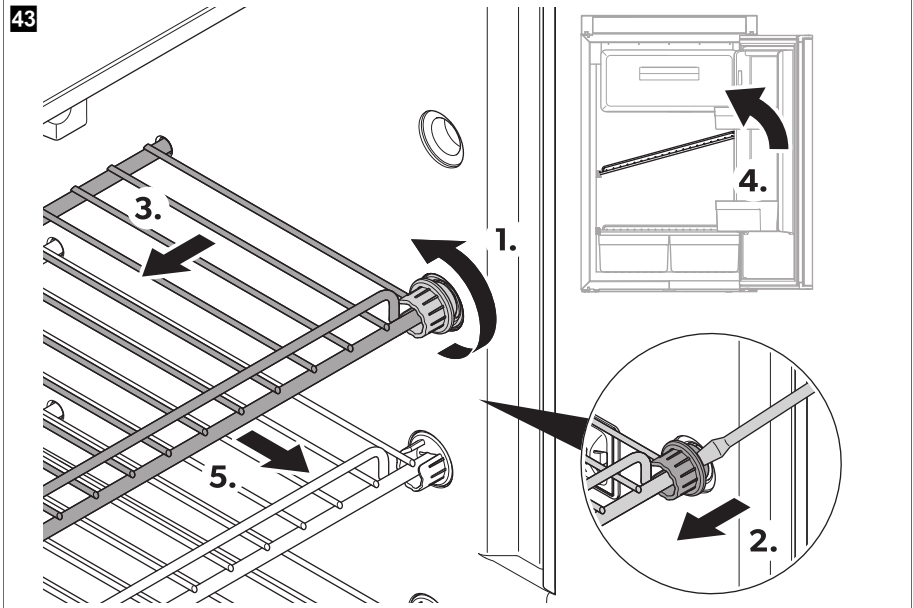
3.14 Plassering av hyllene



ADVARSEL! Fare for at barn blir innestengt

Sørg for at hyllene er montert og festet på en slik måte at barn ikke kan klatre inn i apparatet eller låse seg inne. Hyllene må bare tas ut for rengjøring.

1. Fjern hyllen som vist på bildet.



2. Sett hyllen på plass igjen i motsatt rekkefølge.

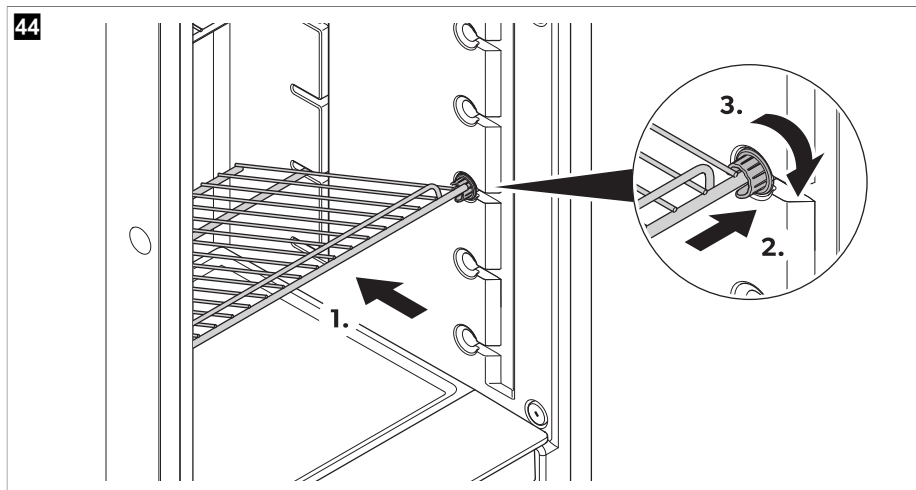
Plassering av hyllen i vinkel for flasker



PASS PÅ! Fare for skader

Under kjøring må hyllen i vinklet posisjon **ikke** være fylt opp.

- > Endre plasseringen av hyllen som på bildet.



3.15 Fjerne frysevarerommet

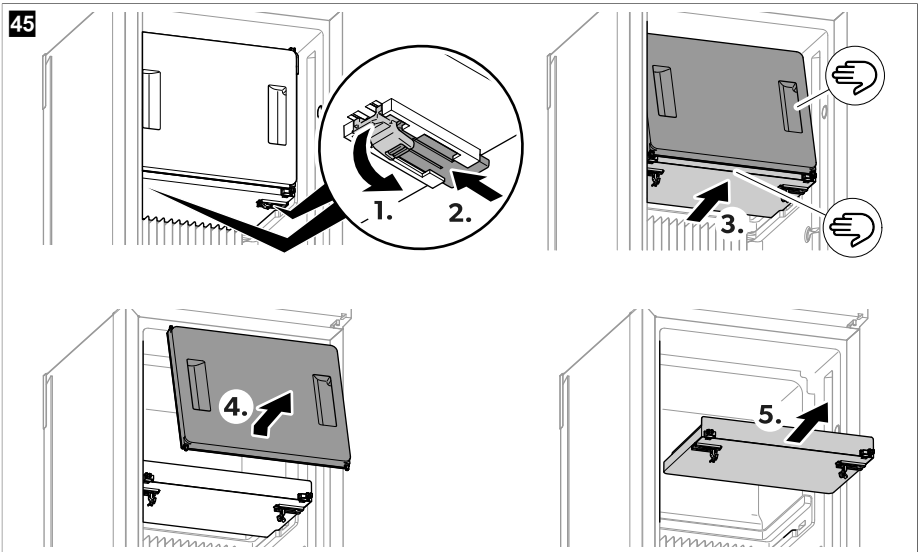
Fryserommet kan tas ut for å gi mer plass i kjøleskapsrommet.



PASS PÅ! Fare for skader

Oppbevar døren til fryserommet og bunnen til fryserommet på en sikker måte.

- > Ta ut fryserommet som vist.



- > Monter frysevarerommet igjen i omvendt rekkefølge.

4 Rengjøring



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

Før rengjøring og vedlikehold må apparatet alltid kobles fra strømmettet.



FORSIKTIG! Helsefare

Overflater som kan komme i kontakt med matvarer og tilgjengelige deler av dreneringssystemet må rengjøres regelmessig.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Ikke bruk skurende rengjøringsmidler eller harde gjenstander under rengjøring.
- > Bruk aldri harde eller spisse redskaper for å fjerne is, eller for å løsne frose gjenstander.
- > Pass på at det ikke drypper vann inn i forseglingene. Dette kan skade elektronikken.
- > Monter vinterdekslene til luftgitterne (tilbehør) når kjøretøyet rengjøres utvendig eller tas ut av drift for lengre tid.



MERK Fjern hyllene og ferskvarerommet om nødvendig for å rengjøre innsiden av kjøleskapet grundig (se kapitlene Plassering av hyllene på side 21 og Ta ut og sette inn det nye ferskvarerommet på side 99).

- > Rengjør innsiden og utsiden av kjøleskapet regelmessig og med en gang de er skitne, med en fuktig klut. Når kjøleapparatet er rengjort, tørker man av det med en klut.
- > Kontroller kondensvannutløpet regelmessig.

Rengjør kondensvannutløpet ved behov. Hvis det er tilstoppet, samles det opp kondensvann på bunnen av kjøleskapet.

- > Fjern støv og smuss regelmessig fra kondensatoren med en fuktig klut.
- > Kontroller at luftegitrene i ytterveggen til bobilen og takavtrekket til kjøleskapet alltid er fritt for støv og smuss. Dette sikrer at varmen som oppstår under drift, kan slippes ut. Hvis varmen ikke kan slippes ut via luftegitrene, reduseres kjøleskapets kjølekapasitet, og kjøleskapet kan bli skadet.
- > Rengjør gassbrenneren regelmessig (se kapittel Rengjøre gassbrenner på side 51). Smuss i gassbrenneren indikeres ved dårlig tenning eller hurtig forbrenning.

Produsenten anbefaler å rengjøre brenneren når den ikke har vært brukt på lang tid, og minst én gang i året. Ved bruk av flytende gass reduseres rengjøringsintervallet til en gang i halvåret eller kvartalet, avhengig av forurensningsnivået.

4.1 Rengjøre gassbrenner

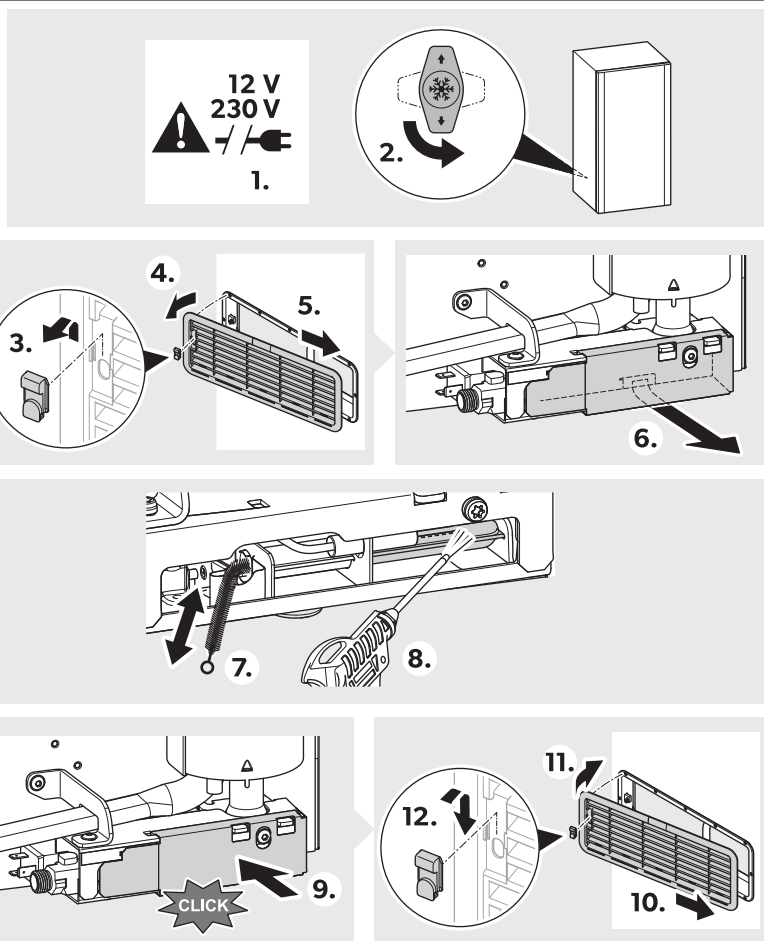


ADVARSEL! Forbrenningsfare

- > La brenneren avkjøles før du rengjør den.
- > Ikke foreta noen endringer på gassanlegget.

> Rengjør gassbrenneren som vist.

46



5 Vedlikehold



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

Før rengjøring og vedlikehold må apparatet alltid kobles fra strømmettet.



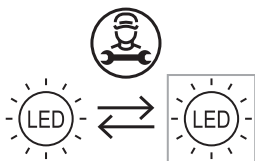
PASS PÅ! Fare for skader

Monter vinterdekslene til luftegitterne (tilbehør) når kjøretøyet rengjøres utvendig eller tas ut av drift for lengre tid.



PASS PÅ! Fare for skader

Lyskilden kan bare skiftes ut av produsenten, et serviceverksted eller andre kvalifiserte personer for å unngå fare.



Arbeider på gass- og elektriske innretninger skal kun utføres av fagfolk.

- > Gassanlegget og de tilkoblede avgassføringene må inspiseres før apparatet tas i bruk for første gang, og deretter av en autorisert sakkyndig hvert annet år, for å sikre at de samsvarer med de nasjonale sikkerhetskravene.
- > Ta vare på dokumentasjon om gjennomført vedlikehold.

5.1 Kjølekretsløp

Kjølekretsløpet er vedlikeholdsfritt.

5.2 Avrime kjøleskapet



FORSIKTIG! Helsefare

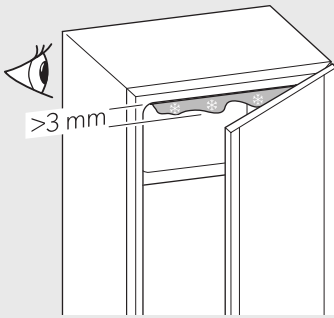
Ikke bruk mekaniske gjenstander eller andre midler til å fremskynde avrimingsprosessen, med mindre de er anbefalt av produsenten.



MERK Over tid dannes det rim på kjøleribbene inne i kjøleskapet. Når dette rimlaget er omtrent 3 mm, må du tine av kjøleskapet.

> Tin av kjøleskapet som vist.

47

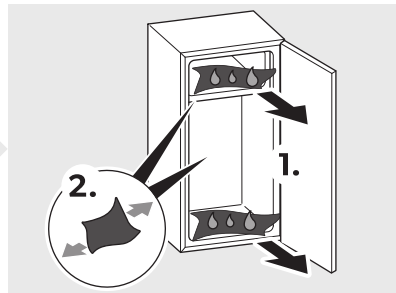
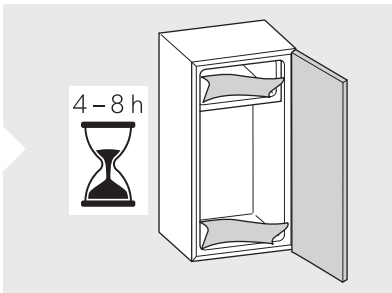
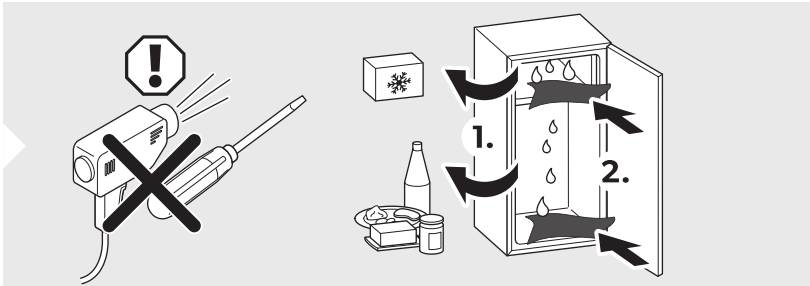


RMS 10.5XP

4 sec



RMS 10.5XT



6 Feilretting

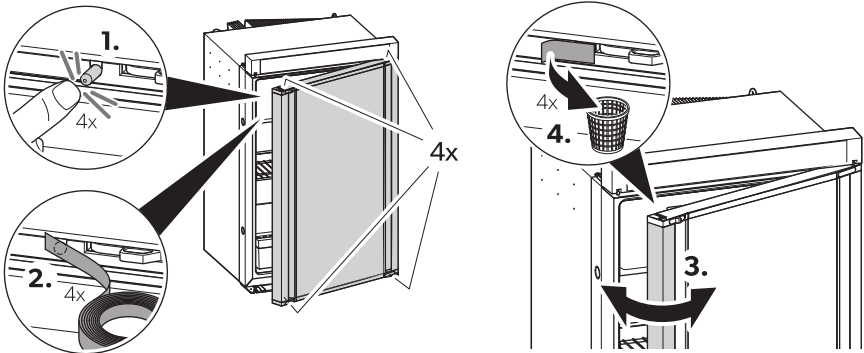


MERK For sikker drift av forbrukerenheter på 12 V i campingvognen under kjøring, må det sørges for at trekkvognen leverer tilstrekkelig spenning. På noen kjøretøy kan batteriadministrasjonssystemet automatisk slå av forbrukerenhetene for å beskytte batteriet. Informer deg om dette hos kjøretøyprodusenten.

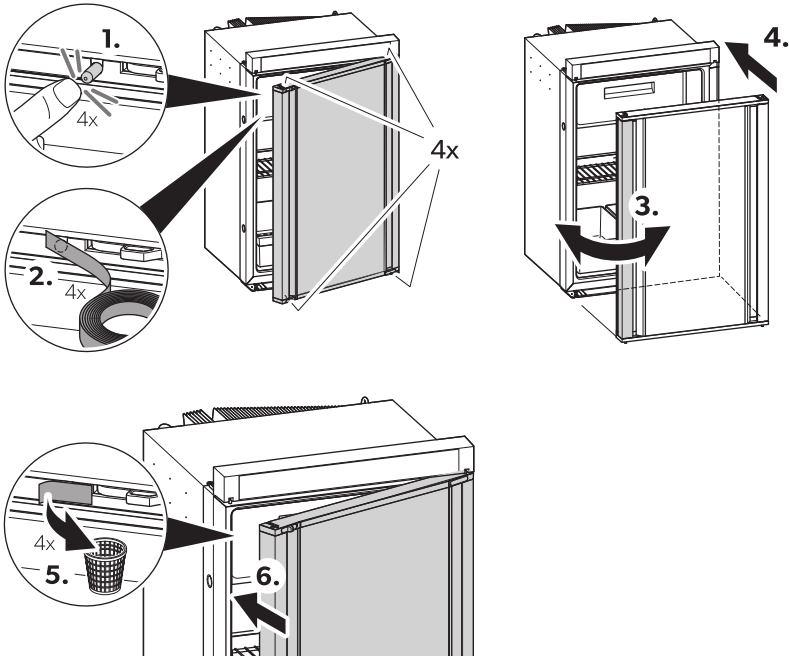
Problem	Mulig årsak	Løsningsforslag
I vekselstrømsdrift: Kjøleskapet fungerer ikke.	Sikringen i vekselstrømnettet er defekt.	> Skift ut sikringen.
	Kjøretøyet er ikke tilkoblet til vekselstrømnettet.	> Koble kjøretøyet til vekselstrømnettet.
	Vekselstrøm-varmeelementet er defekt.	> Kontakt et autorisert serviceverksted.
I likestrømsdrift: Kjøleskapet fungerer ikke.	Sikringen i likestrømledningen er defekt.	> Kontakt et autorisert serviceverksted. Sikringen på releet må skiftes ut.
	Kjøretøysikringen har gått.	> Skift ut kjøretøysikringen. (Se bruksanvisningen for kjøretøyet.)
	Kjøretøybatteriet er utladet.	> Kontroller kjøretøybatteriet og lad det opp.
	Tenningen er ikke slått på.	> Slå på tenningen.
	Likestrøm-varmeelementet er defekt.	> Kontakt et autorisert serviceverksted.
I drift med gass: Kjøleskapet fungerer ikke.	Gassflasken er tom.	> Skift ut gassflasken.
	Gassventilen er lukket.	> Drei ventilen til den er åpen.
	Det er luft i gassledningen.	> Slå kjøleskapet av og på igjen. Gjenta prosedyren tre til fire ganger om nødvendig. > Hvis montert, slår du på kokeapparatet og gjentar prosessen med kjøleskapet ved behov.
I automatisk drift: Kjøleskapet er i gassdrift, selv om det er koblet til vekselstrømnettet.	Nettspenningen er for lav.	> (Ingen handling nødvendig) Kjøleskapet veksler automatisk tilbake til vekselstrømsdrift med en gang nettspenningen igjen er tilstrekkelig.
Kjøleskapet kjøler ikke tilstrekkelig.	Luftingen rundt aggregatet er ikke tilstrekkelig.	> Sjekk at luftegitteret er fritt.
	Fordamperen er tiliset.	> Kontroller om kjøleskapsdøren lukker riktig. > Forsikre deg om at kjøleskapstettingen passer ordentlig og ikke er skadet. > Tine av kjøleskapet (se kapittel Avriming kjøleskapet på side 118).
	Temperaturen er stilt inn for høyt.	> Still inn en lavere temperatur.
	Omgivelsestemperaturen er for høy.	> Ta ut luftegitteret fra tid til annen, slik at den varme luften slipper raskere ut.
	Det ble plassert for mye matvarer i kjøleskapet på en gang.	> Ta ut litt av matvarene.
	Det ble plassert for mange varme matvarer i kjøleskapet på en gang.	> Ta ut de varme matvarene og la de kjøle seg ned før du setter dem inn.

Problem	Mulig årsak	Løsningsforslag
	Kjøleskapet har ikke vært lenge i drift.	> Kontroller temperaturen på nytt etter fire til fem timer.
Kjøleskaps-/fryseromsdøren lukkes ikke.	Dørhåndtaket er blokkert på den åpne siden.	> Fjern dørhåndtakblokkeringen ( fig. 48 på side 79).
Kjøleskapsdøren/fryseromsdøren har løst seg helt fra enheten.	Låseboltene har blitt ødelagt eller er forvridd.	> Sett inn døren ( fig. 49 på side 79) igjen.

48



49



6.1 Feilmeldinger og lydsignaler

Alle feil indikeres med et varselssymbol, en feil-ID og et lydsignal. Lydsignalet varer i 2 min og gjentas hvert 30 min helt til feilen har blitt utbedret.

Hvis flere feil oppstår viser displayet den siste feilen. De underliggende feilene vises etter at den siste feilen har blitt bekreftet.

RMS10.5XT: Feil indikeres med en feilkode sammen med et varselssymbol () midt på TFT-displayet.

RMS10.5XP: Ved en eventuell feil lyser LED-varselssymbolet () i displayet opp kontinuerlig, og LED-en blinker i samsvar med feilen.

Feilmeldinger av ADVARSEL-typen

Alle feil av ADVARSEL-typen nullstilles automatisk så snart feilen har blitt utbedret.

Feilmelding		Problem	Løsning
RMS10.5XT	RMS10.5XP		
W01		Defekt temperatursensor i kjøleskapsrommet	• Kontakt et autorisert serviceverksted.
W05		Vekselstrøm ikke tilkoblet eller vekselstrømspenning $\leq 190\text{ V}$	• Tilkoble kjøleskapet til vekselstrøm eller velg en annen energitype, f.eks. gass eller likestrøm.
W06		Likestrøm ikke tilkoblet	• Tilkoble kjøleskapet til likestrøm eller velg en annen energitype, f.eks. gass eller vekselstrøm.
W11	 	Likestrømsoverspenning ($\geq 16\text{ V}$)	• Kontakt et autorisert serviceverksted.
		Tankstoppmodus: Gassdrift blokkeres i 15 min	• Vent 15 min eller koble om til en annen driftsmåte.
	Beep	Døren er åpen i mer enn 2 min.	• Lukk døren.
W10			
+ lydsignal			

Feilmeldinger av FEIL-typen

Alle feil av FEIL-typen må nullstilles manuelt:

- > RMS10.5XT: Trykk på dreieknappen i 2 s .
- > RMS10.5XP: Trykk på  for 2 s .
- ✓ Et lydsignal lyder. Feilen har blitt nullstilt.

Feilmelding		Problem	Løsning
RMS10.5XT	RMS10.5XP		
E03		Ingen kontakt mellom strømmodul og display	• Kontakt et autorisert serviceverksted.

Feilmelding		Problem	Løsning
RMS10.5XT	RMS10.5XP		
E07	 	Ingen kjøleeffekt i gassmodus	- Sjekk om apparatet er ved en vinkel og juster den ved behov. - Nullstill feilen. - Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E08	 	Ingen kjøleeffekt i likestrømsmodus	- Sjekk om apparatet er ved en vinkel og juster den ved behov. - Nullstill feilen. - Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E09	 	Ingen kjøleeffekt i vekselstrømsmodus	- Sjekk om apparatet er ved en vinkel og juster den ved behov. - Nullstill feilen. - Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E12	 	Gassventil kontrollfeil	Gassdrift er ikke mulig. - Nullstill feilen. - Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E13	 	Intern kommunikasjonsfeil	Gassdrift er ikke mulig. - Nullstill feilen. - Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E14	 	I uavhengig gassmodus: Batterieladingen til batteripakken er for lav	Sett inn nye batterier (se kapittel Sette inn eller bytte batterier på side 36) og nullstill så feilen.
E50		Gassperre etter 3 tenningsforsøk	Tenning er ikke mulig. - Gassflasken er tom. Skift ut gassflasken. - Nullstill feilen.
E51	 	Gassperre, intern feil i strømmodulen	- Nullstill feilen. - Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E52	 	Jordingskontakt, gassventil	- Nullstill feilen. - Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.
E53	 	Jordingskontakt, tenningselektrode	- Nullstill feilen. - Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.

7 Tekniske spesifikasjoner

For den gjeldende EU-samsvarserklæringen for din enhet kan du se den aktuelle produksiden på dometic.com eller ta kontakt med produsenten direkte (se dometic.com/dealer).

	RMS10.5XT, RMS10.5XP
Tilkoblingsspenning	230 V ~/50 Hz 12 V ==
Innhold:	
Bruttoinnhold	92 L
Kjølerom	80,3 L
Frysevarerom	12,1 L
Totalt nettoinnhold	90 L
Strømforbruk	135 W (230 V ~) 130 W (12 V ==)
Energiforbruk	3,2 kWh/ 24 h (230 V ~)
Gassforbruk	270 g/ 24 h
Klimaklasse	SN
Mål (H x B x D)	821 x 523 x 603 mm
Vekt	29 kg
Maksimal vekt per dørhylle	3 kg
Maksimal vekt per dør	7,5 kg
Inspeksjon/sertifisering	 

Kompressorkjøleskap

1	Sikkerhetsinstruksjoner.....	83
2	Forskriftsmessig bruk.....	85

1 Sikkerhetsinstruksjoner

1.1 Grunnleggende sikkerhet



FARE! Fare for elektrisk støt

Ikke berør blanke ledninger med bare hender. Dette gjelder spesielt ved drift fra vekselstrømnettet.



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

- > Reparasjoner av dette apparatet skal kun utføres av kvalifisert personell. Utilstrekkelige reparasjoner kan medføre betydelige farer. Ta kontakt med et autorisert servicesenter dersom det er behov for reparasjon.
- > Hvis tilkoblingskabelen på dette apparatet blir skadet, må den erstattes av produsenten, kundeservice eller annen kvalifisert person for å unngå farlige situasjoner.
- > Hvis apparatets strømkabel er skadet, må den erstattes med en egnet strømkabel eller enhet som er tilgjengelig fra produsenten eller produsentens serviceverksted for å forhindre sikkerhetsrisikoer.
- > Plugg apparatet til kontakter som sikrer en ordentlig forbindelse, spesielt når apparatet trenger å jordes.
- > For båter: Ved nettdrift må apparatet være sikret via en reststrømsenhet (RCD), en jordfeilbryter (RCCB) eller en jordfeilkretsbyter (GFCI). Montering, spesielt i potensielt fuktige områder, må være i samsvar med alle gjeldende monteringsforskrifter.



ADVARSEL! Brannfare

- > For apparater med antenkelig kjølemiddel: Kjølekretsløpet inneholder en liten mengde miljøvennlig, men antenkelig kjølemiddel. Det skader ikke ozonlaget, og øker ikke drivhuseffekten. Kjølemiddel som lekker ut, kan ta fyr.
- > Kjølemiddelet i kjølekretsløpet er svært antenkelig, og en eventuell lekkasje kan forbrenningsgasser dannes dersom apparatet står i et lite rom. Ved skader på kjølekretsløpet:
 - Hold åpne flammer og potensielle tennkilder unna apparatet.
 - Sørg for god ventilasjon i rommet.
 - Slå av apparatet.
- > Ikke bruk eller oppbevar kjølemiddel i lukkede rom med ingen eller minimal luftgjennomstrømning.



ADVARSEL! Helsefare

- > Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de er under oppsyn eller har fått veiledning i hvordan apparatet brukes på en forsvarlig måte og forstår hvilke farer det innebærer.
- > Barn i alderen 3–8 år får lov til å laste og losse apparatet.
- > Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten at de er under oppsyn.
- > Barn skal være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.



ADVARSEL! Fare for at barn blir innestengt

- > Sørg for at hyllene er montert og festet på en slik måte at barn ikke kan klatre inn i apparatet eller låse seg inne. Hyllene må bare tas ut for rengjøring.

- > Før avfallsbehandling av det gamle produktet:
 - Demonter skuffen.
 - La hyllene bli værende i kjøleskapet, slik at barn ikke kan gå inn i det.
 - Ta av dørene.



FORSIKTIG! Fare for personskader

Ikke grip i hengeselet.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Apparatet må ikke utsettes for regn.
- > Ikke len deg mot den åpne døren.
- > Beskytt apparatet og kabelen/kablene mot varme og fuktighet.
- > Trekk aldri ut støpselet fra stikkkontakten etter kabelen.

1.2 Sikkerhet ved bruk av apparatet



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

- > Hvis apparatet eller tilkoblingskablene har synlige skader, må ikke apparatet brukes.
- > Før du starter opp apparatet, må du kontrollere at strømforsyningskabelen og pluggen er tørre, og at pluggen er fri for rust eller smuss.



ADVARSEL! Eksplosjonsfare

Ikke oppbevar eksplosjonsfarlige stoffer, som spraybokser med drivgass, i apparatet.



FORSIKTIG! Helsefare

- > Hold ventilasjonsåpningene på apparatet og i dets kabinett eller i den innebyggede rammen, frie for hindringer.
- > Ikke bruk mekaniske gjenstander eller andre midler til å fremskynde avrimingsprosessen, med mindre de er anbefalt av produsenten.
- > Kjølekretsløpet må ikke åpnes eller skades under noen omstendigheter.
- > Ikke bruk elektriske apparater inne i apparatet med mindre produsenten anbefaler slik bruk av de elektriske apparatene.
- > Hvis enheten blir værende tom over lengre tid:
 - Slå av apparatet.
 - Avrim apparatet.
 - Rengjør og tørk apparatet.
 - La døren(e) være åpent for å unngå muggdannelse inne i apparatet. Sett eventuelt døren(e) i oppbevaringsposisjonen.



FORSIKTIG! Fare for personskader

- > Brennbare materialer må ikke brukes eller oppbevares i eller i nærheten av apparatet.
- > Ikke plasser gjenstander på eller inn mot apparatet.
- > Ikke modifier eller tilpass komponenter på noen måte.
- > Lukk og lås apparatet før du begynner å kjøre.
- > Kjølesystemet på baksiden av apparatet blir svært varmt under drift. Hvis apparatet er utstyrt med luftegitter, må du beskytte deg selv mot kontakt med varme deler når du fjerner luftegitteret.

**PASS PÅ! Fare for skader**

- > Velg bare drift med likestrøm når kjøretøymotoren går og dynamoen leverer tilstrekkelig spenning, eller når du bruker en batteriovervåker.
- > Et eventuelt kondensavløp må holdes rent til enhver tid.
- > Hvis apparatet har luftegitter, må du ikke bruke høytrykksspyler til å rengjøre kjøretøyet i området rundt luftegitteret.
- > **Fare for overoppheting!** Påse at varme som oppstår under drift alltid blir tilstrekkelig ventilt bort. Forsikre deg om at apparatet står langt nok unna vegger og gjenstander, slik at luften kan sirkulere.
- > Ikke fyll innsiden med is eller væsker.



MERK Hvis kjøretøyets batteriforvaltningssystem slår av apparatet for å beskytte batteriet, kontakter du kjøretøyprodusenten.

2 Forskriftsmessig bruk

Kjøleskapet er beregnet for:

- Montering i bobiler og campingvogner
- Kjøling, dypfrysing og oppbevaring av matvarer

Kjøleskapet er **ikke** egnet for:

- Oppbevaring av legemidler
- oppbevaring av etsende stoffer eller stoffer som inneholder løsemidler
- Hurtigfrysing av matvarer

Dette kjøleskapet er **ikke** beregnet for kommersiell bruk, detaljhandel eller husholdningsbruk.

Frysevarerommet er egnet for oppbevaring av allerede nedfrosset mat, samt oppbevaring eller laging av iskrem og isbiter. Det er **ikke** egnet til å fryse matvarer som hittil ikke har vært frosset.

Kjøleskapet er ment for montering i et møbel eller en installasjonsnisje.

Optimal kjøleeffekt oppnås ved en omgivelsestemperatur mellom 16 ... 43 °C og med en maksimal luftfuktighet på 90 %.

Kompressorkjøleskap RCL10.4ET, RCS10.5XT

1	Teknisk beskrivelse.....	86
2	Operation.....	87
3	Rengjøring.....	99
4	Vedlikehold.....	101
5	Feilretting.....	102
6	Tekniske spesifikasjoner.....	104

1 Teknisk beskrivelse

Kjøleskapet er et kompressorkjøleskap og er konstruert for drift:

- På 12 V med vekselstrømnett.
- med vekselstrømnett.

1.1 Kontroll- og visningselementer

RCL10.4ET, RCS10.5XT

TFT-displayet har følgende betjenings- og visningselementer:

Symbol	Beskrivelse
	Temperaturinnstillingsindikator
	Blått snøfnugg: kompressoren i drift
	Hvitt snøfnugg: kompressoren går ikke
	Drift med likestrøm
	Varselindikering med feilkode
User mode	PERFORMANCE • Alle termostatinnstillinger kan velges • Kompressoren drives med høyt turtall • Ekstern ventilasjonsvifte drives med høyt turtall
	QUIET • Termostatinnstilling 1, 2 og 3 kan velges • Kompressoren drives med lavt turtall • Ekstern ventilasjonsvifte drives med lavt turtall
	BOOST • Termostatinnstillinger fast innstilt på maksimalnivå • Kompressoren drives med høyt turtall • Ekstern ventilasjonsvifte drives med høyt turtall
Settings	Rammeoppvarming: Symbolet tennes når rammeoppvarmingen går. Rammeoppvarmingen i frysevarerommet reduserer kondens.
	Symbolet tennes hvis kjøleskapet er tilkoblet til CI-bussen.

Symbol	Beskrivelse
	Symbolet lyser når barnesikringen er aktivert: - Trykk på dreieknappen 3 ganger innen 1,5 s for å aktivere betjeningen. - Etter 10 s uten aktivitet låses betjeningen igjen automatisk.
	Lydsignal AV: Det gis ingen varsler ved feilmeldinger, varselmeldinger og en dør som står åpen i lengre tid.
	Lydsignal PÅ: Feilmeldinger, varselmeldinger og dør åpen over lengre tid signaliseres akustisk.
	Bekreft valget og gå tilbake til hovedmenyen.

2 Operation

2.1 Før første bruk



MERK

- Ikke oppbevar matvarer i kjøleskapet de første 4 h etter at det tas i bruk.
- Ved første gangs igangkjøring av kjøleskapet kan det oppstå lukt som forsvinner etter noen timer. Gjennomluft rommet godt.
- Kjøleeffekten kan bli påvirket av:
 - Omgivelsestemperaturen (f.eks. hvis kjøretøyet utsettes for direkte sollys)
 - Mengden matvarer som skal kjøles
 - Hvor ofte lokket blir åpnet

> Rengjør kjøleskapet innvendig av hygienemessige årsaker (se kapitell Rengjøring på side 99).

2.2 Tips for optimal kjøleskapsdrift

- Beskytt interiøret i kjøretøyet mot overdreven oppvarming (f.eks. solskjerm i vinduene, klimaanlegg).
- Beskytt kjøleskapet mot direkte sollys (f.eks. solskjerm i vinduet).

2.3 Informasjon om oppbevaring av matvarer



FORSIKTIG! Helsefare

- > Hvis kjøleskapet blir utsatt for en omgivelsestemperatur på under 10 °C over lengre tid, kan en jevn regulering av fryseromstemperaturen ikke garanteres lenger. Det kan forårsake at temperaturen til frysevarerommet øker og at de lagrede matvarene tines.
- > Pass på at matvarene ikke kommer i kontakt med veggene i kjølerommet.
- > Oppbevar rått kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at det ikke kommer i kontakt med eller kan dryppe på andre matvarer.

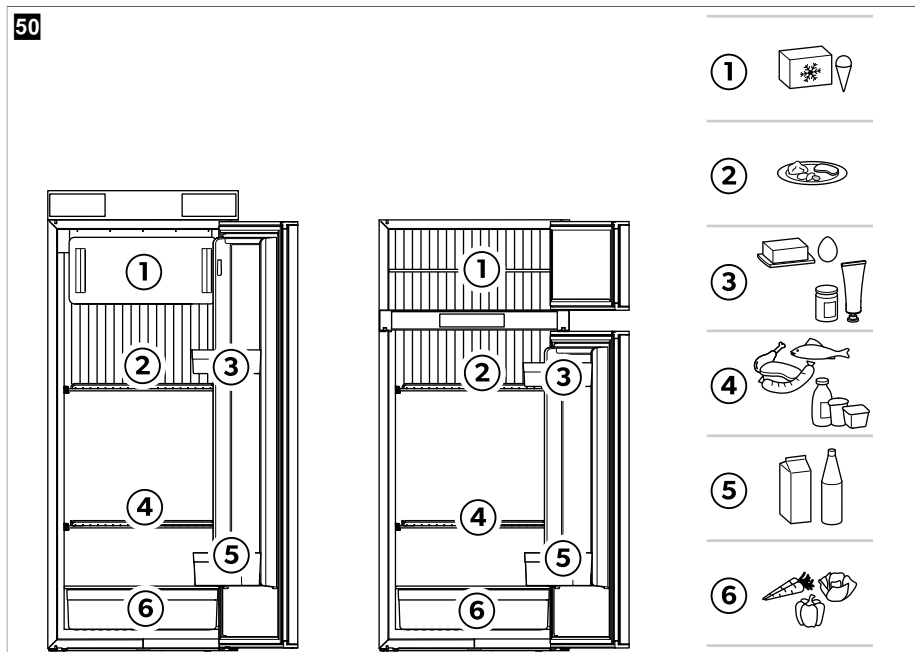


PASS PÅ! Fare for skader

- > Oppbevar store gjenstander som flasker eller bokser utelukkende i kjøleskapsdøren, i grønnsaksskuffen eller på nederste hylle. Vær oppmerksom på maksvekt per dørhylle og for døren når du fyller kjøleskapet (se kapitell Tekniske spesifikasjoner på side 104).
- > Ikke oppbevar kullsyrholdige drikker i frysevarerommet.

For å unngå matsvinn, skal du gjøre følgende:

- Hold temperatursvingningen så lav som mulig. Bare åpne kjøleskapet så ofte og så lenge det er nødvendig, slikt at du unngår en betydelig økning av temperaturen i rommene i kjøleskapet. Lagre matvarene slik at luften kan sirkulere godt.
 - Kontroller at kjøleeffekten i kjøleskapet er egnet for matvarene du ønsker å kjøle.
 - Forsikre deg om at kjøleskapet bare fylles med varer som tåler nedkjøling til den valgte temperaturen.
 - Hvis temperaturen kan justeres: Juster temperaturen etter mengde og type matvarer.
 - Oppbevar matvarene som vist på illustrasjonene.
 - Matvarer kan enkelt absorbere eller frigi lukt eller smak. Oppbevar alltid matvarene tildekket eller i lukkede beholdere/flasker.
- > Lagre matvarer som vist ( fig. **50** på side 88).



2.3.1 Bruke ferskvarerommet

(RCL10.4ET)



PASS PÅ! Fare for skader

Vær oppmerksom på maksimal lastekapasitet i ferskvarerommet (se kapittel Tekniske spesifikasjoner på side 59).

- > Bruk skyveren til å regulere fuktigheten i ferskvarerommet:

Kjølevarer		Optimal luftfuktighet		Skyverposisjon
Grønnsaker		Hurtig	○○○	Lukk skyveren.
Frukt		Lav	○	Åpne skyveren.

2.4 Spare strøm

- Åpne kun kjøleskapet så ofte og så lenge som nødvendig.
- Kjøøl ned varme matvarer før du setter dem inn i boksen for å holde dem kjølige.
- Rim av kjøleskapet hvis det har dannet seg is i det (se kapitell Avriming kjøleskapet på side 100).
- Unngå unødvendig høy innetemperatur.
- For et optimalt strømforbruk plasserer du hyllene og skuffene i henhold til posisjonen deres ved levering.
- Kontroller regelmessig at dørtetningen fortsatt passer riktig.
- Rengjør kondensatoren regelmessig for støv og forurensinger.

2.5 Slå på kjøleskapet

- > **RCL10.4ET, RCS10.5XT**: Trykk på dreieknappen i 2 s .
- ✓ Kjøleskapet starter med de sist valgte innstillingene.

2.6 Slå av kjøleskapet

- > **RCL10.4ET, RCS10.5XT**: Trykk på dreieknappen i 4 s .
- ✓ Et lydsignal lyder og kjøleskapet slås av.

2.7 Driftsmoduser

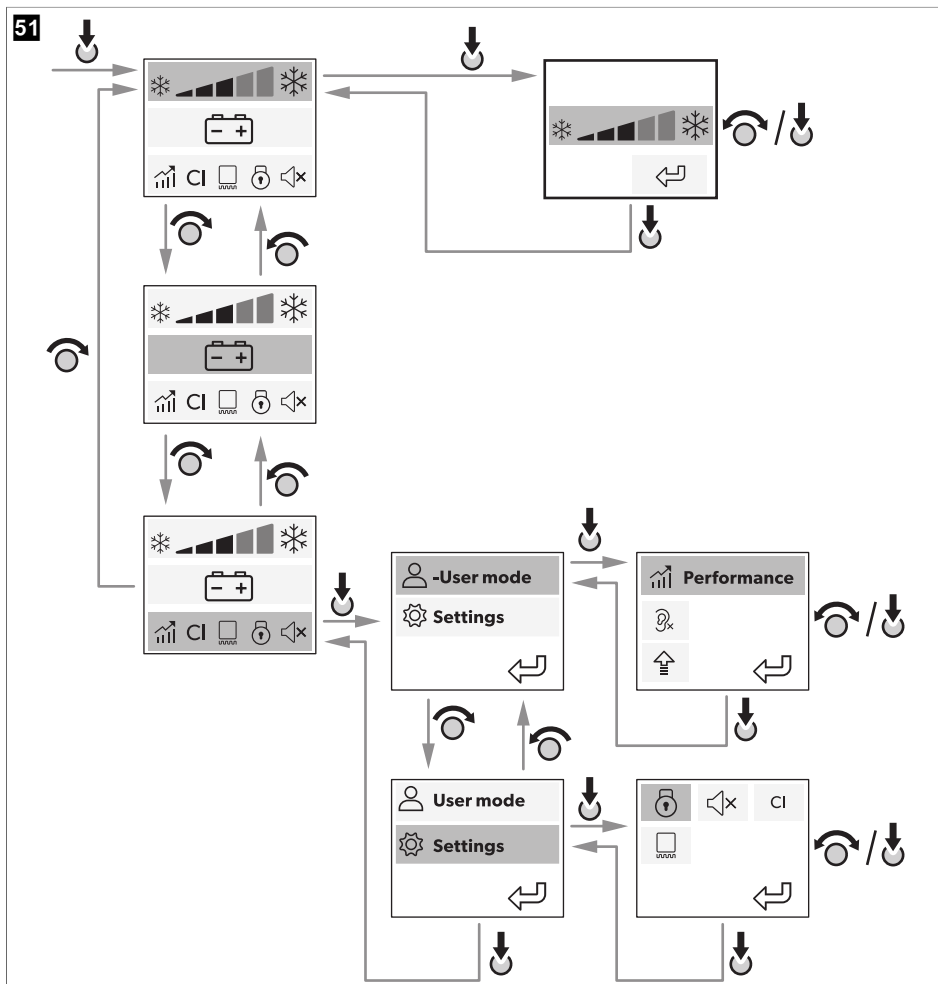


MERK Ved innstilling av QUIET- eller BOOST-modus går kjøleskapet automatisk tilbake til PERFORMANCE-modus etter 8 h , med den samme konfigurasjonen som var stilt inn før skiftet til QUIET- eller BOOST-modus.

Symbol	Forklaring
	PERFORMANCE-modus • Standardmodus • Valg av temperaturnivå (1 til 5)
	QUIET-modus • Laver vifte- og kompressorhastighet med redusert støynivå, f.eks. hvis brukeren vil slappe av eller sove • Valg mellom tre temperaturnivåer (1 til 3)
	BOOST-modus • Maksimal effekt, f.eks. for rask nedkjøling etter innlegging av større mengder ukjølte matvarer i kjøleskapet • Ikke mulig å velge temperaturnivå

2.8 Angi innstillinger

RCL10.4ET, RCS10.5XT



1. Trykk på dreieknappen for å aktivere TFT-displayet.
2. Drei på dreieknappen for å velge den ønskede detaljmenyen.
3. Trykk på dreieknappen for å åpne den valgte detaljmenyen.
4. Drei på dreieknappen for å navigere i detaljmenyen.
- ✓ Valgte innstillinger vises i blått.
5. Trykk på dreieknappen for å velge de valgte innstillingene.
6. Bekreft valget med .

2.9 Benytte kjøleskapsdøren(e)



FORSIKTIG! Fare for personskader

Apparatets dør(er) kan løsnes fullstendig fra enheten hvis enheten brukes på feil måte. Trykk igjen døren(e) helt til det høres et tydelig klikk ved dørålsene.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Ikke åpne døren mer enn en vinkel på 90°.
- > Ikke len deg mot den åpne døren.

2.9.1 Lukke og låse kjøleskapsdøren(e)

(RCL10.4ET, RCS10.5XT)



MERK Hvis døren ikke er låst korrekt på motsatt side, må det dyttes oppe og nede på døren på den siden helt til den smekker på plass.

- > Trykk igjen døren, til det høres et tydelig klikk oppe og nede.
- ✓ Døren er nå lukket og låst.

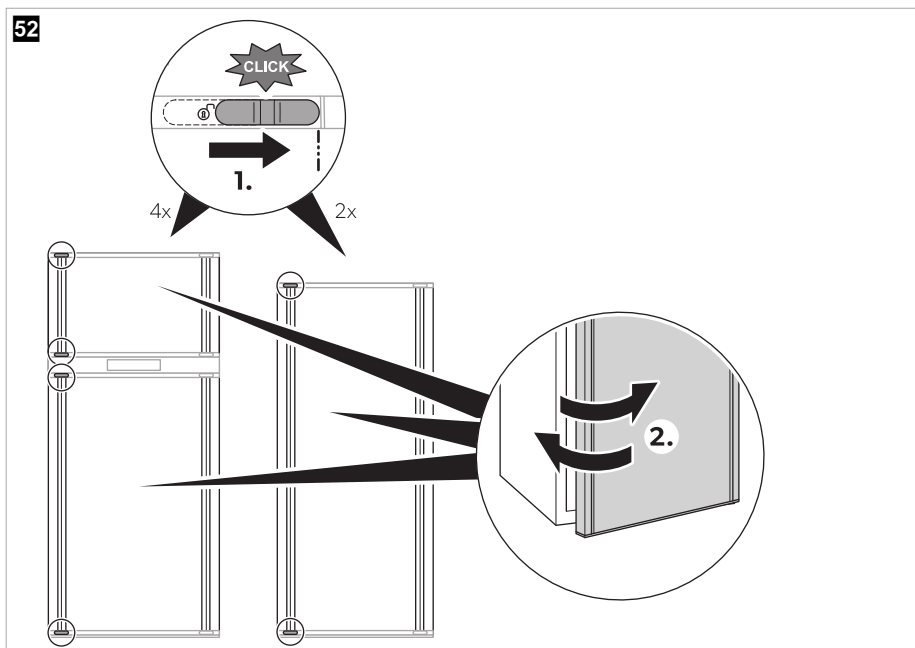
2.9.2 Lukke opp kjøleskapsdøren(e)

(RCL10.4ET, RCS10.5XT)

- > Lukk opp kjøleskapsdøren som vist.



MERK Kjøleskapsdøren er enkel å åpne og lukke, men vil ikke være låst når den er lukket.

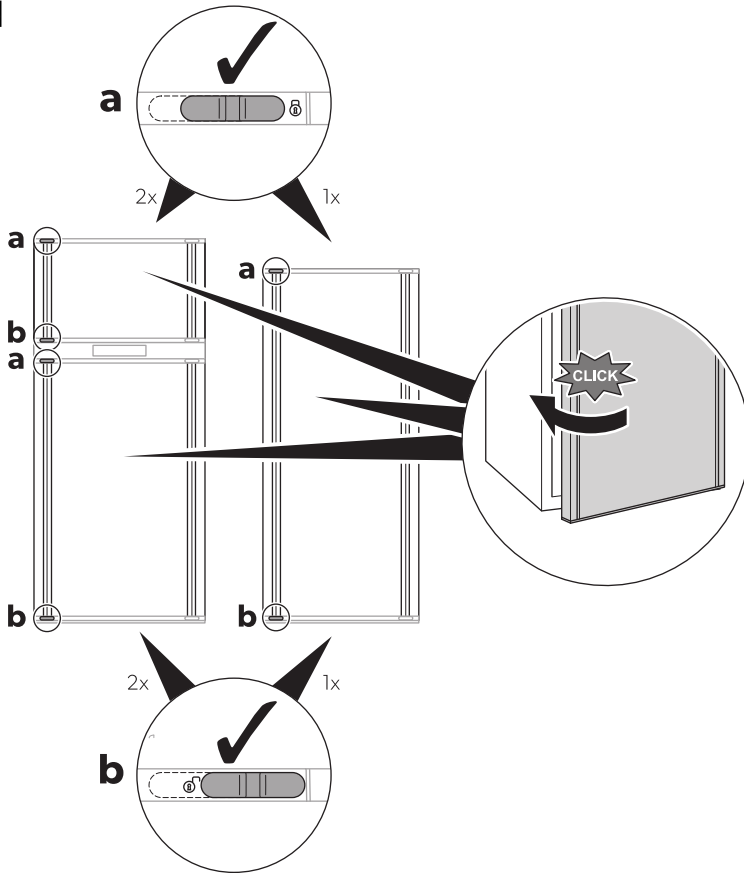


2.9.3 Sikre kjøleskapsdøren(e)

(RCL10.4ET, RCS10.5XT)

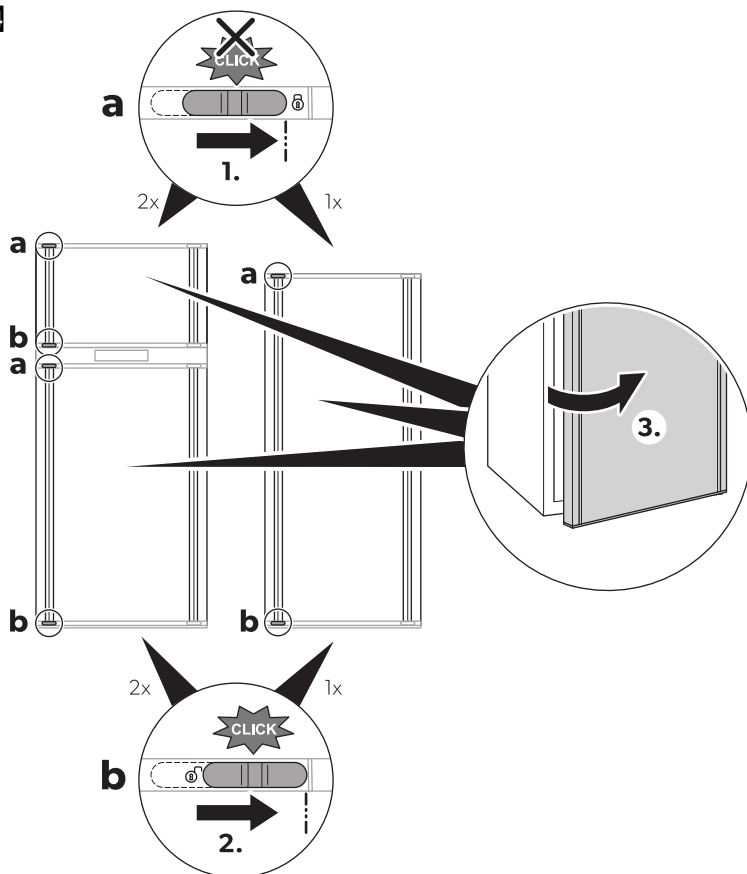
Låse kjøleskapsdøren på toppen automatisk

- > Låse opp og lukke opp kjøleskapsdøren som vist.

53

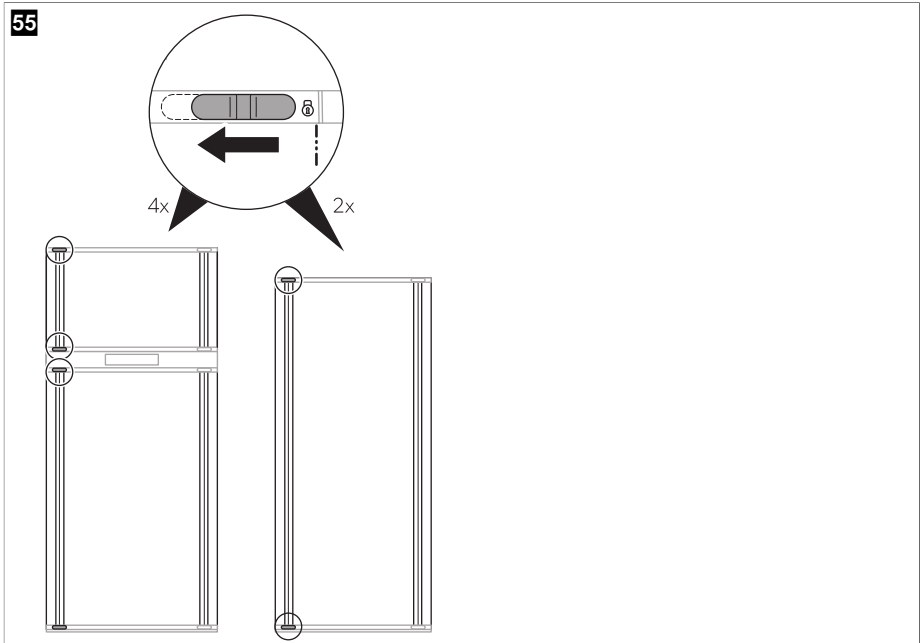
- ✓ Kjøleskapsdøren låses automatisk på toppen etter at den lukkes.

54



Sikre kjøleskapsdøren før du kjører

- > Lås kjøleskapsdøren som vist.

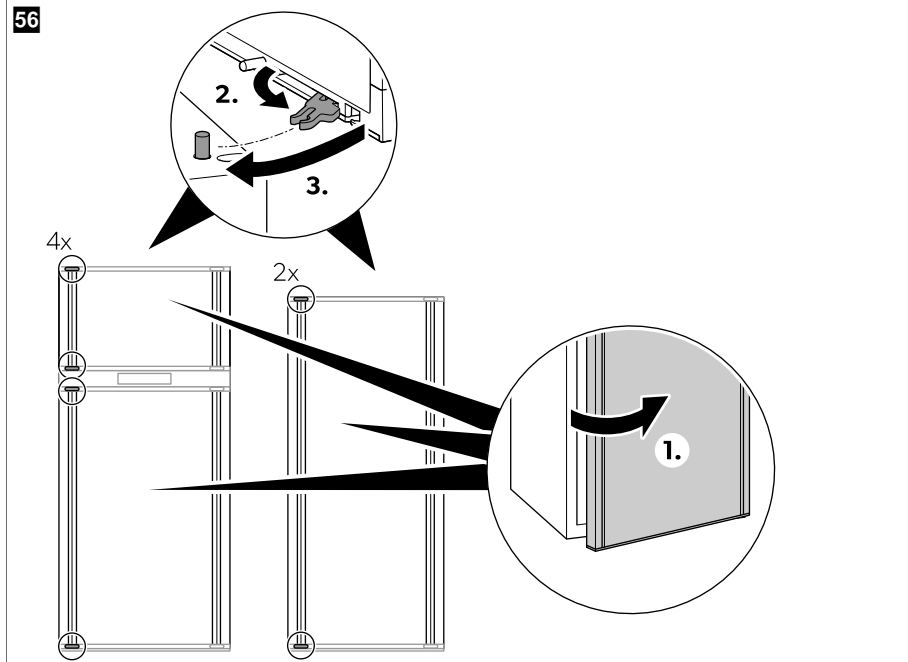
**2.9.4 Sette kjøleskapsdøren i oppbevaringsposisjon****FORSIKTIG! Fare for personskader**

Oppbevaringsposisjonen skal **ikke** brukes under kjøring.

Sett kjøleskapsdøren(e) i oppbevaringsposisjonen hvis kjøleskapet ikke skal brukes på en god stund. Dermed unngår man muggdannelse.

1. Tine av kjøleskapet (se kapittel Avrime kjøleskapet på side 100).
2. Skru kroken nær låsemekanismen helt rundt på toppen og bunnen på den ene siden av døren.

56



3. Trykk mot kjøleskapsdøren.

✓ Den utstikkende pinnen smekker inn i kroken.

Åpne døren når apparatet er i oppbevaringsmodus

1. Trekk døren mot deg.

2. Skyv inn de utstikkende krokene på toppen og bunnen av døren.

2.10 Plassering av hyllene

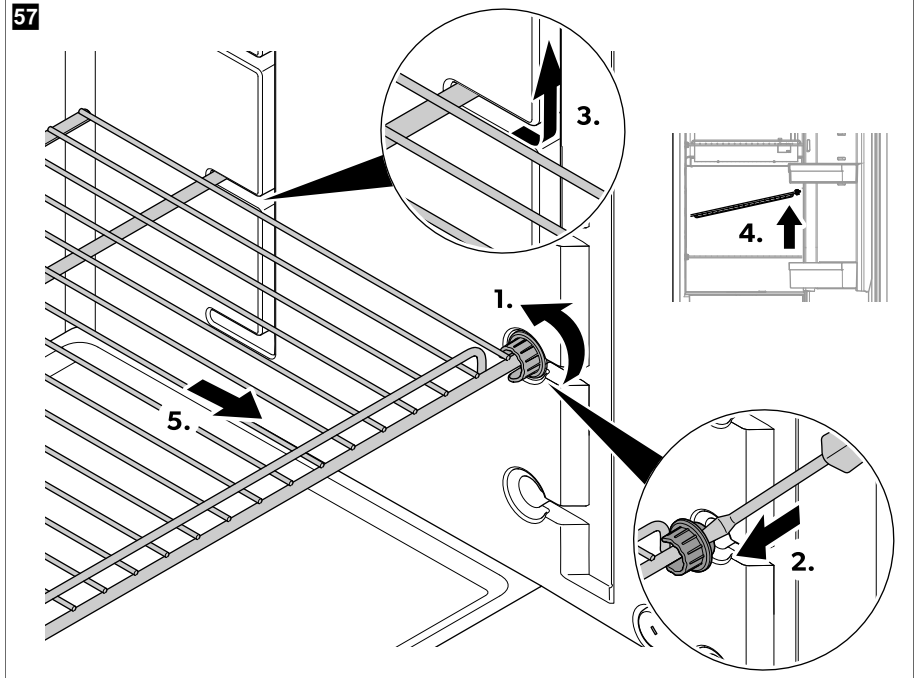


ADVARSEL! Fare for at barn blir innestengt

Sørg for at hyllene er montert og festet på en slik måte at barn ikke kan klatre inn i apparatet eller låse seg inne. Hyllene må bare tas ut for rengjøring.

1. Fjern hyllen som vist på bildet.

57



2. Sett hyllen på plass igjen i motsatt rekkefølge.

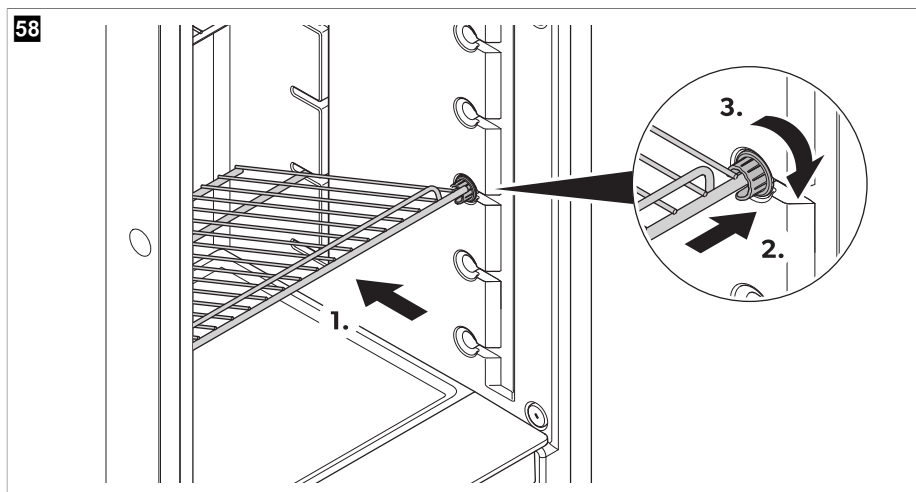
Plassering av hyllen i vinkel for flasker



PASS PÅ! Fare for skader

Under kjøring må hyllen i vinklet posisjon **ikke** være fylt opp.

- > Endre plasseringen av hyllen som på bildet.



2.11 Fjerne frysevarerommet

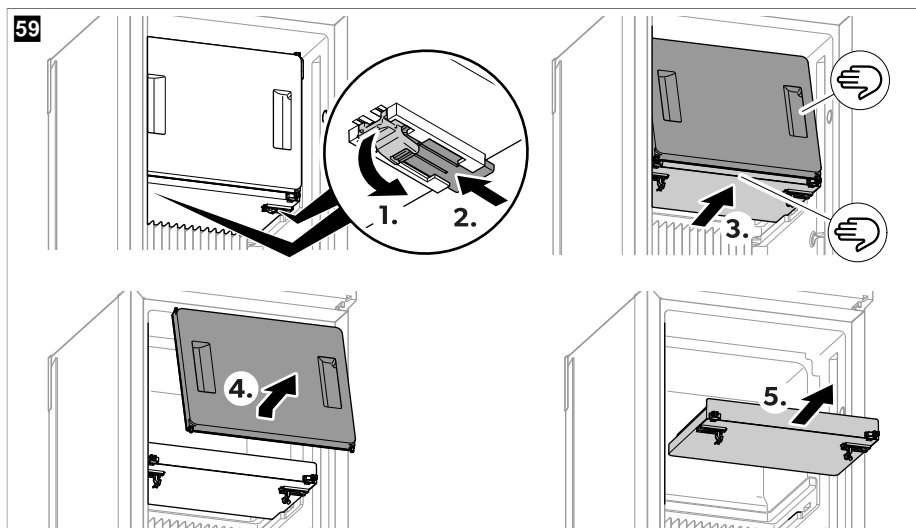
Fryserommet kan tas ut for å gi mer plass i kjøleskapsrommet.



PASS PÅ! Fare for skader

Oppbevar døren til fryserommet og bunnen til fryserommet på en sikker måte.

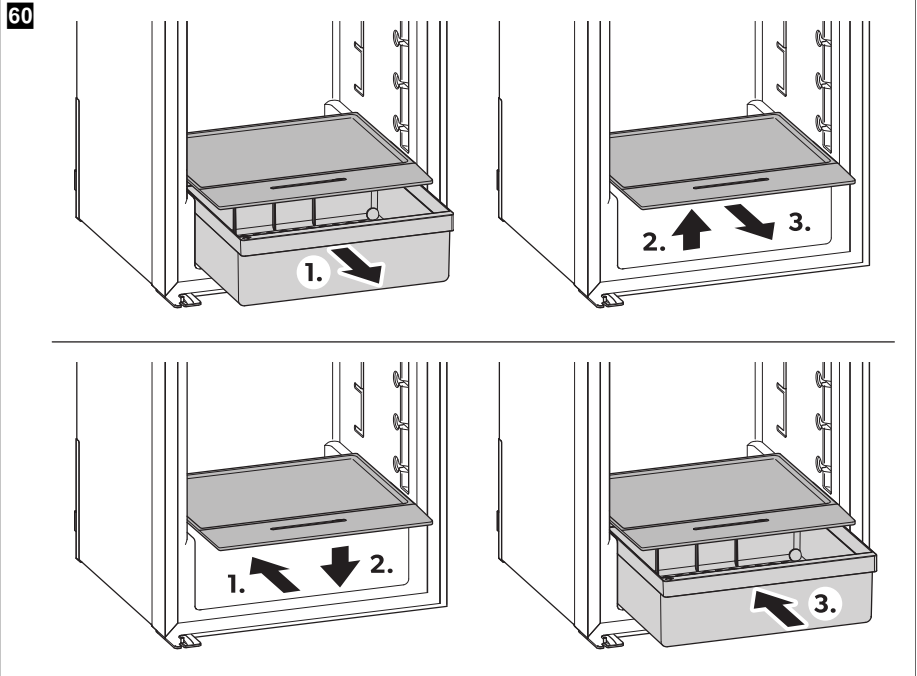
- > Ta ut fryserommet som vist.



- > Monter frysevarerommet igjen i omvendt rekkefølge.

2.12 Ta ut og sette inn det nye ferskvarerommet

- > Ta ut og sett inn ferskvarerommet som vist.



3 Rengjøring



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

Før rengjøring og vedlikehold må apparatet alltid kobles fra strømmettet.



FORSIKTIG! Helsefare

Overflater som kan komme i kontakt med matvarer og tilgjengelige deler av dreneringssystemet må rengjøres regelmessig.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Ikke bruk skurende rengjøringsmidler eller harde gjenstander under rengjøring.
- > Bruk aldri harde eller spisse redskaper for å fjerne is, eller for å løsne frosne gjenstander.
- > Pass på at det ikke drypper vann inn i forseglingene. Dette kan skade elektronikken.
- > Monter vinterdekslene til luftgitterne (tilbehør) når kjøretøyet rengjøres utvendig eller tas ut av drift for lengre tid.



MERK Fjern hyllene og ferskvarerommet om nødvendig for å rengjøre innsiden av kjøleskapet grundig (se kapitlene Plassering av hyllene på side 21 og Ta ut og sette inn det nye ferskvarerommet på side 99).

- > Rengjør innsiden og utsiden av kjøleskapet regelmessig og med en gang de er skitne, med en fuktig klut. Når kjøleapparatet er rengjort, tørker man av det med en klut.
- > Kontroller kondensvannutløpet regelmessig.
Rengjør kondensvannutløpet ved behov. Hvis det er tilstoppet, samles det opp kondensvann på bunnen av kjøleskapet.
- > Fjern støv og smuss regelmessig fra kondensatoren med en fuktig klut.
- > Kontroller at luftegitrene i ytterveggen til bobilen og takavtrekket til kjøleskapet alltid er fritt for støv og smuss. Dette sikrer at varmen som oppstår under drift, kan slippes ut. Hvis varmen ikke kan slippes ut via luftegitrene, reduseres kjøleskapets kjølekapasitet, og kjøleskapet kan bli skadet.
- > Rengjør gassbrenneren regelmessig (se kapittel Rengjøre gassbrenner på side 51). Smuss i gassbrenneren indikeres ved dårlig tenning eller hurtig forbrenning.

Produsenten anbefaler å rengjøre brenneren når den ikke har vært brukt på lang tid, og minst én gang i året. Ved bruk av flytende gass reduseres rengjøringsintervallet til en gang i halvåret eller kvartalet, avhengig av forurensningsnivået.

3.1 Avrime kjøleskapet



FORSIKTIG! Helsefare

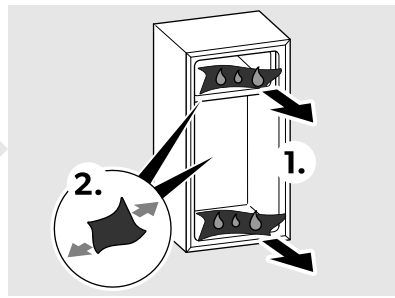
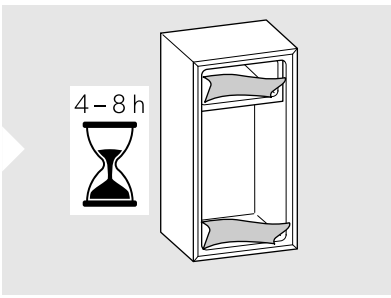
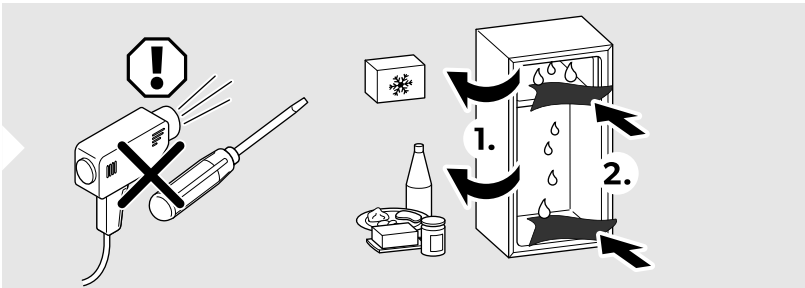
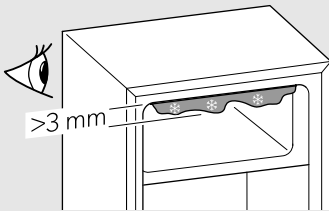
Ikke bruk mekaniske gjenstander eller andre midler til å fremskynde avrimingsprosessen, med mindre de er anbefalt av produsenten.



MERK Over tid dannes det rim på kjøleribbene inne i kjøleskapet. Når dette rimlaget er omtrent 3 mm, må du tine av kjøleskapet.

> Tin av kjøleskapet som vist.

61



4 Vedlikehold



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

Før rengjøring og vedlikehold må apparatet alltid kobles fra strømmettet.

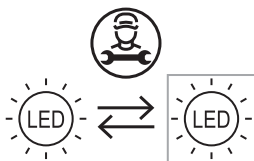


PASS PÅ! Fare for skader

Monter vinterdekslene til luftegitterne (tilbehør) når kjøretøyet rengjøres utvendig eller tas ut av drift for lengre tid.


PASS PÅ! Fare for skader

Lyskilden kan bare skiftes ut av produsenten, et serviceverksted eller andre kvalifiserte personer for å unngå fare.



Arbeider på gass- og elektriske innretninger skal kun utføres av fagfolk.

- > Gassanlegget og de tilkoblede avgassføringene må inspiseres før apparatet tas i bruk for første gang, og deretter av en autorisert sakkyndig hvert annet år, for å sikre at de samsvarer med de nasjonale sikkerhetskravene.
- > Ta vare på dokumentasjon om gjennomført vedlikehold.

4.1 Kjølekretsløp

Kjølekretsløpet er vedlikeholdsfritt.

5 Feilretting

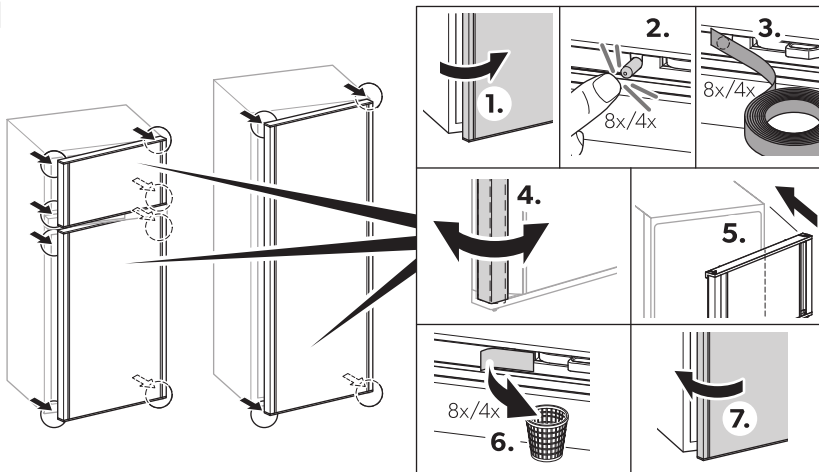


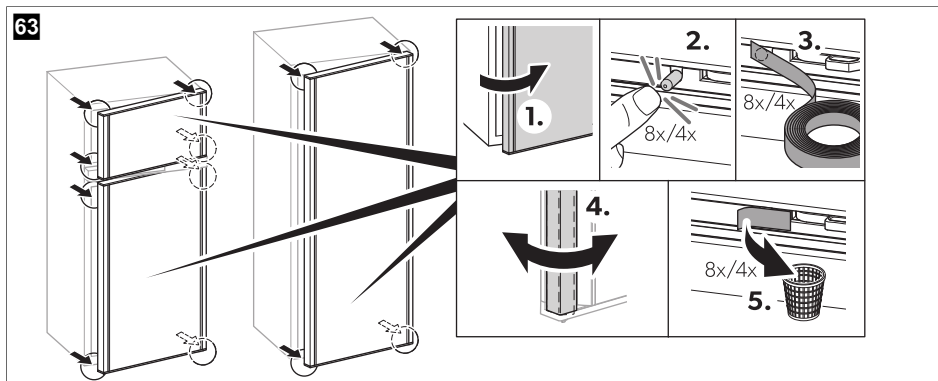
MERK For sikker drift av forbrukerenheter på 12 V i campingvognen under kjøring, må det sørges for at trekkvognen leverer tilstrekkelig spenning. På noen kjøretøy kan batteriadministrasjonssystemet automatisk slå av forbrukerenhetene for å beskytte batteriet. Informer deg om dette hos kjøretøyprodusenten.

Problem	Mulig årsak	Løsningsforslag
I vekselstrømsdrift: Kjøleskapet fungerer ikke.	Sikringen i vekselstrømnettet er defekt.	> Skift ut sikringen.
	Kjøretøyet er ikke tilkoblet til vekselstrømnettet.	> Koble kjøretøyet til vekselstrømnettet.
	Vekselstrøm-varmeelementet er defekt.	> Kontakt et autorisert serviceverksted.
I likestrømsdrift: Kjøleskapet fungerer ikke.	Sikringen i likestrømledningen er defekt.	> Kontakt et autorisert serviceverksted. Sikringen på releet må skiftes ut.
	Kjøretøysikringen har gått.	> Skift ut kjøretøysikringen. (Se bruksanvisningen for kjøretøyet.)
	Kjøretøybatteriet er utladet.	> Kontroller kjøretøybatteriet og lad det opp.
	Tenningen er ikke slått på.	> Slå på tenningen.
	Likestrøm-varmeelementet er defekt.	> Kontakt et autorisert serviceverksted.
Kjøleskapet kjøler ikke tilstrekkelig.	Luftingen rundt aggregatet er ikke tilstrekkelig.	> Sjekk at luftegitteret er fritt.

Problem	Mulig årsak	Løsningsforslag
	Fordamperen er tiliset.	> Kontroller om kjøleskapsdøren lukker riktig. > Forsikre deg om at kjøleskapstettingen passer ordentlig og ikke er skadet. > Tine av kjøleskapet (se kapittel Avrime kjøleskapet på side 118).
	Temperaturen er stilt inn for høyt.	> Still inn en lavere temperatur.
	Omgivelsestemperaturen er for høy.	> Ta ut luftgitteret fra tid til annen, slik at den varme luften slipper raskere ut.
	Det ble plassert for mye matvarer i kjøleskapet på en gang.	> Ta ut litt av matvarene.
	Det ble plassert for mange varme matvarer i kjøleskapet på en gang.	> Ta ut de varme matvarene og la de kjøle seg ned før du setter dem inn.
	Kjøleskapet har ikke vært lenge i drift.	> Kontroller temperaturen på nytt etter fire til fem timer.
Kjøleskaps-/fryseromsdøren lukkes ikke.	Dørhåndtaket er blokkert på den åpne siden.	> Fjern dørhåndtakblokkeringen ( fig. 62 på side 103).
Kjøleskapsdøren/fryseromsdøren har løstnet helt fra enheten.	Låseboltene har blitt ødelagt eller er forvridd.	> Sett inn døren ( fig. 63 på side 104) igjen.

62





5.1 Feil- og varselindikeringer

Feil indikeres med et varsel-symbol, en feilkode og et lydsignal (lydalarm). Lydsignalet varer i 2 min og gjentas hvert 30 min helt til feilen har blitt utbedret.

RCL10.4ET, RCS10.5XT

Hvis det oppstår flere feil, ruller feilkodene over midten av displayet.

Feilmeldinger av ADVARSEL-typen: Alle feil av typen ADVARSEL (WARNING; W) nullstilles automatisk så snart feilen har blitt utbedret.

Feilmeldinger av FEIL-typen: Alle feil av FEIL (ERROR; E) må nullstilles manuelt:

- > Trykk på dreieknappen i 2 s.
- ✓ Et lydsignal lyder. Feilen har blitt nullstilt.

Kode	Lydalarm	Problem	Løsning
W02	Nei	Defekt temperatursensor i kjøleskapsrommet	• Kontakt et autorisert serviceverksted.
W04	Nei	CI-busfeil	Tilbakestilles automatisk.
W10	Ja	Døren har vært åpen i mer enn 2 min	• Lukk døren.
W11	Ja	Likespenning < 7,5 V	Tilbakestilles automatisk.
W19	Ja	Likespenning < 10,9 V	Tilbakestilles automatisk.
E03	Ja	Kommunikasjonsfeil	• Døren har vært åpen i mer enn 2 s.
E32	Ja	Overstrøm utvendig vifte	• Døren har vært åpen i mer enn 2 s.
E33	Ja	Kompressoren starter ikke	• Døren har vært åpen i mer enn 2 s.
E34	Ja	Kompressoren er overbelastet	• Døren har vært åpen i mer enn 2 s.
E35	Ja	Temperaturutkobling av kompress-kontrollen-	• Døren har vært åpen i mer enn 2 s.
		het	

6 Tekniske spesifikasjoner

For den gjeldende EU-samsvarserklæringen for din enhet kan du se den aktuelle produksiden på dometic.com eller ta kontakt med produsenten direkte (se dometic.com/dealer).

Ytterligere produktinformasjon kan nås via QR-koden på energietiketten eller via eprel.ec.europa.eu.

Apparatet er i samsvar med forskriften UN ECE R10.

Avhengig av modellen, bruker kjøleskapet enten R134a eller R600a som kjølemiddel. Se spesifikasjonsskiltet for hvilket kjølemiddel som brukes.

For R134a-modeller gjelder:

Dette produktet inneholder fluoriserte drivhusgasser.

Kjøleenheten er hermetisk lukket.

	RCL10.4ET	RCS10.5XT
Tilkoblingsspenning	12 V ⁻⁻⁻	12 V ⁻⁻⁻
Innhold:		
Bruttoinnhold	154 L	92 L
Kjølerom	131 L	80,3 L
Frysevarerom	18 L	12,1 L
Totalt nettoinnhold	149 L	92 L
Unntatt frysevarerom:		
Bruttoinnhold	157 L	98 L
Nettoinnhold	152 L	98 L
Strømforbruk	57 W	5,5 A
Energiforbruk	0,54 kWh/ 24 h	0,43 kWh/ 24 h
PERFORMANCE-modus	45 Ah / 24 h	35,5 Ah / 24 h
Klimaklasse	ST	
Kjølemiddel	R600a	R600a
Kjølemiddelmengde	31 g	23 g
CO ₂ -ekvivalent	0,000 t (0,09 kg)	0,000 t (0,07 kg)
GWP-verdi	3	3
Støyutslipp (EN60704):		
PERFORMANCE-modus	42 dB(A)	42 dB(A)
QUIET-modus	39 dB(A)	38 dB(A)
Mål (H x B x D)	1293 × 420 × 595 mm	821 × 523 × 610 mm
Vekt	31 kg	25 kg
Maksimal vekt per dørhylle	3 kg	3 kg
Maksimal vekt per dør	7,5 kg	7,5 kg

	RCL10.4ET	RCS10.5XT
Inspeksjon/sertifisering		

Kompressorkjøleskap RCD10.5XET

1	Teknisk beskrivelse.....	107
2	Operation.....	108
3	Rengjøring.....	117
4	Vedlikehold.....	119
5	Feilretting.....	120
6	Tekniske spesifikasjoner.....	123

1 Teknisk beskrivelse

Kjøleskapet er et kompressorkjøleskap og er konstruert for drift:

- På 12 V med vekselstrømnett.
- med vekselstrømnett.

1.1 Kontroll- og visningselementer

RCD10.5XET

TFT-displayet har følgende betjenings- og visningselementer:

Symbol	Beskrivelse
	Temperaturinnstillingsindikator
	Blått snøfnugg: kompressoren i drift
	Hvitt snøfnugg: kompressoren går ikke
	Drift med likestrøm
	Varselindikering med feilkode
	PERFORMANCE • Alle termostatinnstillinger kan velges • Kompressoren drives med høyt turtall • Ekstern ventilasjonsvifte drives med høyt turtall
	QUIET • Termostatinnstilling 1, 2 og 3 kan velges • Kompressoren drives med lavt turtall • Ekstern ventilasjonsvifte drives med lavt turtall
	BOOST • Termostatinnstillinger fast innstilt på maksimalnivå • Kompressoren drives med høyt turtall • Ekstern ventilasjonsvifte drives med høyt turtall
	Rammeoppvarming: Symbolet tennes når rammeoppvarmingen går. Rammeoppvarmingen i frysevarerommet reduserer kondens.
	Symbolet tennes hvis kjøleskapet er tilkoblet til CI-bussen.

Symbol	Beskrivelse
	Symbolet lyser når barnesikringen er aktivert: - Trykk på dreieknappen 3 ganger innen 1,5 s for å aktivere betjeningen. - Etter 10 s uten aktivitet låses betjeningen igjen automatisk.
	Lydsignal AV: Det gis ingen varsler ved feilmeldinger, varselmeldinger og en dør som står åpen i lengre tid.
	Lydsignal PÅ: Feilmeldinger, varselmeldinger og dør åpen over lengre tid signaliseres akustisk.
	Bekreft valget og gå tilbake til hovedmenyen.

2 Operation

2.1 Før første bruk



MERK

- Ikke oppbevar matvarer i kjøleskapet de første 4 h etter at det tas i bruk.
- Ved første gangs igangkjøring av kjøleskapet kan det oppstå lukt som forsvinner etter noen timer. Gjennomluft rommet godt.
- Kjøleeffekten kan bli påvirket av:
 - Omgivelsestemperaturen (f.eks. hvis kjøretøyet utsettes for direkte sollys)
 - Mengden matvarer som skal kjøles
 - Hvor ofte lokket blir åpnet

> Rengjør kjøleskapet innvendig av hygienemessige årsaker (se kapitell Rengjøring på side 117).

2.2 Tips for optimal kjøleskapsdrift

- Beskytt interiøret i kjøretøyet mot overdreven oppvarming (f.eks. solskjerm i vinduene, klimaanlegg).
- Beskytt kjøleskapet mot direkte sollys (f.eks. solskjerm i vinduet).

2.3 Informasjon om oppbevaring av matvarer



FORSIKTIG! Helsefare

- > Hvis kjøleskapet blir utsatt for en omgivelsestemperatur på under 10 °C over lengre tid, kan en jevn regulering av fryseromstemperaturen ikke garanteres lenger. Det kan forårsake at temperaturen til frysevarerommet øker og at de lagrede matvarene tines.
- > Pass på at matvarene ikke kommer i kontakt med veggene i kjølerommet.
- > Oppbevar rått kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at det ikke kommer i kontakt med eller kan dryppe på andre matvarer.

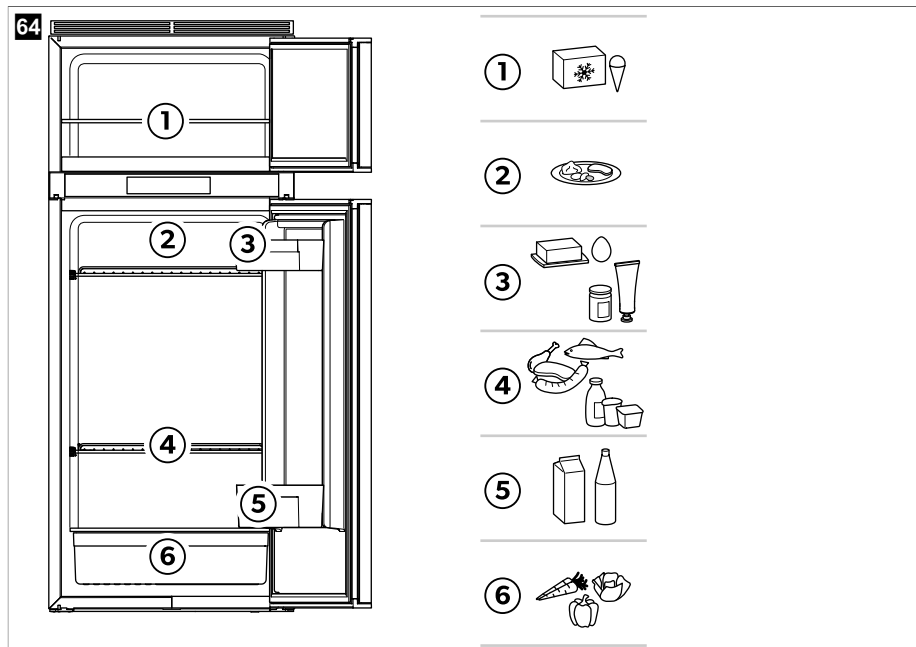


PASS PÅ! Fare for skader

- > Oppbevar store gjenstander som flasker eller bokser utelukkende i kjøleskapsdøren, i grønnsaksskuffen eller på nederste hylle. Vær oppmerksom på maksvekt per dørhylle og for døren når du fyller kjøleskapet (se kapitell Tekniske spesifikasjoner på side 123).
- > Ikke oppbevar kullsyrholdige drikker i frysevarerommet.

For å unngå matsvinn, skal du gjøre følgende:

- Hold temperatursvingningen så lav som mulig. Bare åpne kjøleskapet så ofte og så lenge det er nødvendig, slik at du unngår en betydelig økning av temperaturen i rommene i kjøleskapet. Lagre matvarene slik at luften kan sirkulere godt.
 - Kontroller at kjøleeffekten i kjøleskapet er egnet for matvarene du ønsker å kjøle.
 - Forsikre deg om at kjøleskapet bare fylles med varer som tåler nedkjøling til den valgte temperaturen.
 - Hvis temperaturen kan justeres: Juster temperaturen etter mengde og type matvarer.
 - Oppbevar matvarene som vist på illustrasjonene.
 - Matvarer kan enkelt absorbere eller frigi lukt eller smak. Oppbevar alltid matvarene tildekket eller i lukkede beholdere/flasker.
- > Lagre matvarer som vist ( fig. 64 på side 109).



2.3.1 Bruke ferskvarerommet

(RCD10.5XET)



PASS PÅ! Fare for skader

Vær oppmerksom på maksimal lastekapasitet i ferskvarerommet (se kapittel Tekniske spesifikasjoner på side 59).

- > Bruk skyveren til å regulere fuktigheten i ferskvarerommet:

Kjølevarer		Optimal luftfuktighet		Skyverposisjon
Grønnsaker		Hurtig		Lukk skyveren.
Frukt		Lav		Åpne skyveren.

2.4 Spare strøm

- Åpne kun kjøleskapet så ofte og så lenge som nødvendig.
- Kjøøl ned varme matvarer før du setter dem inn i boksen for å holde dem kjølige.
- Rim av kjøleskapet hvis det har dannet seg is i det (se kapitell *Avrime kjøleskapet* på side 118).
- Unngå unødvendig høy innetemperatur.
- For et optimalt strømforbruk plasserer du hyllene og skuffene i henhold til posisjonen deres ved levering.
- Kontroller regelmessig at dørtetningen fortsatt passer riktig.
- Rengjør kondensatoren regelmessig for støv og forurensinger.

2.5 Slå på kjøleskapet

- > **RCD10.5XET**: Trykk på dreieknappen i 2 s .
- ✓ Kjøleskapet starter med de sist valgte innstillingene.

2.6 Slå av kjøleskapet

- > **RCD10.5XET** : Trykk på dreieknappen i 4 s .
- ✓ Et lydsignal lyder og kjøleskapet slås av.

2.7 Driftsmoduser

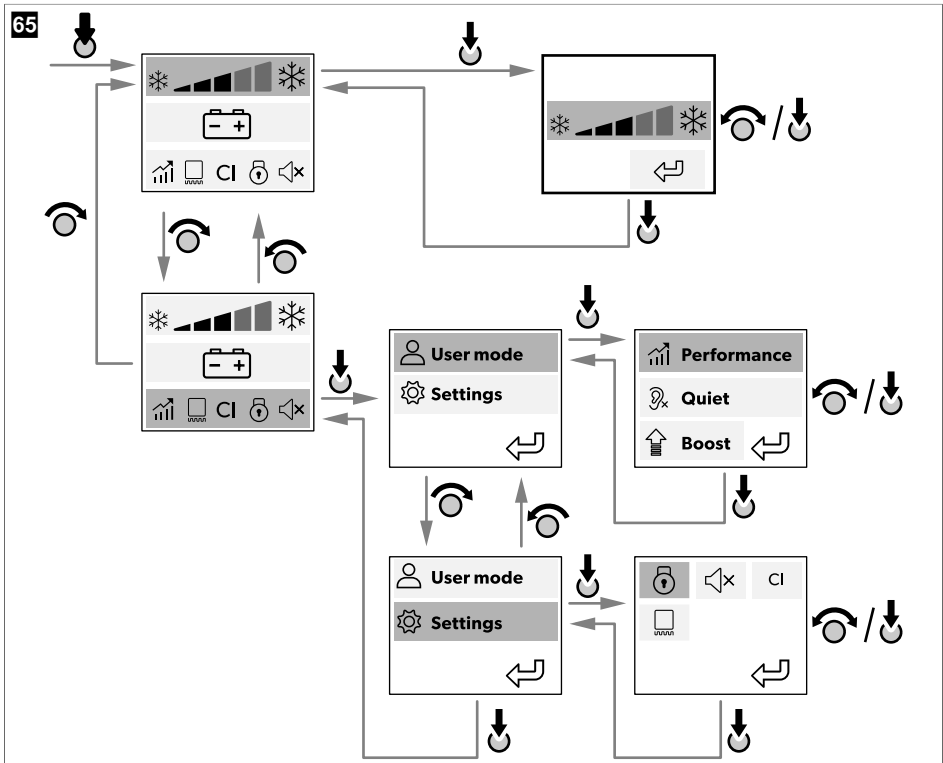


MERK Ved innstilling av QUIET- eller BOOST-modus går kjøleskapet automatisk tilbake til PERFORMANCE-modus etter 8 h , med den samme konfigurasjonen som var stilt inn før skiftet til QUIET- eller BOOST-modus.

Symbol	Forklaring
	PERFORMANCE-modus • Standardmodus • Valg av temperaturnivå (1 til 5)
	QUIET-modus • Laver vifte- og kompressorhastighet med redusert støynivå, f.eks. hvis brukeren vil slappe av eller sove • Valg mellom tre temperaturnivåer (1 til 3)
	BOOST-modus • Maksimal effekt, f.eks. for rask nedkjøling etter innlegging av større mengder ukjølte matvarer i kjøleskapet • Ikke mulig å velge temperaturnivå

2.8 Angi innstillinger

RCD10.5XET



1. Trykk på dreieknappen for å aktivere TFT-displayet.
2. Dreieknappen for å velge den ønskede detaljmenyen.
3. Trykk på dreieknappen for å åpne den valgte detaljmenyen.
4. Dreieknappen for å navigere i detaljmenyen.
 - ✓ Valgte innstillinger vises i blått.
5. Trykk på dreieknappen for å velge de valgte innstillingene.
6. Bekreft valget med

2.9 Benytte kjøleskapsdør(e)



FORSIKTIG! Fare for personskader

Apparatets dør(er) kan løsnes fullstendig fra enheten hvis enheten brukes på feil måte. Trykk igjen døren(e) helt til det høres et tydelig klikk ved døråpning.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Ikke åpne døren mer enn en vinkel på 90°.
- > Ikke len deg mot den åpne døren.

2.9.1 Lukke og låse kjøleskapsdøren(e)

(RCD10.5XET)



MERK Hvis døren ikke er låst korrekt på motsatt side, må det dyttes oppe og nede på døren på den siden helt til den smekker på plass.

- > Trykk igjen døren, til det høres et tydelig klikk oppe og nede.
- ✓ Døren er nå lukket og låst.

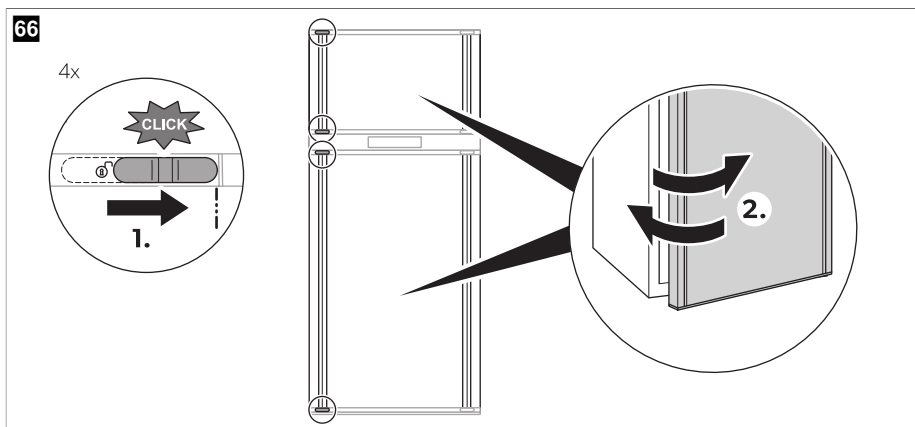
2.9.2 Lukke opp kjøleskapsdøren(e)

(RCD10.5XET)

- > Lukk opp kjøleskapsdøren som vist.



MERK Kjøleskapsdøren er enkel å åpne og lukke, men vil ikke være låst når den er lukket.

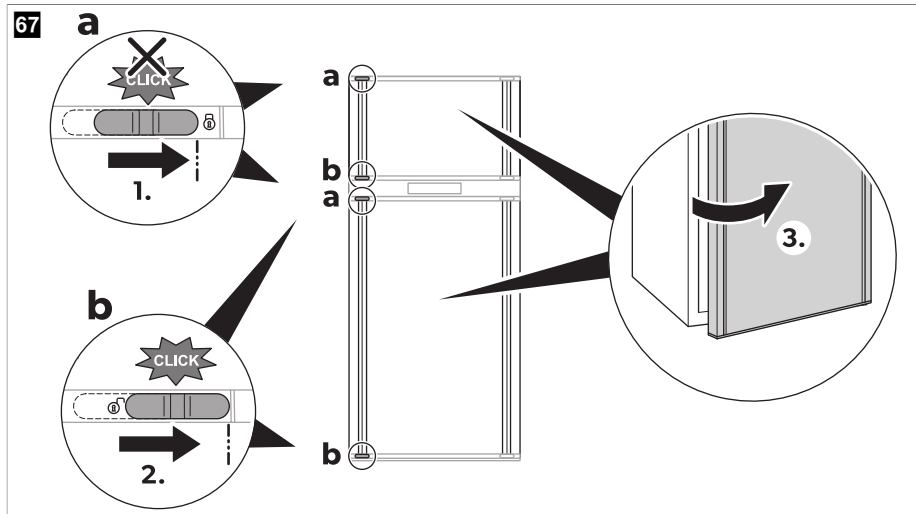


2.9.3 Sikre kjøleskapsdøren(e)

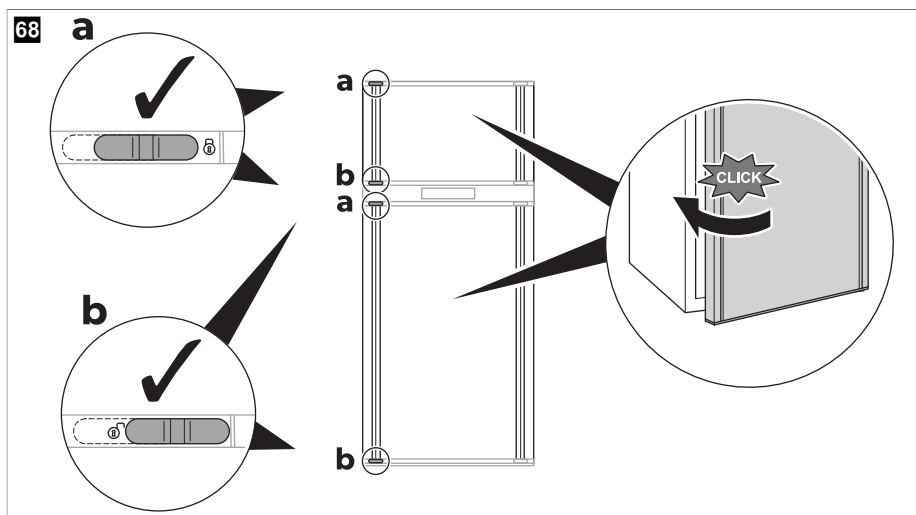
(RCD10.5XET)

Låse kjøleskapsdøren på toppen automatisk

- > Låse opp og lukke opp kjøleskapsdøren som vist.

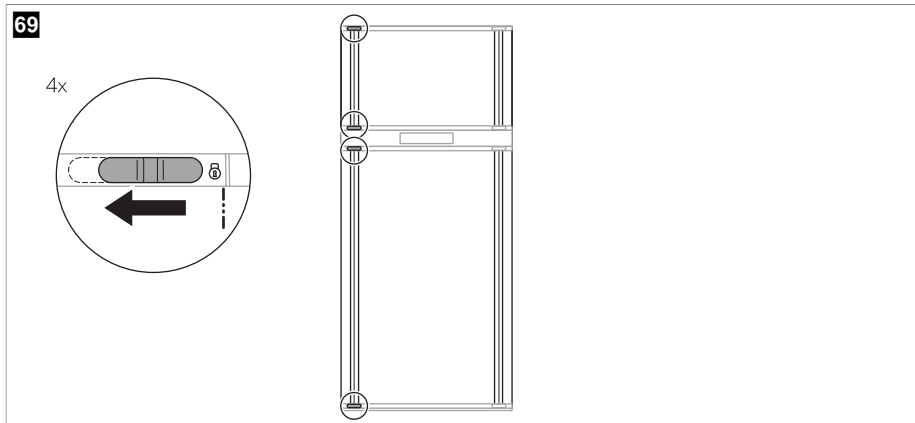


- ✓ Kjøleskapsdøren låses automatisk på toppen etter at den lukkes.



Sikre kjøleskapsdøren før du kjører

- > Lås kjøleskapsdøren som vist.



2.9.4 Sette kjøleskapsdøren i oppbevaringsposisjon

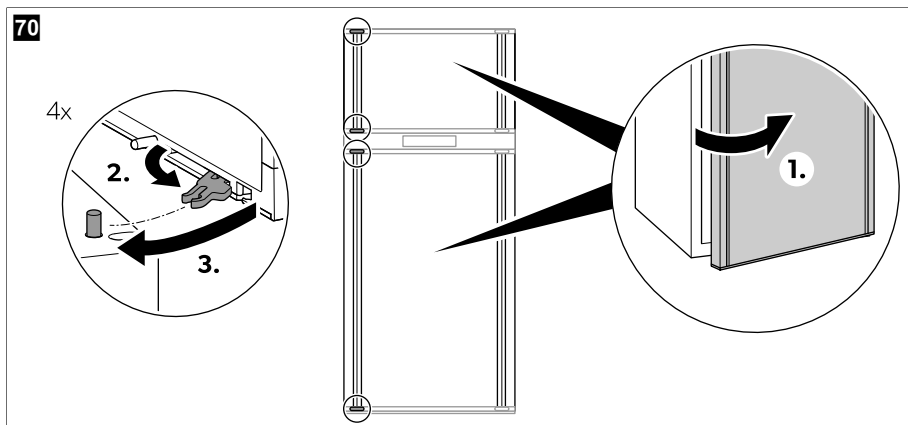


FORSIKTIG! Fare for personskader

Oppbevaringsposisjonen skal **ikke** brukes under kjøring.

Sett kjøleskapsdøren(e) i oppbevaringsposisjonen hvis kjøleskapet ikke skal brukes på en god stund. Dermed unngår man muggdannelse.

1. Tine av kjøleskapet (se kapittel Avrime kjøleskapet på side 118).
2. Skru kroken nær låsemekanismen helt rundt på toppen og bunnen på den ene siden av døren.



3. Trykk mot kjøleskapsdøren.
- ✓ Den utstikkende pinnen smekker inn i kroken.

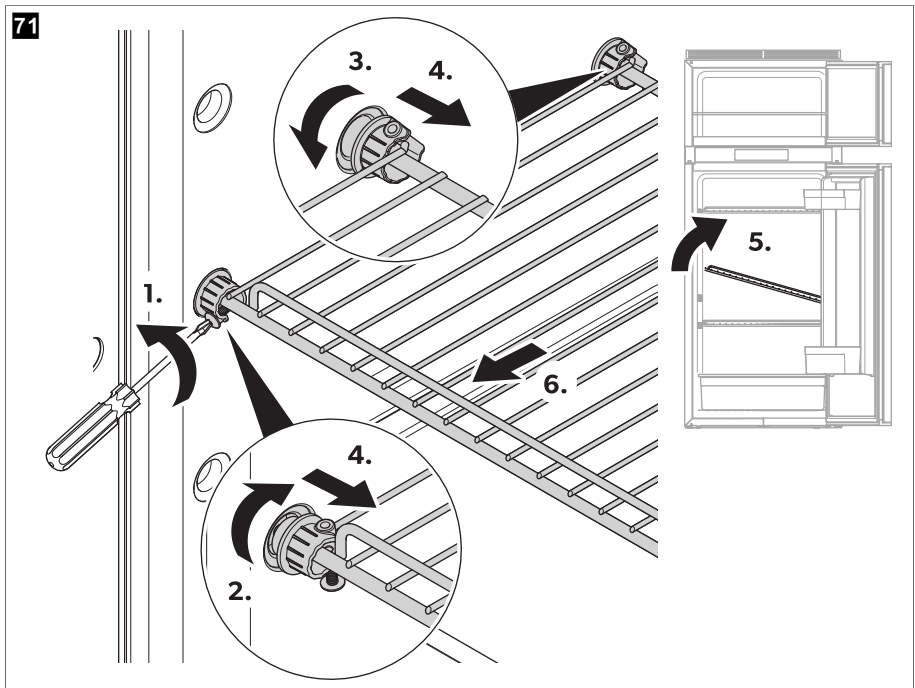
Åpne døren når apparatet er i oppbevaringsmodus

1. Trekk døren mot deg.
2. Skyv inn de utstikkende krokene på toppen og bunnen av døren.

2.10 Plassering av hyllene**ADVARSEL! Fare for at barn blir innestengt**

Sørg for at hyllene er montert og festet på en slik måte at barn ikke kan klatre inn i apparatet eller låse seg inne. Hyllene må bare tas ut for rengjøring.

1. Fjern hyllen som vist på bildet.

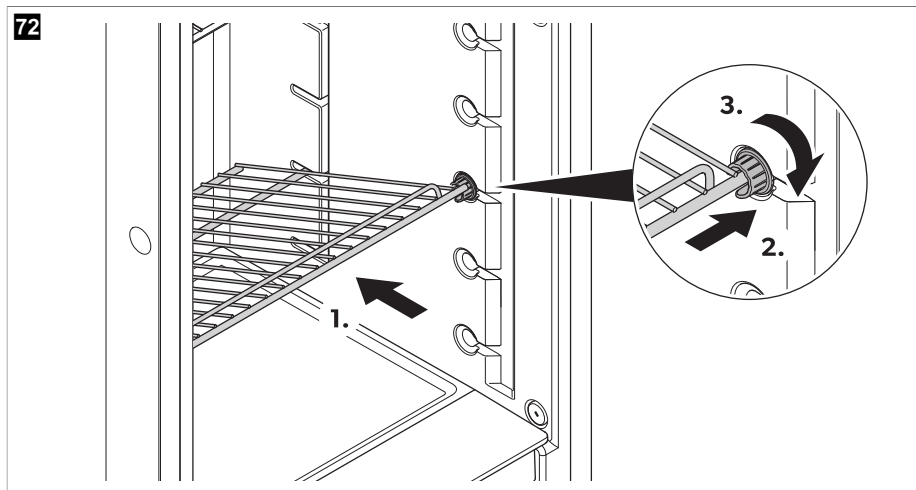


2. Sett hyllen på plass igjen i motsatt rekkefølge.

Plassering av hyllen i vinkel for flasker**PASS PÅ! Fare for skader**

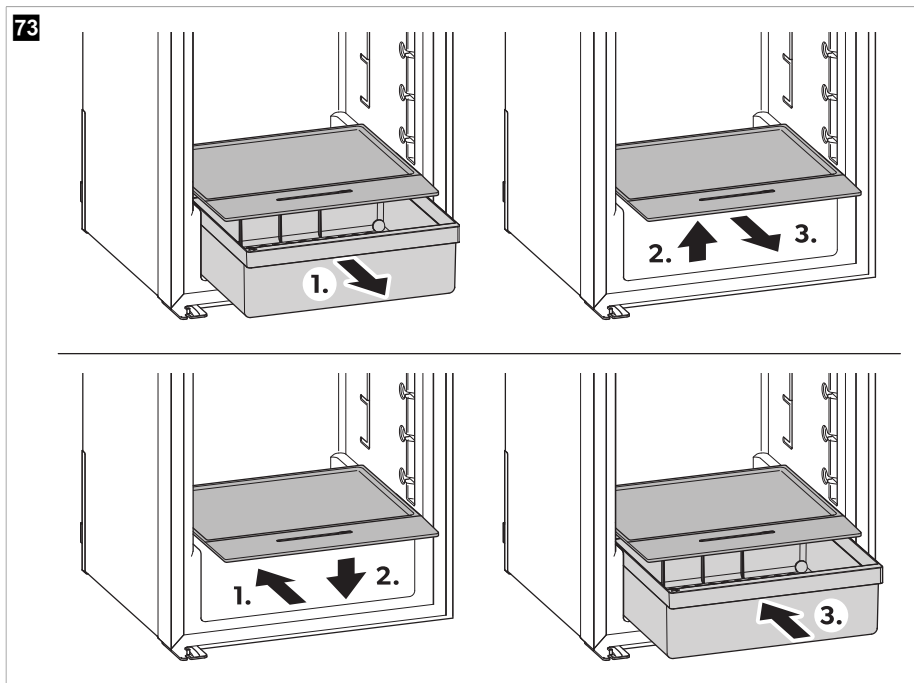
Under kjøring må hyllen i vinklet posisjon **ikke** være fylt opp.

- > Endre plasseringen av hyllen som på bildet.



2.11 Ta ut og sette inn det nye ferskvarerommet

> Ta ut og sett inn ferskvarerommet som vist.



3 Rengjøring



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

Før rengjøring og vedlikehold må apparatet alltid kobles fra strømmettet.



FORSIKTIG! Helsefare

Overflater som kan komme i kontakt med matvarer og tilgjengelige deler av dreneringssystemet må rengjøres regelmessig.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Ikke bruk skurende rengjøringsmidler eller harde gjenstander under rengjøring.
- > Bruk aldri harde eller spisse redskaper for å fjerne is, eller for å løsne frose gjenstander.
- > Pass på at det ikke drypper vann inn i forseglingene. Dette kan skade elektronikken.
- > Monter vinterdekslene til luftgitterne (tilbehør) når kjøretøyet rengjøres utvendig eller tas ut av drift for lengre tid.



MERK Fjern hyllene og ferskvarerommet om nødvendig for å rengjøre innsiden av kjøleskapet grundig (se kapitlene Plassering av hyllene på side 21 og Ta ut og sette inn det nye ferskvarerommet på side 99).

- > Rengjør innsiden og utsiden av kjøleskapet regelmessig og med en gang de er skitne, med en fuktig klut. Når kjøleapparatet er rengjort, tørker man av det med en klut.
- > Kontroller kondensvannutløpet regelmessig.

Rengjør kondensvannutløpet ved behov. Hvis det er tilstoppet, samles det opp kondensvann på bunnen av kjøleskapet.

- > Fjern støv og smuss regelmessig fra kondensatoren med en fuktig klut.
- > Kontroller at luftegitrene i ytterveggen til bobilen og takavtrekket til kjøleskapet alltid er fritt for støv og smuss. Dette sikrer at varmen som oppstår under drift, kan slippes ut. Hvis varmen ikke kan slippes ut via luftegitrene, reduseres kjøleskapets kjølekapasitet, og kjøleskapet kan bli skadet.
- > Rengjør gassbrenneren regelmessig (se kapittel *Rengjøre gassbrenner* på side 51). Smuss i gassbrenneren indikeres ved dårlig tenning eller hurtig forbrenning.

Produsenten anbefaler å rengjøre brenneren når den ikke har vært brukt på lang tid, og minst én gang i året. Ved bruk av flytende gass reduseres rengjøringsintervallet til en gang i halvåret eller kvartalet, avhengig av forurensningsnivået.

3.1 Avrime kjøleskapet



FORSIKTIG! Helsefare

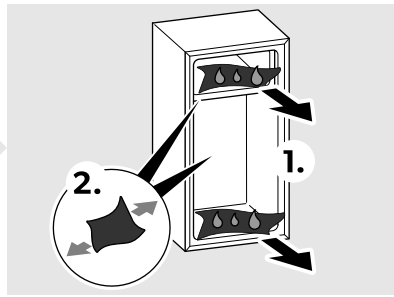
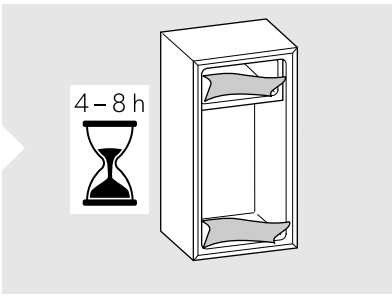
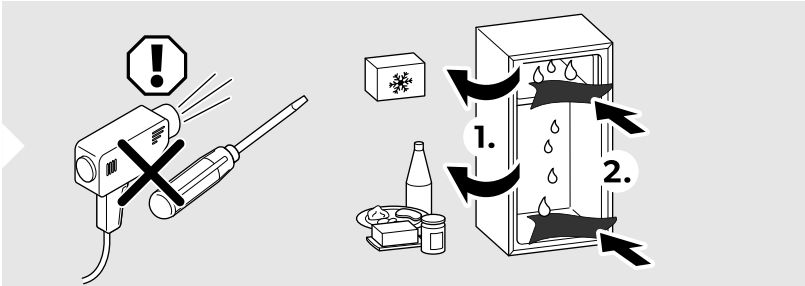
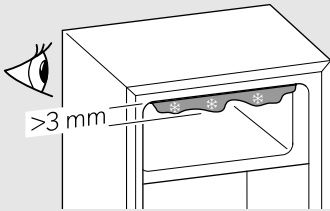
Ikke bruk mekaniske gjenstander eller andre midler til å fremskynde avrimingsprosessen, med mindre de er anbefalt av produsenten.



MERK Over tid dannes det rim på kjøleribbene inne i kjøleskapet. Når dette rimlaget er omtrent 3 mm, må du tine av kjøleskapet.

> Tin av kjøleskapet som vist.

74



4 Vedlikehold



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

Før rengjøring og vedlikehold må apparatet alltid kobles fra strømmettet.

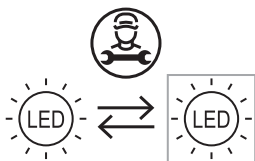


PASS PÅ! Fare for skader

Monter vinterdekslene til luftegitterne (tilbehør) når kjøretøyet rengjøres utvendig eller tas ut av drift for lengre tid.

**PASS PÅ! Fare for skader**

Lyskilden kan bare skiftes ut av produsenten, et serviceverksted eller andre kvalifiserte personer for å unngå fare.



Arbeider på gass- og elektriske innretninger skal kun utføres av fagfolk.

- > Gassanlegget og de tilkoblede avgassføringene må inspiseres før apparatet tas i bruk for første gang, og deretter av en autorisert sakkyndig hvert annet år, for å sikre at de samsvarer med de nasjonale sikkerhetskravene.
- > Ta vare på dokumentasjon om gjennomført vedlikehold.

4.1 Kjølekretsløp

Kjølekretsløpet er vedlikeholdsfritt.

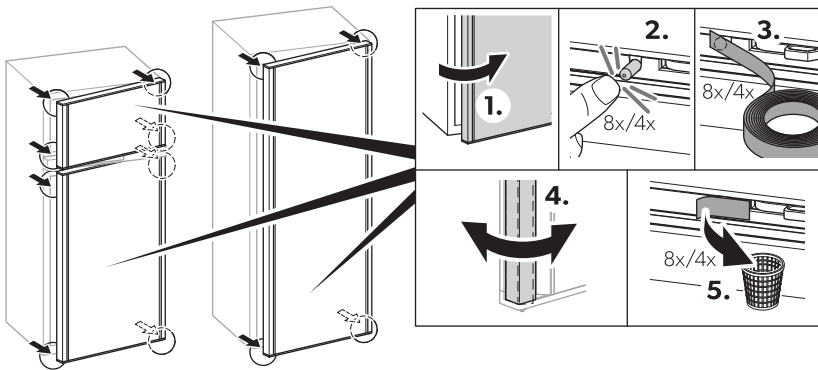
5 Feilretting

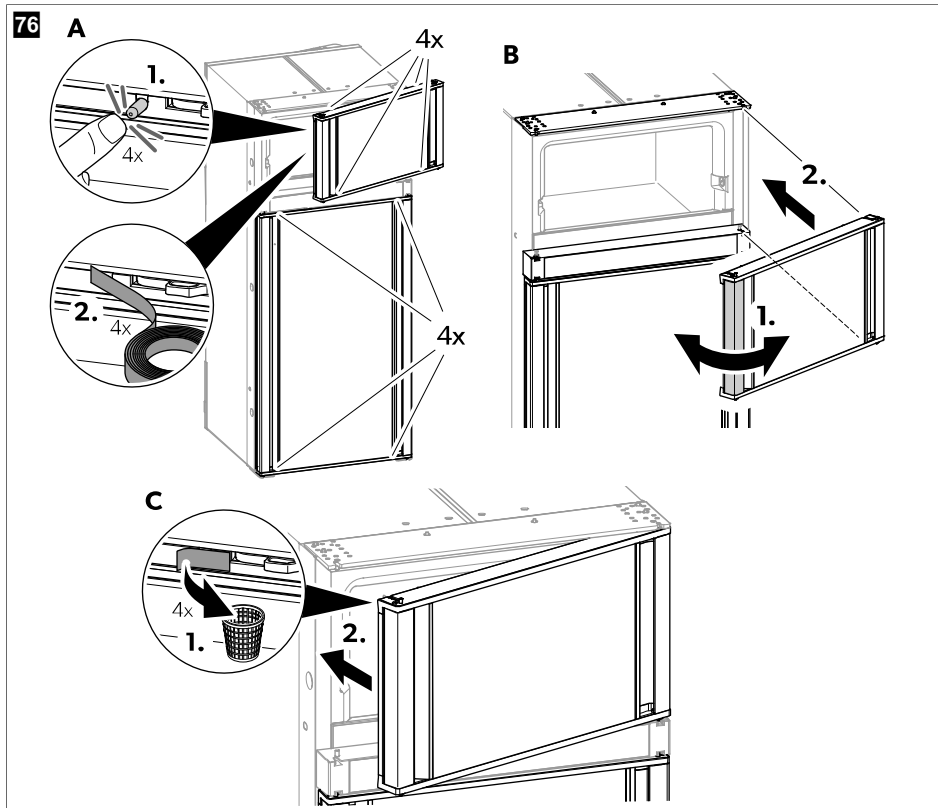


MERK For sikker drift av forbrukerenheter på 12 V i campingvognen under kjøring, må det sørges for at trekkvognen leverer tilstrekkelig spenning. På noen kjøretøy kan batteriadministrasjonssystemet automatisk slå av forbrukerenhetene for å beskytte batteriet. Informer deg om dette hos kjøretøyprodusenten.

Problem	Mulig årsak	Løsningsforslag
I vekselstrømsdrift: Kjøleskapet fungerer ikke.	Sikringen i vekselstrømnettet er defekt.	> Skift ut sikringen.
	Kjøretøyet er ikke tilkoblet til vekselstrømnettet.	> Koble kjøretøyet til vekselstrømnettet.
	Vekselstrøm-varmeelementet er defekt.	> Kontakt et autorisert serviceverksted.
I likestrømsdrift: Kjøleskapet fungerer ikke.	Sikringen i likestrømledningen er defekt.	> Kontakt et autorisert serviceverksted. Sikringen på releet må skiftes ut.
	Kjøretøysikringen har gått.	> Skift ut kjøretøysikringen. (Se bruksanvisningen for kjøretøyet.)
	Kjøretøybatteriet er utladet.	> Kontroller kjøretøybatteriet og lad det opp.
	Tenningen er ikke slått på.	> Slå på tenningen.
	Likestrøm-varmeelementet er defekt.	> Kontakt et autorisert serviceverksted.
Kjøleskapet kjøler ikke tilstrekkelig.	Luftingen rundt aggregatet er ikke tilstrekkelig.	> Sjekk at luftegitteret er fritt.

Problem	Mulig årsak	Løsningsforslag
	Fordamperen er tiliset.	> Kontroller om kjøleskapsdøren lukker riktig. > Forsikre deg om at kjøleskapstettingen passer ordentlig og ikke er skadet. > Tine av kjøleskapet (se kapittel Avrime kjøleskapet på side 118).
	Temperaturen er stilt inn for høyt.	> Still inn en lavere temperatur.
	Omgivelsestemperaturen er for høy.	> Ta ut luftgitteret fra tid til annen, slik at den varme luften slipper raskere ut.
	Det ble plassert for mye matvarer i kjøleskapet på en gang.	> Ta ut litt av matvarene.
	Det ble plassert for mange varme matvarer i kjøleskapet på en gang.	> Ta ut de varme matvarene og la de kjøle seg ned før du setter dem inn.
	Kjøleskapet har ikke vært lenge i drift.	> Kontroller temperaturen på nytt etter fire til fem timer.
Kjøleskaps-/fryseromsdøren lukkes ikke.	Dørhåndtaket er blokkert på den åpne siden.	> Fjern dørhåndtakblokkeringen ( fig. 75 på side 121).
Kjøleskapsdøren/fryseromsdøren har løsnet helt fra enheten.	Låseboltene har blitt ødelagt eller er forvridd.	> Sett inn døren ( fig. 76 på side 122) igjen.

75



5.1 Feil- og varselindikeringer

Feil indikeres med et varselymbol, en feilkode og et lydsignal (lydalarm). Lydsignalet varer i 2 min og gjentas hvert 30 min helt til feilen har blitt utbedret.

RCD10.5XET

Hvis det oppstår flere feil, ruller feilkodene over midten av displayet.

Feilmeldinger av ADVARSEL-typen: Alle feil av typen ADVARSEL (WARNING; W) nullstilles automatisk så snart feilen har blitt utbedret.

Feilmeldinger av FEIL-typen: Alle feil av FEIL (ERROR; E) må nullstilles manuelt:

- > Trykk på dreieknappen i 2 s.
- ✓ Et lydsignal lyder. Feilen har blitt nullstilt.

Kode	Lydalarm	Problem	Løsning
W02	Nei	Defekt temperatursensor i kjøleskapsrommet	• Kontakt et autorisert serviceverksted.
W04	Nei	CI-busfeil	Tilbakestilles automatisk.

Kode	Lydalarm	Problem	Løsning
W10	Ja	Døren har vært åpen i mer enn 2 min	• Lukk døren.
W11	Ja	Likespenning < 7,5 V	Tilbakestilles automatisk.
W19	Ja	Likespenning < 10,9 V	Tilbakestilles automatisk.
E03	Ja	Kommunikasjonsfeil	• Døren har vært åpen i mer enn 2 s .
E32	Ja	Overstrøm utvendig vifte	• Døren har vært åpen i mer enn 2 s .
E33	Ja	Kompressoren starter ikke	• Døren har vært åpen i mer enn 2 s .
E34	Ja	Kompressoren er overbelastet	• Døren har vært åpen i mer enn 2 s .
E35	Ja	Temperaturutkobling av kompress-kontrollen- het	• Døren har vært åpen i mer enn 2 s .

6 Tekniske spesifikasjoner

For den gjeldende EU-samsvarserklæringen for din enhet kan du se den aktuelle produksiden på dometic.com eller ta kontakt med produsenten direkte (se dometic.com/dealer).

Ytterligere produktinformasjon kan nås via QR-koden på energietiketten eller via eprel.ec.europa.eu.

Apparatet er i samsvar med forskriften UN ECE R10.

	RCD10.5XET
Tilkoblingsspenning	12 V==
Innhold:	
Bruttoinnhold	200 L
Kjølerom	159 L
Frysevarerom	40,6 L
Strømforbruk	75 W
Energiforbruk	0,83 kWh/ 24 h
PERFORMANCE-modus	52,9 Ah / 24 h
Klimaklasse	N, ST
Kjølemiddel	R600a
Kjølemiddelmengde	34 g
CO ₂ -ekvivalent	0,000 t (0,10 kg)
GWP-verdi	3
Støyutslipp (EN60704):	39 dB(A)
Mål (H x B x D)	1283 x 523 x 605 mm
Vekt	39,5 kg
Maksimal vekt per dørhylle	3 kg
Maksimal vekt per dør	7,5 kg

	RCD10.5XET
Inspeksjon/sertifisering	CE

Strømforsyningsenheter

1 Sikkerhetsinstruksjoner.....125

1 Sikkerhetsinstruksjoner

Grunnleggende sikkerhet

Følg også sikkerhetsregler og vilkår fra kjøretøyprodusent og autorisert verksted.



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

- > Ikke berør blanke ledninger med bare hender. Dette gjelder spesielt ved drift fra vekselstrømnettet.
- > Reparasjoner av dette apparatet skal kun utføres av kvalifisert personell. Utilstrekkelige reparasjoner kan medføre betydelige farer. Ta kontakt med et autorisert servicesenter dersom det er behov for reparasjon.



ADVARSEL! Helsefare

- > Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de er under oppsyn eller har fått veiledning i hvordan apparatet brukes på en forsvarlig måte og forstår hvilke farer det innebærer. Dette apparatet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller også manglende erfaring eller kunnskap, med mindre de er under egnet oppsyn eller har fått anvisninger om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- > **Elektriske apparater er ikke leketøy.** Oppbevar og bruk apparatet utenfor barns rekkevidde.
- > Barn skal være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- > Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten at de er under oppsyn.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Før apparatet tas i bruk må du sammenlikne spenningsspesifikasjonene på typeskiltet med den tilgjengelige strømtilførselen.
- > Forsikre deg om at tilkoblingen til strømnettet er i samsvar med nasjonale tilkoblingsforskrifter.
- > Påse at andre gjenstander **ikke kan** forårsake kortslutning på kontaktene til apparatet.
- > Trekk aldri ut støpselet fra stikkkontakten etter kabelen.

Sikkerhet ved bruk av apparatet



FARE! Fare for elektrisk støt

- > Hvis apparatet eller tilkoblingskablene har synlige skader, må ikke apparatet brukes.
- > For å kunne skille apparatet raskt fra nettet når det oppstår en fare, må stikkkontakten være i nærheten av apparatet og lett tilgjengelig.



ADVARSEL! Eksplosjonsfare

- > Bruk apparatet kun i lukkede, godt ventilerte rom.
- > Apparatet må **ikke** brukes i systemer med blysyrebatterier. Slike batterier avgir eksplosiv hydrogengass, som kan bli antent av en gnist fra de elektriske forbindelsene.



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

- > Før du starter opp apparatet, må du kontrollere at strømforsyningskabelen og pluggen er tørre, og at pluggen er fri for rust eller smuss.
- > Fjern alltid strømforsyningen før det utføres arbeid på apparatet.
- > Vær oppmerksom på at deler av apparatet fortsatt er under spenning også etter at sikringen er utløst.
- > Ikke løsne kabler mens apparatet fortsatt er i drift.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Pass på at luftegitteret til kjøleboksen ikke er tildekket.
- > **Ikke** bruk enheten på steder med salt eller fukt eller som er våte, eller omgitt av væske. Oppbevar enheten på et tørt sted.
- > **Ikke** bruk enheten i nærheten av aggressive damper eller antennelige materialer eller i områder med potensiell eksplosjonsfare.
- > Ikke sett enheten i nærheten av varmekilder (varmeelementer, direkte sollys, gassovn, osv.).
- > Bruk kun tilbehør som er anbefalt av produsenten.
- > Ikke modifier eller tilpass komponenter på noen måte.

Sikkerhet ved håndtering av batterier



ADVARSEL! Fare for personskader

- > Batterier inneholder aggressive og etsende syrer. Unngå at batterivæske kommer i kontakt med kroppen. Hvis huden kommer i kontakt med batterivæske, må den delen av kroppen vaskes grundig med vann. Hvis du blir skadet av syre, kontakt lege umiddelbart.
- > Når du arbeider med batterier, ikke bruk metallobjekter som klokker eller ringer. Blysyrebatterier kan forårsake kortslutningsstrømmer som kan føre til alvorlige forbrenninger.
- > Bruk kun isolert verktøy.
- > Ikke legg metalleder på batteriet, og unngå at metalleder faller ned på batteriet. Det kan føre til gnister eller kortslutte batteriet og andre elektriske apparater.
- > Bruk vernebriller og verneklær når du arbeider med batterier. Unngå å berøre øynene når du arbeider med batterier.
- > Bruk kun oppladbare batterier.
- > Ikke bruk defekte batterier.



FORSIKTIG! Eksplosjonsfare

- > Forsøk aldri å lade et frossent eller defekt batteri. Plasser i dette tilfellet batteriet i et frostfritt område og vent til batteriet har tilpasset seg til omgivelsestemperatur. Start deretter ladeprosessen.
- > Ikke røyk, bruk åpen flamme eller forårsak gnister i nærheten av motoren eller et batteri.
- > Hold batteriet unna varmekilder.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Påse at polariteten er korrekt ved tilkobling av batteriet.
- > Følg instruksjonene fra batteriprodusenten og de fra produsenten av systemet eller kjøretøyet som batteriet brukes i.
- > Koble først fra jordforbindelsen dersom batteriet må fjernes. Koble fra alle tilkoblinger og alle forbrukere før du tar det ut.
- > Lagre kun fulladede batterier. Lagrede batterier må lades opp igjen jevnlig.
- > Ikke bær batteriet etter terminalene.

Strømforsyningsenheter SMP301-02, -03, -11

1	Tilbehør.....	127
2	Forskriftsmessig bruk.....	127
3	Teknisk beskrivelse.....	127
4	Betjene switch-mode-strømforsyningen.....	131
5	Rengjøring og vedlikehold.....	132
6	Feilretting.....	133
7	Tekniske spesifikasjoner.....	134

1 Tilbehør

Tilgjengelig som tilbehør (ikke inkludert i leveransen):

Beskrivelse	Art.nr.
Overspenningsvern	9106505815

2 Forskriftsmessig bruk

Hvis kjøretøyets batteriforvaltningssystem slår av apparatet for å beskytte batteriet, kontakter du kjøretøyprodusenten.

Switch-mode-strømforsyningen brukes som spenningsforsyning for forbrukerenhetene som bruker likestrøm.

SMP 301-02/-03: Switch-mode-strømforsyningen kan leveres med vekselstrøm eller likestrøm.

SMP 301-11: Switch-mode-strømforsyningen kan leveres med vekselstrøm.

3 Teknisk beskrivelse

SMP 301-02	SMP 301-03	SMP 301-11
uten relé – ingen prioritetskobling er tilgjengelig	med relé; ved ekstern 12 V -forsyning er alle utgan- ger spenningsførende	uten relé

SMP301-02/-03

Switch-mode-strømforsyningen konverterer en ustabilisert inngangsspenning til en stabilisert utgangsspenning og gir en konstant spenning på 12,7 V = for forbrukerenheter som bruker likestrøm.

For strømforsyning er switch-mode-strømforsyningen tilkoblet til en 230 V vekselstrømsspenning.

Den integrerte prioritetskoblingen skifter automatisk fra batteri- til nettdrift når en ekstern strømforsyning er tilgjengelig. Batteriet skilles automatisk fra forbrukerne.

Ved en deaktivert nettdrift aktiveres batteridriften automatisk. De tilkoblede forbrukerne forsynes med strøm via batteriet.

SMP301-11

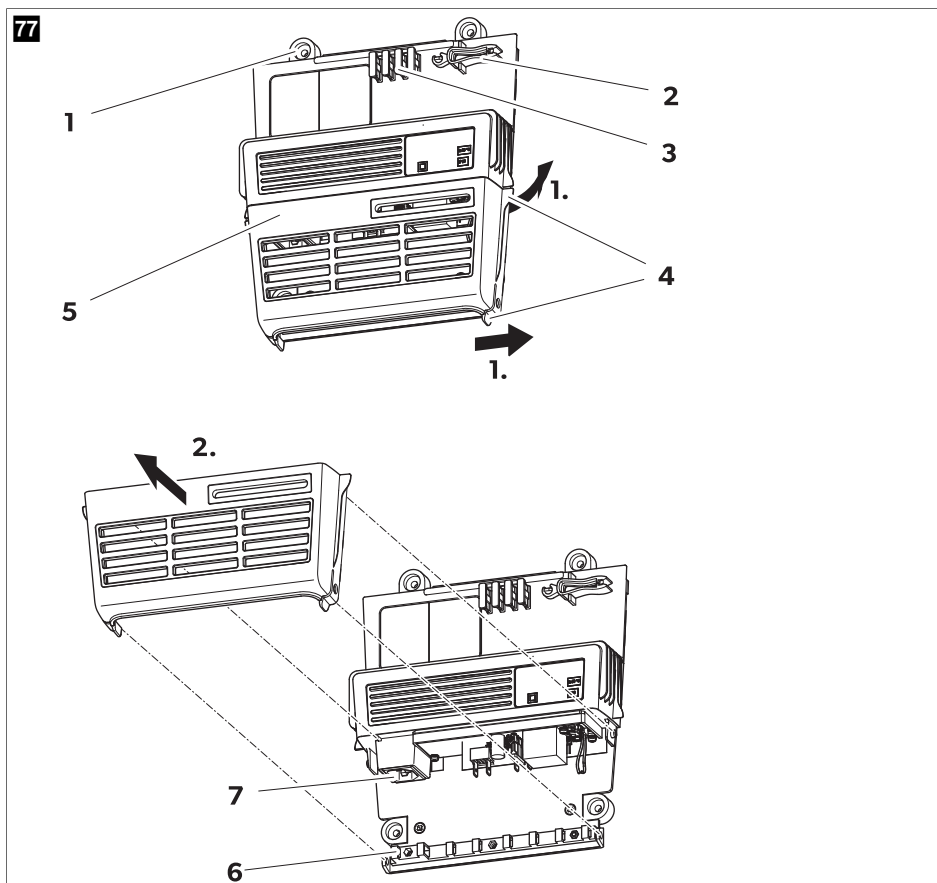
Switch-mode-strømforsyningen konverterer en ustabilisert inngangsspenning til en stabilisert utgangsspenning og gir en konstant spenning på 24 V $\equiv$ for guloppvarming som bruker likestrøm.

For strømforsyning er switch-mode-strømforsyningen tilkoblet til en 230 V vekselstrømsspenning.

Switch-mode-strømforsyningen kan kobles på følgende tre måter:

- Via en CI-buss
- Via ekstern koblingsspenning på 12 V
- Via strømforsyningen (kontinuerlig drift så lenge det foreligger spenning)

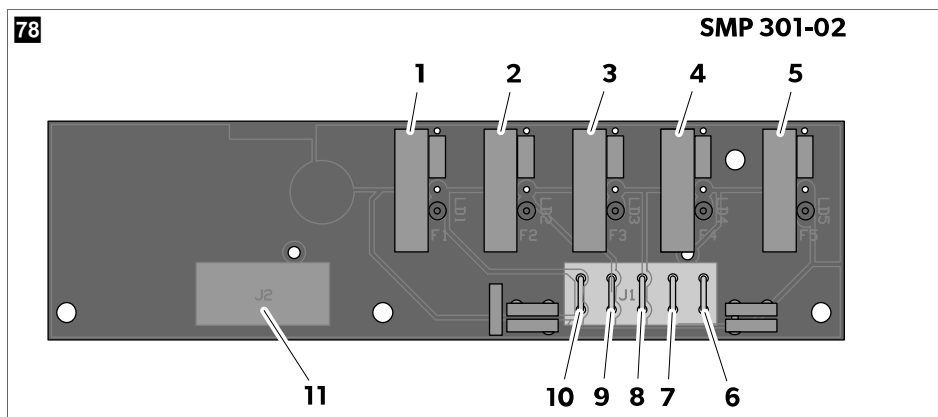
3.1 Oversikt over apparatet



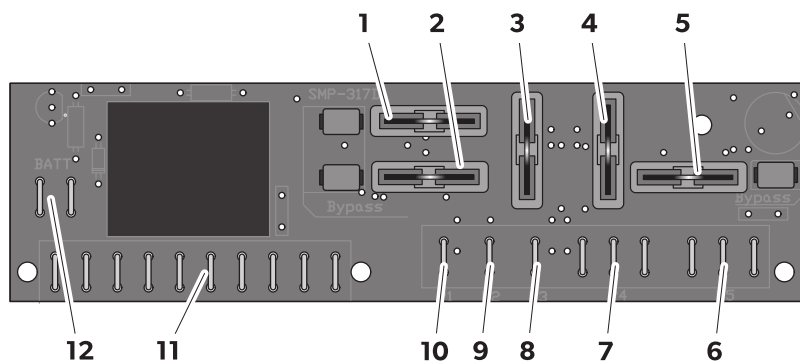
Nr. i  fig. 77 på side 128	Beskrivelse
1	Festehull
2	Sikringsavtrekker
3	Brakett for 4 reservesikringer
4	Klips for frigjøring av dekselet
5	Deksel på tilkoblingsområdet
6	Strekklavlastningsklemmer
7	Vekselstrømskontakt

3.2 Kontakter og display

SMP 301-02

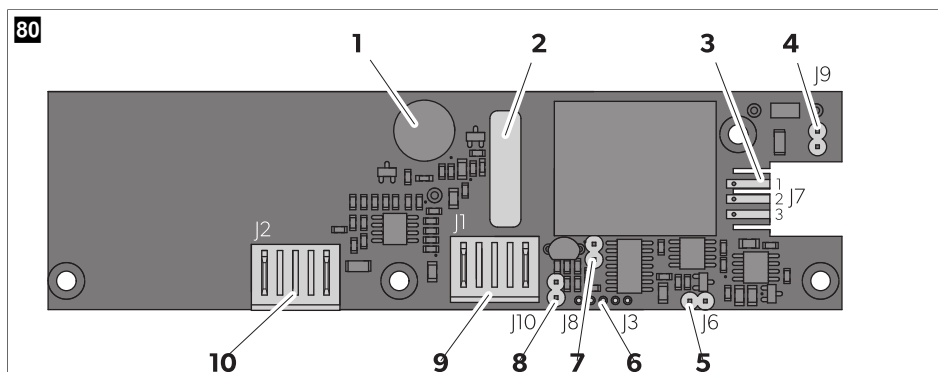


Nr. i  fig. 78 på side 129	Beskrivelse
1	Pluggsikring F1 for utgang gruppe 1 (maks. 15 A)
2	Pluggsikring F2 for utgang gruppe 2 (maks. 15 A)
3	Pluggsikring F3 for utgang gruppe 3 (maks. 15 A)
4	Pluggsikring F4 for utgang gruppe 4 (maks. 15 A)
5	Pluggsikring F5 for utgang gruppe 5 (maks. 15 A)
6	Flatplugg P5 6,3 mm for gruppe 5
7	Flatplugg P4 6,3 mm for gruppe 4
8	Flatplugg P3 6,3 mm for gruppe 3
9	Flatplugg P2 6,3 mm for gruppe 2
10	Flatplugg P1 6,3 mm for gruppe 1
11	4 x flatplugg P7 6,3 mm felles jordtilkobling

SMP 301-03
79
SMP 301-03

Nr. i  **fig. 79**
på side 130
Beskrivelse

1	Pluggsikring F1 for utgang gruppe 1 (maks. 10 A)
2	Pluggsikring F2 for utgang gruppe 2 (maks. 10 A)
3	Pluggsikring F3 for utgang gruppe 3 (maks. 5 A)
4	Pluggsikring F4 for utgang gruppe 4 (maks. 5 A)
5	Pluggsikring F5 for utgang gruppe 5 (maks. 10 A)
6	3 x flatplugg P5 6,3 mm for gruppe 5
7	3 x flatplugg P4 6,3 mm for gruppe 4
8	Flatplugg P3 6,3 mm for gruppe 3
9	Flatplugg P2 6,3 mm for gruppe 2
10	Flatplugg P1 6,3 mm for gruppe 1
11	10 x flatplugg P7 6,3 mm batteriterminal / felles jordtilkobling
12	2 x flatplugg P6 for batteriets plusspol

SMP 301-11



Nr. i fig. 80
på side 131

Beskrivelse

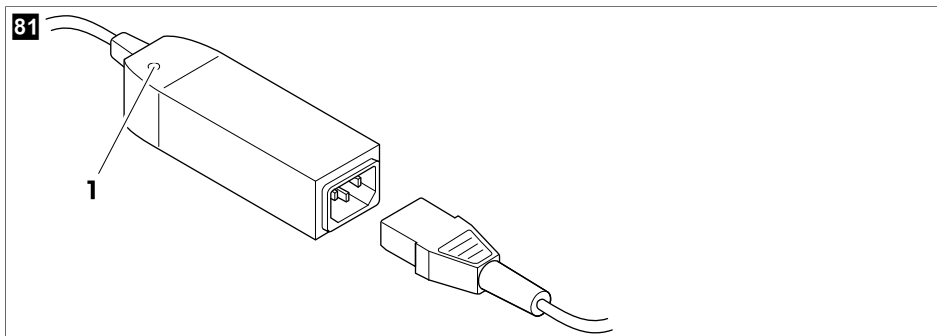
1	LED – viser defekt sikring
2	Pluggsikring for utgang (maks. 30 A)
3	Jumper 7 (J7) – CI-busskontakt
4	Jumper 9 (J9) – deaktiverer CI-buss (hvis J10 er ledig)
5	Jumper 6 (J6) – deaktiverer J9 og J10; aktiverer utgang når spenning foreligger (kontinuerlig drift)
6	Jumper 3 (J3) (kun for servicepersonale)
7	Jumper 8 (J8) (kun for servicepersonale)
8	Jumper 10 (J10) – aktiverer CI-buss (hvis J9 er ledig)
9	Flat kontaktutgang (plusspol)
10	Flat kontaktutgang (minuspol)

4 Betjene switch-mode-strømforsyningen

Switch-mode-strømforsyningen slås på snart en ekstern strømforsyning er tilstede.

4.1 Bruke overspenningsvern (valgfritt)

Det valgfrie overspenningsvernet (+ tilbehør) kobles til på forsiden av switch mode-strømforsyningen. Overspenningsvernet kobler fra strømtilførselen hvis inngangsspenningen overstiger ca. 270 V.



1. Sjekk om den røde LED-en ( fig. 81 på side 132, **1**) lyser.
- ✓ Hvis den røde LED-en er tent, har det oppstått en overspenning.
2. Vent i 20 ... 30 min .
- ✓ Overspenningsvernet tilbakestiller seg automatisk når spenningen ligger på et godkjent nivå. Den røde LED-en fortsetter å lyse i 20 ... 30 min . etter at den godkjente spenningsverdien ble nådd.

5 Rengjøring og vedlikehold



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

Koble alltid apparatet fra strømforsyningen før rengjøring og vedlikehold.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Apparatet må aldri rengjøres under rennende vann eller i oppvaskvann.
- > Ikke bruk skarpe eller harde gjenstander, skurende vaskemidler eller blekemidler under rengjøring, da disse kan skade apparatet.
- > Rengjør produktet regelmessig med en fuktig klut.
- > Rengjør ventilasjonsåpningene regelmessig.
- > Kontroller den elektriske tilkoblingen regelmessig (minst én gang i året). Reparer eventuelle defekter, som løse tilkoblinger eller brente kabler.

5.1 Skifte ut pluggsikringene



PASS PÅ! Fare for skader

Erstatt en avbrent pluggsikring kun med en likeverdig pluggsikring.



MERK Med plassering av pluggsikringene konfigureres produsentspesifikke funksjoner. Ved skifte av en pluggsikring må den nye sikringen installeres i samme posisjon igjen. Ellers kan det oppstå feil.

1. Koble alle forbrukere fra switch-mode-strømforsyningen.
2. Frakoble switch-mode-strømforsyningen fra strømforsyningen.
3. Trykk de to klipsene ( fig. 77 på side 128, **3**) i pilenes retning, og løft av dekslet ( fig. 77 på side 128, **2**).

4. Fest dekelet til switch-mode-strømforsyningen igjen.



MERK Kontakt produsentens filial i ditt land (se dometic.com) eller din faghandler hvis funksjonen ikke kan gjenopprettes ved å slå på sikringene eller skifte pluggsikring, eller hvis pluggsikringen utløses igjen.

6 Feilretting

SMP301-02/ -03

Problem	Mulig årsak	Løsningsforslag
12 V -utganger blir ikke forsynt i nett-drift.	Pluggsikringen til den tilhørende 12 V -utgangen er defekt. Den røde LED-en ved siden av pluggsikringen lyser.	Skift ut den defekte pluggsikringen med en pluggsikring av samme kvalitet (se kapittel Skifte ut pluggsikringene på side 132).
	Switch-mode-strømforsyningen har slått seg av som et resultat av overspenningsvernet. Den røde LED-en lyser.	> Overspenningsvernet tilbakestiller seg automatisk når spenningen ligger på et godkjent nivå. > Hvis overspenningsvernet ikke tilbakestiller seg selv, må du ta kontakt med en elektriker eller en autorisert serviceforhandler.
12 V -utganger blir ikke forsynt i batteridrift.	Pluggsikringen til den tilhørende 12 V -utgangen er defekt. Den røde LED-en ved siden av pluggsikringen lyser.	Skift ut den defekte pluggsikringen med en pluggsikring av samme kvalitet (se kapittel Skifte ut pluggsikringene på side 132).
	Batteriet er koblet til feil.	> Koble til batteriet riktig. Kontakt ev. en fagelektriker.

Kontakt produsentens filial i ditt land (se dometic.com) eller din faghandler hvis funksjonen ikke kan gjenopprettes ved å slå på sikringene eller skifte pluggsikring.

SMP301-11

Problem	Mulig årsak	Løsningsforslag
Utgangen medfølger ikke.	Pluggsikringen til utgangen er defekt. Den røde LED-en ved siden av pluggsikringen lyser.	Skift ut den defekte pluggsikringen med en pluggsikring av samme kvalitet (se kapittel Skifte ut pluggsikringene på side 132).
	Switch-mode-strømforsyningen har slått seg av som et resultat av overspenningsvernet. Den røde LED-en lyser.	> Overspenningsvernet tilbakestiller seg automatisk når spenningen ligger på et godkjent nivå. > Hvis overspenningsvernet ikke tilbakestiller seg selv, må du ta kontakt med en elektriker eller en autorisert serviceforhandler.
	Switch-mode-strømforsyningen styres via CI-buss og utgangen deaktiveres. Switch-mode-strømforsyningen styres via en ekstern koblingsspenning og utgangen deaktiveres.	> Slå switch-mode-strømforsyningen på med den tilkoblede styreenheten eller skift koblingsmodus.

Kontakt produsentens filial i ditt land (se dometic.com) eller din faghandler hvis funksjonen ikke kan gjenopprettes ved å slå på sikringene eller skifte pluggsikring.

7 Tekniske spesifikasjoner

	SMP301-02/-03	SMP301-11
Nominell inngangsspenning	230 V ~ (198 ... 264 V)	230 V ~ 12 V ===
Kontinuerlig utgangseffekt	350 W	
Utgangsspenning	12,7 V ===	24 V ===
Strømstyrke	27 A	17 A
Omgivelsestemperatur	-10 ... 40 °C	
Kapslingsgrad	IP20	
Mål (L x B x H)	240 x 207 x 56 mm	
Vekt	1 kg	
Inspeksjon/sertifisering	CE	

Batterilader SMP439-09

1	Forskriftsmessig bruk.....	135
2	Teknisk beskrivelse.....	135
3	Bruke batteriladeren.....	137
4	Rengjøring og vedlikehold.....	139
5	Feilretting.....	139
6	Tekniske spesifikasjoner.....	140

1 Forskriftsmessig bruk

Batteriladeren er beregnet til å lade 12 V bilbatterier med 6 celler og en kapasitet på 50 ... 250 Ah fra strømnettet.

Batteriladeren er egnet for midlertidig bruk utendørs eller i garasjer, og forsiktighet bør utvises når du bruker denne enheten under våte forhold.

Batteriladeren er ment brukt til å lade følgende batterityper:

- Blysyrebatterier (våtcelle)
- Blygelbatterier
- AGM-batterier (Absorbed Glass Mat)
- Super B LiFePO4-batterier

Batteriladeren er **ikke** ment til å lade andre typer batterier (f.eks. NiCd, NiMH osv.).

Batteriladeren er egnet for:

- Stasjonær bruk
- Innendørs bruk

Batteriladeren er **ikke** egnet for:

- Parallell tilkobling med andre batteriladere
- Serviceverksteder eller bruk i næringsdrift

2 Teknisk beskrivelse

Batteriladeren analyserer ladetilstanden til det tilkoblede startbatteriet og lader enten batteriet automatisk eller tilfører batteriet en vedlikeholdsspenning for å hindre at det utlades. Dette gjør at batteriladeren kan forbli koblet til batteriet i lengre perioder uten å skade batteriet.

En indikator-LED-lampe på apparatet muliggjør kontinuerlig overvåking av batteriladeren.

Batteriladeren kan kobles til via to tilkoblinger til en LIN/CI-bussmaster, og via denne kan det innhentes informasjon fra en batterisensor (IBS) (valgfritt).

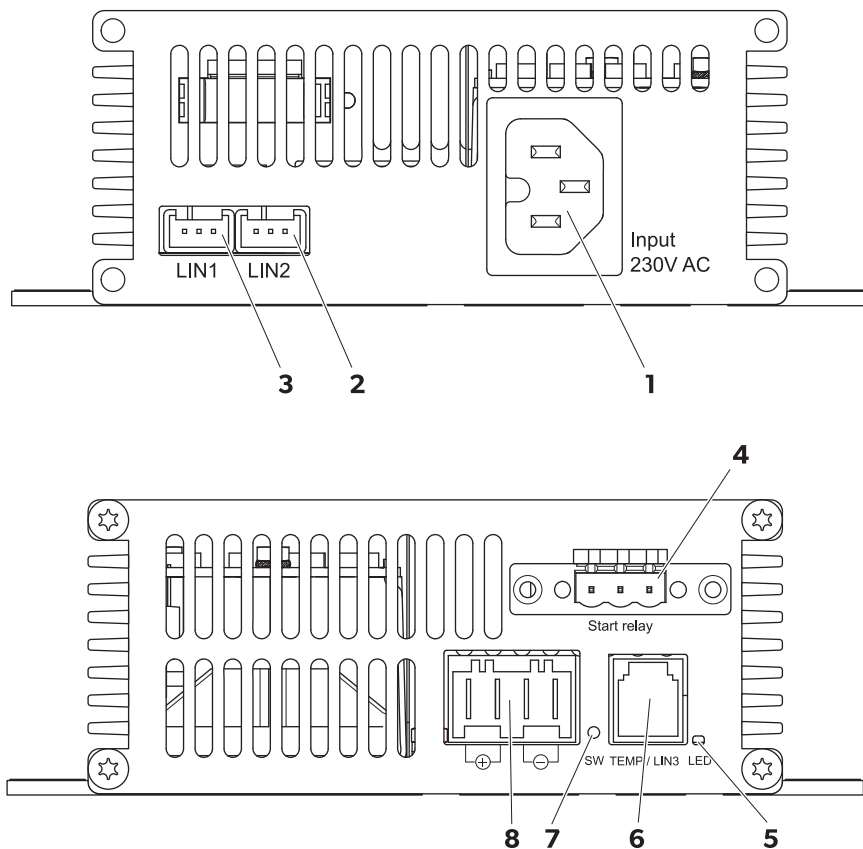
Batteriladeren har følgende beskyttelsesmekanismer:

- Overspenningsvern
- Overopphetingsvern
- Overbelastningsvern

2.1 Forbindelses- og betjeningselementer

82

SMP 439



Nr. i  fig. **82**
på side 136

Beskrivelse

1	Inngang for vekselstrømforsyning
2	LIN2-tilkobling
3	LIN1-tilkobling
4	Startrelétilkobling
5	Indikator-LED
6	LIN-bustilkobling/temperatursensor
7	Valgknapp for batteritype
8	Batterikontakt

2.2 Indikator-LED

LED	Status	Beskrivelse
Oransje	Blinker raskt	Ladeprosess i I-fase (1)
	Blinker sakte	Ladeprosess i Uo-fase (2)
	Lyser kontinuerlig	Ladeprosess i Uo-fase (3)
Grønn	Lyser kontinuerlig	Ladeprosess i Uo-fase (4)
	Blinker sakte	Ladeprosess i U-fase (5)
Rød	Lyser kontinuerlig	Feil, se kapittel Feilretting på side 139
	Blinker sakte	Feil, se kapittel Feilretting på side 139
	Blinker raskt	Feil, se kapittel Feilretting på side 139

3 Bruke batteriladeren



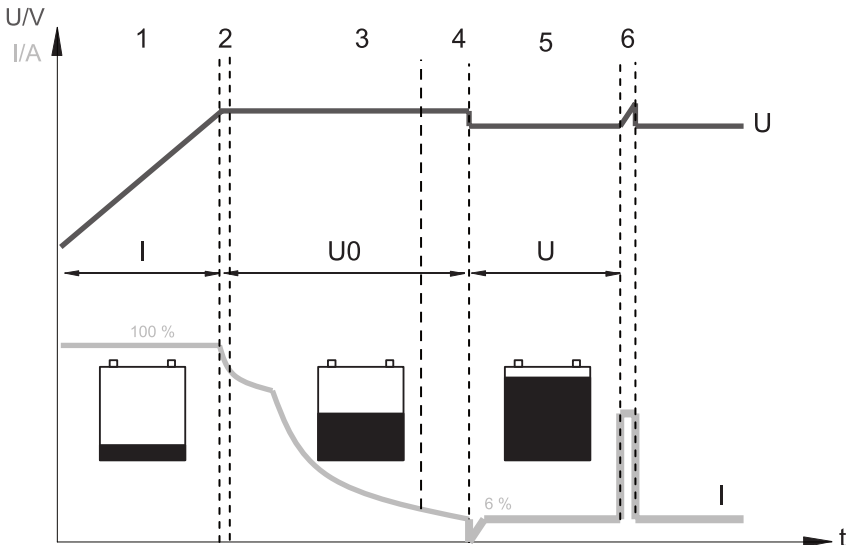
MERK

- Hvis det er koblet til likestrømforbrukere, forlenges ladetiden til batteriet.
- Hvis strømmen som trengs, overskrider kapasiteten i batteriladeren, kan ikke batteriet lades.

1. Koble fra alle forbrukere som er koblet til batteriet.
 2. Koble batteriladeren til strømforsyningen.
- ✓ Batteriladeren starter ladingen eller leverer en vedlikeholdsspenning, dette avhenger av batteriets ladetilstand.

3.1 Batteriladefunksjon

Lade karakteristikken omtales som modifisert IUOU-karakteristikk.



1: I-fase (bulk)

Det tomme batteriet lades med konstant strøm (100 % ladestrøm). Så snart batterispenningen har nådd ladespenningen, avtar ladestrømmen.

2, 3, 4: U0-fase (absorbsjon)

I 3-trinn-absorbsjonsfasen (U0-fasen) holdes spenningen konstant (U0). Når batteriet er fulladet, er U0-fasen avsluttet.

5: U-fase (float)

Etter U0-fasen kobler batteriladeren om til vedlikeholdslading (se kapitell ###) (U-fase).

Tilkoblede likestrømforbrukere forsynes av apparatet. Bare hvis den strømmen som trengs overskrider apparatets kapasitet, hentes den overstigende strømmen fra batteriet.

6: 12 dagers kondisjonering

Hver 12. dag, og bare hvis batterispenningen er under 12,8 V, kobles laderen tilbake til I-fase for å friske opp batteriet og hindre eventuelle tretthetstegn, som f.eks. sulfatering. Hvis batterispenningen er over 12,8 V, kobles batteriladeren tilbake til fase 2 til 4 i 85 min, og deretter til fase 5.

3.2 Velge batteritype

For kjøretøy **med** CI-bus blir batteriet oppdaget og ladespenningen automatisk endret.

For kjøretøy **uten** CI-bus må batteritypen angis.

For å velge batteritype må batteriladeren drives uten tilbehør eller andre tilkoblede enheter.

**MERK**

- Batteriladeren er angitt som Super B LiFePO4-batterier som standard.
- Følgende betingelser må være oppfylt for å velge batteritype:
 - Det er **ikke** koblet noe batteri til apparatet.
 - Batteriladeren drives **uten** tilbehør eller andre tilkoblede enheter.
 - Batteriladeren drives uten nettspenning.

> Trykk på batteritype-valgknappen med trinnfunksjon ( fig. 82 på side 136, 7).

✓ Med hvert trykk blar man gjennom batteritypene, noe som indikeres av antall blink på LED-lampen. Hvis enheten slås på uten batteritilkobling, indikerer LED-blinkingen følgende batteritype.

	Blybatteri	AGM-batteri	Strømforsyning	Super B LiFe-PO4-batteri (standard)
Bulk-lading	14,4 V	14,7 V	13,8 V	14,4 V
Vedlikeholdslading	13,8 V	13,6 V	13,8 V	13,8 V
LED blinker	1x grønn	2x grønn	3x grønn	4x grønn
	1x rød	1x rød	1x rød	1x rød

4 Rengjøring og vedlikehold



ADVARSEL! Fare for elektrisk støt

Koble alltid apparatet fra strømforsyningen før rengjøring og vedlikehold.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Apparatet må aldri rengjøres under rennende vann eller i oppvaskvann.
- > Ikke bruk skarpe eller harde gjenstander, skurende vaskemidler eller blekemidler under rengjøring, da disse kan skade apparatet.
- > Rengjør produktet regelmessig med en fuktig klut.
- > Hold lufteåpningene fri for støv og smuss.
- > Kontroller den elektriske tilkoblingen minst én gang i året. Reparer eventuelle defekter, som løse tilkoblinger eller kabler med feil.

5 Feilretting

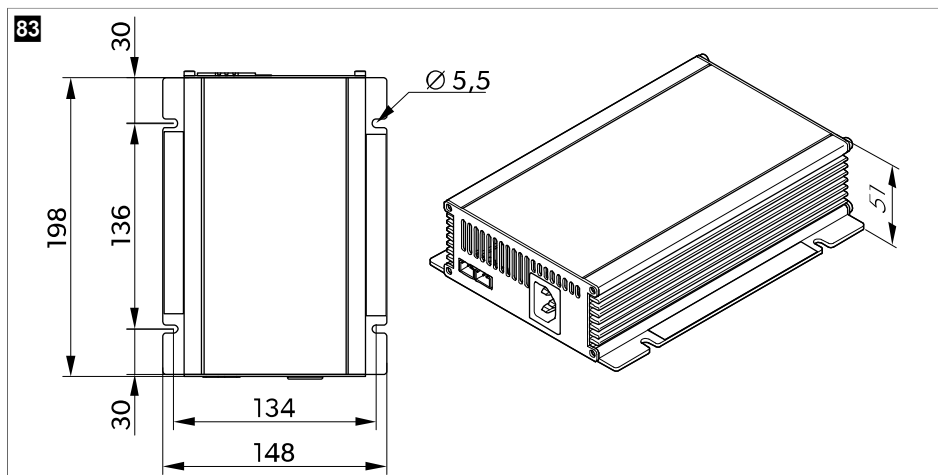
Problem	Mulig årsak	Løsningsforslag
Den røde indikatorlampen blinker sakte	Batteriunderspenning eller -overspenning	> Kontroller batteriet. > Slå batteriladeren av og på igjen.
	Defekt batteri	> Skift ut batteriet.
Den røde indikatorlampen blinker raskt	Batteri eller batterilader overopphetet	> Sørg for bedre ventilasjon av batteriladeren eller batteriet. > Sørg for at ingen ventilasjonsåpninger er tildekket. > Reduser ev. omgivelsestemperaturen.
Den røde indikatorlampen lyser kontinuerlig	kortslutning	> Utbedre kortslutningen.
	Omvendt polaritet	> Koble batteriladeren til med riktig polaritet.
	Brutt intern sikring	> Ta kontakt med autorisert serviceforhandler for utskifting av den interne sikringen.



MERK Ta kontakt med batteriproduzenten for detaljert informasjon om batterispesifikasjonene.

6 Tekniske spesifikasjoner

Generelle tekniske spesifikasjoner



Varmeavledning

Konveksjonskjøling

Omgivelsestemperaturområde

-20 ... 50 °C

Relativ luftfuktighet

20 ... 90 %

Temperaturkoeffisient

 $\pm 0,03 \% / ^\circ\text{C}$ (0 ... 50 °C)

Temperatur-kompensasjon

-20 mV / 0,5 °C

Vibrasjon

10 Hz ... 500 Hz

2 g for 10 min /syklus i løpet av 60 min for X-, Y- og Z-aksene

Spenningsisolasjon

I/P – O/P: 3 kV~

I/P – FG: 1,5 kV~

O/P – FG: 0,5 kV~

Isolasjonsmotstand

I/P – O/P: 100 MOhm / 500 V_{DC}

Mål (L x B x H)

see  fig. 83 på side 140

Vekt

1,3 kg

Inspeksjon/sertifisering



Inngangsspesifikasjoner

Nettspenning	230 V~
Effektfaktorrettet	>0.9 (full load)
Inngangsfrekvens	50 Hz
Effektivitet ved 230 V~	87 %
Inngangsstrøm	1,8 A ved 230 V~
Innkoblingsstrøm (typisk ved kaldstart)	54 A kaldstart på 230 V~
Lekkasjestrøm	≤ 1 mA ved 240 V~

Utgangsspesifikasjoner

	Blybatterier	AGM-batterier	Strømforsyning	Super B LiFe-PO4-batterier
Kontinuerlig utgangseffekt	14,4 V	14,7 V	13,8 V	14,4 V
Utgangsspenning	13,8 V	13,6 V	13,8 V	13,8 V
Strømstyrke	maks. 25 A			
Omgivelsestemperatur	0 ... 25 A			
Kapslingsgrad	360 W			

Beskyttelsesmekanismer

Kortslutning på utgangsside	Strømmen begrenses hvis det foreligger en kortslutning på utgangen.
Overspenning	16 V
Enhet med overtemperatur	90 % ± 5 °C (måles internt)
Overtemperatur batteri	52 °C ± 5 °C (med batterisensor)

C8-opplappsvindu

1	Sikkerhetsinstruksjoner.....	142
2	Bruk av opplappsvinduet.....	142
3	Rengjøring og vedlikehold av opplappsvinduet.....	144

1 Sikkerhetsinstruksjoner

Vær oppmerksom på følgende:

- Kontakt umiddelbart et autorisert verksted hvis det oppstår feil.
- Kontroller om opplappsvinduet er forskriftsmessig låst før turen starter.
- Kontroller før du begynner å kjøre at ikke opplappsvinduet har skader (f.eks. spenningssprekker i akrylglasset).
- **Ikke** åpne opplappsvinduet hvis det regner eller blåser mye.
- Lukk opplappsvinduet når det regner og snør.
- **Ikke** forlat kjøretøyet med åpent opplappsvindu.

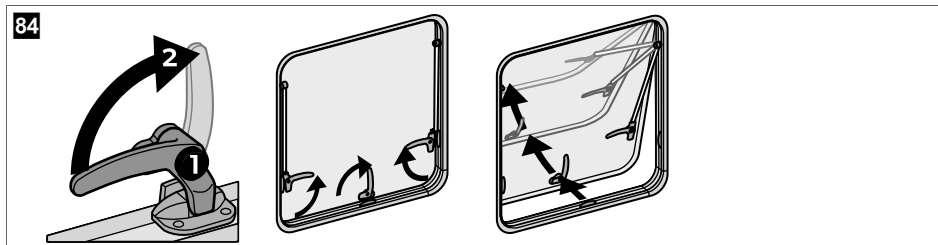


ADVARSEL! Fare for personskader

Sørg for å holde opplappsvinduet lukket til enhver tid på reisen og ved opphold på offentlig vei.

2 Bruk av opplappsvinduet

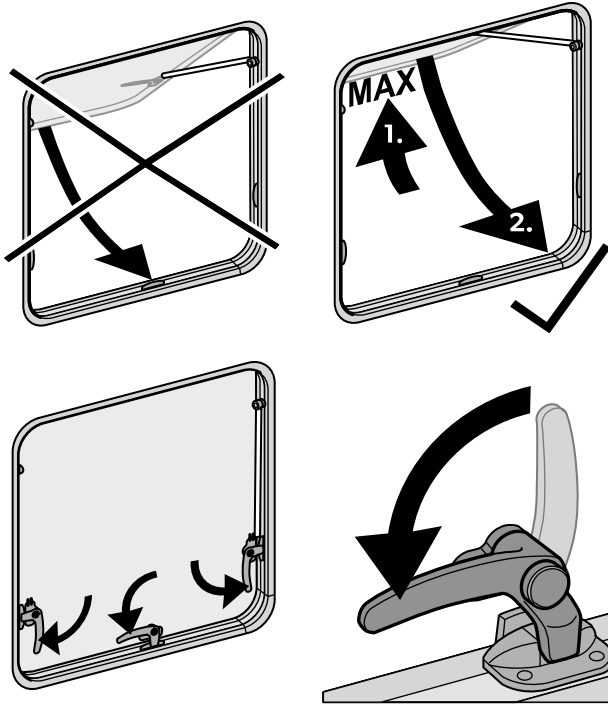
2.1 Åpne opplappsvinduet



1. Trykk på låseknappen (1) og vri alle dreielåsene (2) 90 °.
2. Sving ruten utover til ønsket hvilestilling er nådd.

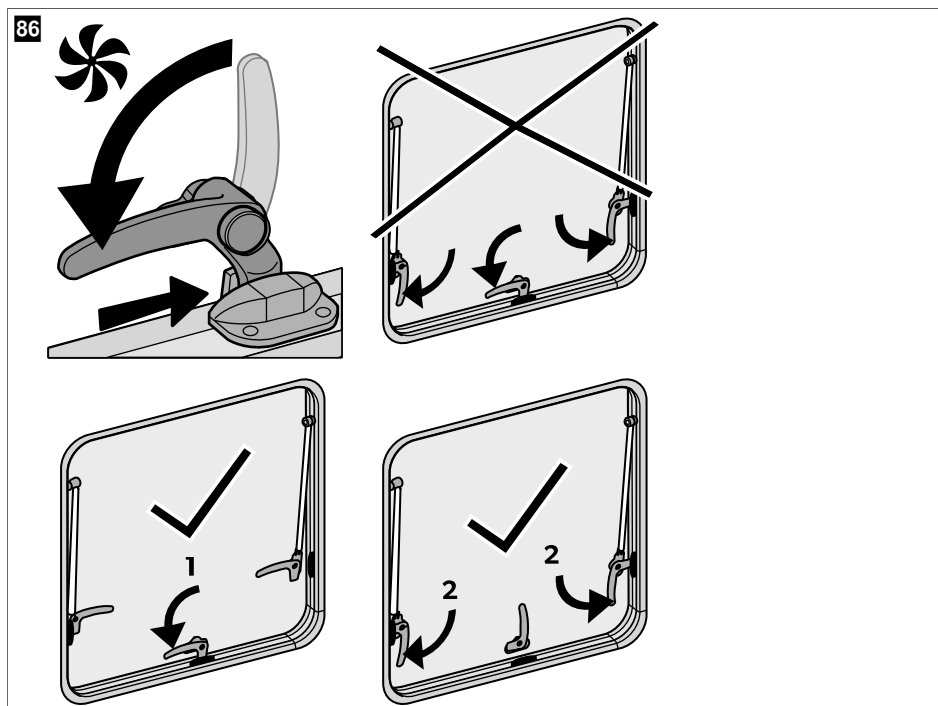
2.2 Lukk oppklappsvinduet

85



1. Åpne oppklappsvinduet helt til låsen frigis.
2. Lukk oppklappsvinduet.
3. Vri alle dreielåsene 90° .

2.3 Stille inn permanent lufting



PASS PÅ! Fare for skader

Ikke lås alle dreielåsene i luftestilling samtidig, da dette kan føre til spenningsriss som følge av deformering av akrylglasset.

- > Lås bare den underste dreielåsen (1) i luftestilling. Dreielåsene (2) på sidene forblir åpnet.
Eller
- > Lås bare dreielåsene (2) på sidene i luftestilling. Den underste dreielåsen (1) forblir åpnet.

3 Rengjøring og vedlikehold av oppklappsvinduet



PASS PÅ! Fare for skader

- > Bruk ikke skarpe eller harde hjelpemidler til rengjøring, da det kan skade akrylglasset. Du må spesielt ikke bruke rengjøringsmidler som inneholder alkohol.
- > Bruk kun rengjøringsmidler som er anbefalt av produsenten (se dometic.com).

Beskrivelse	Art.nr.
Spesiell pusseklut, for akrylglass	9600000130
Rengjøringsmiddel for akrylglass	9620017549

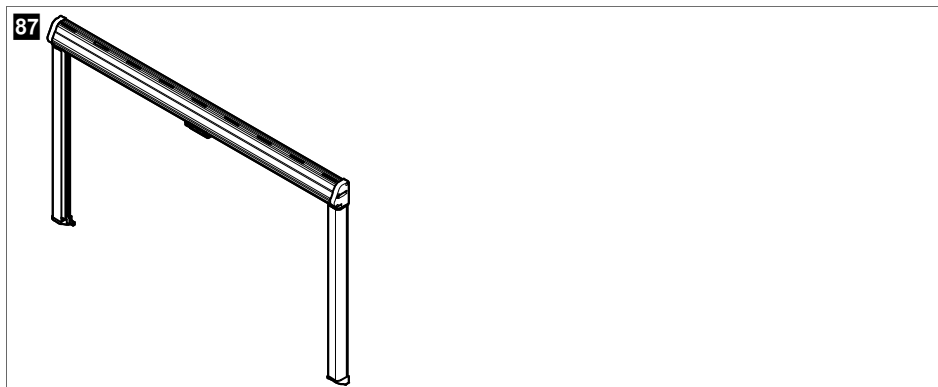
- > Vedlikehold gummitetningene med talkum.

Rullegardinkassett 3000

1	Betjening.....	146
2	Rengjøring og vedlikehold.....	146

1 Betjening

1.1 Kjøre ut rullegardinen



PASS PÅ! Fare for skader

I sterkt sollys må du bare lukke rullegardinen med maksimalt to tredjedeler for å forhindre skader forårsaket av varmeoppbygging mellom rullegardinen og vinduet.



MERK Rullegardinen består av blendingsgardinen og myggnettingen. Du kan justere rullegardinen og myggnettingen uavhengig av hverandre.

- > Trekk myggnettingen ned ved håndtaket, og fest myggnettingen på plass ved å trykke den lett mot veggen.
- > Trekk blendingsgardinen ned ved håndtaket, og fest myggnettingen på plass ved å trykke den lett mot veggen.

1.2 Trekke inn rullegardinen

- > Trekk håndtaket på blendingsgardinen litt nedover og bort fra veggen og før det deretter sakte oppover.
- > Trekk håndtaket på myggnettingen litt nedover og bort fra veggen og før det deretter sakte oppover.

2 Rengjøring og vedlikehold



PASS PÅ! Fare for skader

Ikke bruk skarpe eller harde gjenstander, skurende vaskemidler eller blekemidler under rengjøring, da disse kan skade apparatet.

- > Rengjør produktet regelmessig med en fuktig klut.
- > For å unngå materialtretthet bør ikke blendingsrullegardinen holdes lukket over lengre tid.

Takvindu Mini Heki FL

1	Sikkerhetsinstruksjoner.....	147
2	Forskriftsmessig bruk.....	147
3	Betjening.....	148
4	Rengjøring og vedlikehold.....	150
5	Feilretting.....	151

1 Sikkerhetsinstruksjoner



ADVARSEL! Helsefare

Ikke overskrid den maksimalt tillatte kjørehastigheten på 160 km/h, da takvinduet kan skades. Deler som løsner, kan komme til å skade personer i omgivelsene.



FORSIKTIG! Helsefare

- > Kontroller at takvinduet er forskriftsmessig lukket og låst før turen starter.
- > Kontroller at takvinduet ikke har skader før turen starter (f.eks. spenningssprekker i akrylglasset).
- > Sørg for at du **ikke** åpner takvinduet under kjøringen.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Kontakt umiddelbart et autorisert verksted hvis det oppstår feil.
- > **Ikke** trå på glasskuppelen.
- > Sørg for at du **ikke** åpner takvinduet ved sterk vind eller snøfall.
- > Lukk takvinduet når det regner eller snør.
- > **Ikke** forlat kjøretøyet med åpent takvindu.
- > Hold takluken fritt for snø og is.



MERK Støy kan oppstå avhengig av kjøretøyets utforming eller monteringsposisjon. Ved høy støyutvikling kan du benytte en spoiler (Tilbehør).

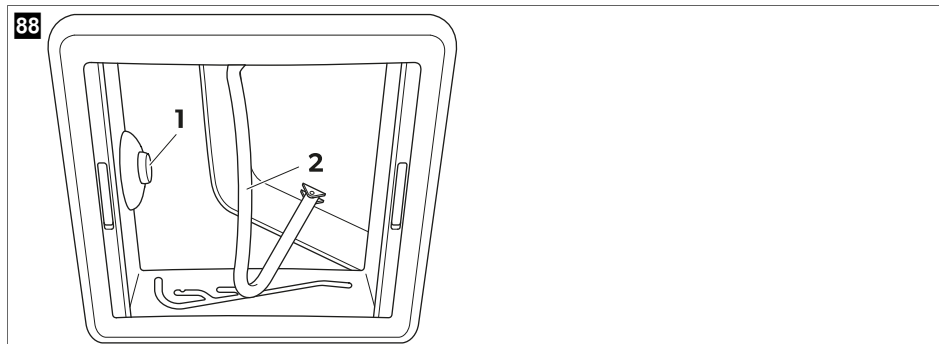
2 Forskriftsmessig bruk

Takvinduet er beregnet for montering i bobiler og campingvogner for å slippe dagslys inn i oppholdsrommet og skape naturlig luftstrøm og ventilasjon.

3 Betjening

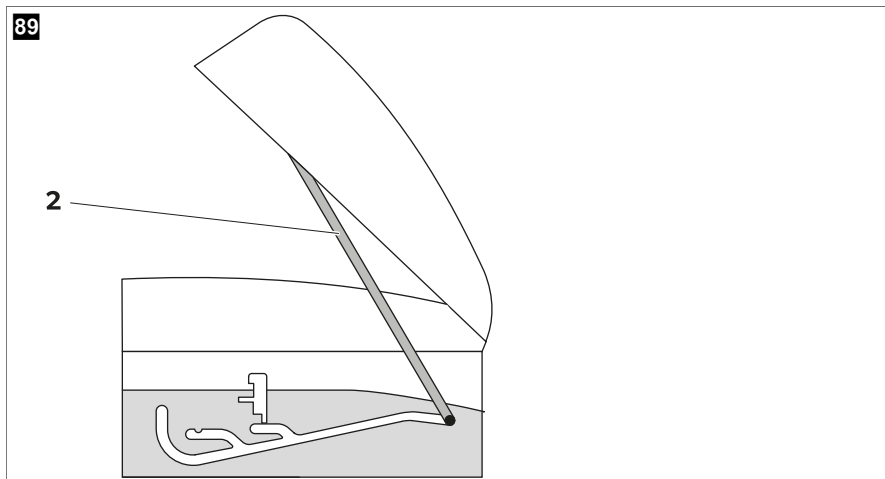
3.1 Åpne og lukke takvinduet

Åpne takvinduet

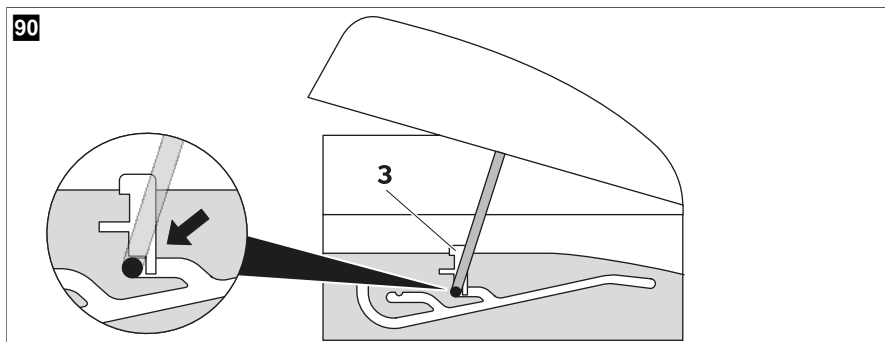


> Trykk på opplåsningsknappen (1), og åpne samtidig takluken med håndtaket (2).

a) Skyv håndtaket til den stillingen som vises i  fig. 89 på side 149 for å åpne takvinduet **helt**.

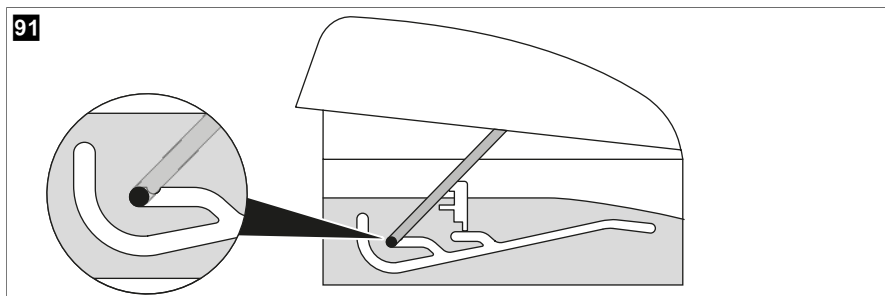


b) Skyv håndtaket til stillingen som vises i  fig. 90 på side 149 for å åpne takvinduet til **mellomstillingen**.



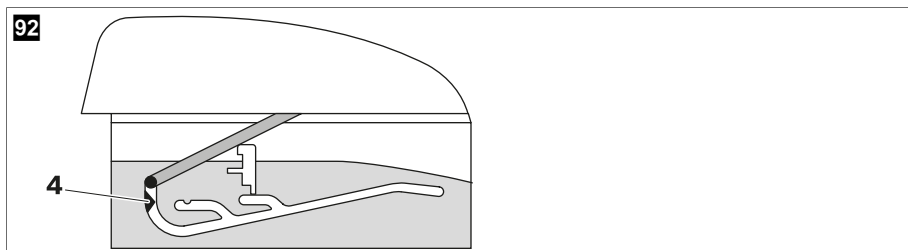
c) Dytt skyverne (3) ned til venstre og høyre for å låse takvinduet i mellomstillingen.

d) Skyv håndtaket til stillingen som vises i  fig. 91 på side 149 for å åpne takvinduet til **stillingen for permanent lufting**. Pass på at den klikker på plass i låsestillingen bak.



Lukke takvinduet

1. Skyv bøylen (2) til posisjonen som er vist i  fig. 92 på side 150.
2. Før håndtaket med et lett trykk til venstre og høyre over fangkroken (4), slik at takluken låses og håndtaket ligger på opplåsningsknappen (1).



3.2 Åpne og lukke rullegardin



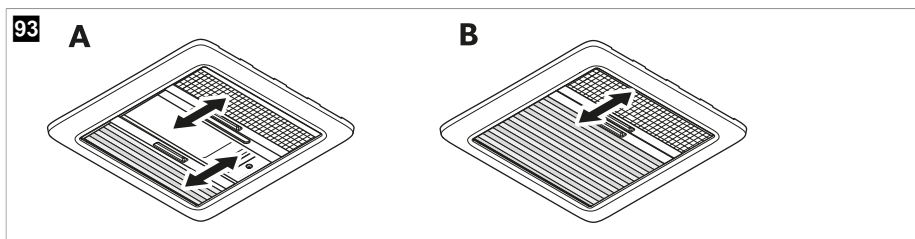
PASS PÅ! Fare for skader

I sterkt sollys må du bare lukke blendingsgardinen med maksimalt to tredjedeler for å forhindre skader forårsaket av varmeoppbygging mellom rullegardinene og vinduet.



MERK Du kan justere blendingsgardinen og insektsnettene uavhengig av hverandre.

- > Ta tak i håndtaksforsenkingen på rullegardinene, og trekk dem til ønsket stilling.



4 Rengjøring og vedlikehold



PASS PÅ! Fare for skader

- > Bruk ikke skarpe eller harde hjelpemidler til rengjøring, da det kan skade akrylglasset.
- > Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder alkohol.
- > Bruk kun rengjøringsmidler som er godkjent av produsenten (documents.dometic.com).



MERK Ved sterk solstråling blir takvinduet uklart. Den blir klar igjen straks den avkjøles.

Beskrivelse	Art.nr.
Spesiell pusseklut, for akrylglass	9600000130
Rengjøringsmiddel for akrylglass	9620017549

- > Rengjør takvinduet og rullegardinen regelmessig med mild såpe og vann.
- > Kun for modeller uten ventilasjon: Støt gummitetningen med talkum.

5 Feilretting

Problem	Mulig årsak	Løsningsforslag
Takvinduet kan ikke lukkes helt.	Smuss mellom glasset og rammen	> Rengjør vinduet. > Fjern løv og kvister fra flaten mellom glasset og rammen.
Insektnettet eller rullegardinen kan ikke beveges.	Smuss i sideføringene	Rengjør sideføringene.



MERK Hvis du ikke kan utbedre feilen, må du kontakte et fagverksted.

Takvindu Midi Heki FL

1	Sikkerhetsinstruksjoner.....	152
2	Forskriftsmessig bruk.....	152
3	Betjening.....	153
4	Rengjøring og vedlikehold.....	156
5	Feilretting.....	157

1 Sikkerhetsinstruksjoner



ADVARSEL! Helsefare

Ikke overskrid den maksimalt tillatte kjørehastigheten på 160 km/h, da takvinduet kan skades. Deler som løsner, kan komme til å skade personer i omgivelsene.



FORSIKTIG! Helsefare

- > Kontroller at takvinduet er forskriftsmessig lukket og låst før turen starter.
- > Kontroller at takvinduet ikke har skader før turen starter (f.eks. spenningssprekker i akrylglasset).
- > Sørg for at du **ikke** åpner takvinduet under kjøringen.



PASS PÅ! Fare for skader

- > Kontakt umiddelbart et autorisert verksted hvis det oppstår feil.
- > **Ikke** trå på glasskuppelen.
- > Sørg for at du **ikke** åpner takvinduet ved sterk vind eller snøfall.
- > Lukk takvinduet når det regner eller snør.
- > **Ikke** forlat kjøretøyet med åpent takvindu.
- > Hold takluken fritt for snø og is.



MERK Støy kan oppstå avhengig av kjøretøyets utforming eller monteringsposisjon. Ved høy støyutvikling kan du benytte en spoiler (Tilbehør).

2 Forskriftsmessig bruk

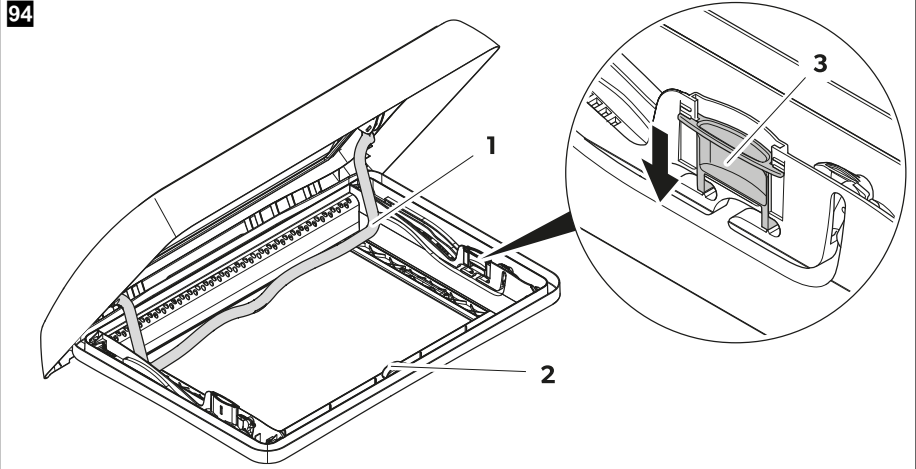
Takvinduet er beregnet for montering i bobil og campingvogner for å slippe dagslys inn i oppholdsrommet og skape naturlig luftstrøm og ventilasjon.

3 Betjening

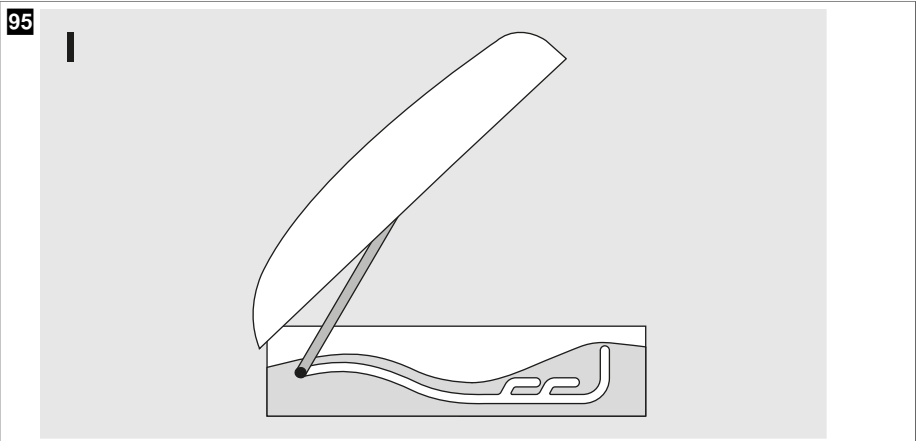
3.1 Bruke spakversjonen

Åpne takvinduet

- > Trykk på opplåsningsknappen (2), og åpne samtidig takluken med håndtaket (1).



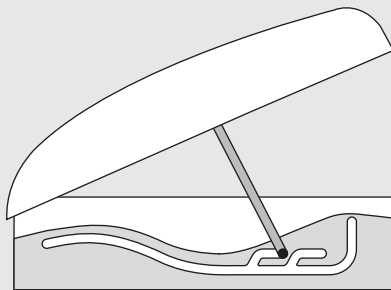
- > Skyv håndtaket til **posisjon I** for å åpne takvinduet **helt**.



- > Skyv håndtaket til **posisjon II** for å åpne takvinduet til **mellomstillingen**.

96

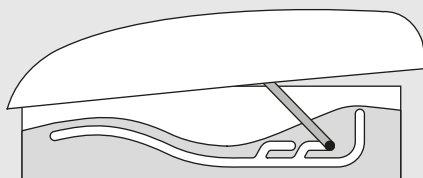
II



- > Skyv håndtaket til **posisjon III** for å åpne takvinduet til **stillingen for permanent lufting**. Pass på at den klikker på plass i låsestillingen bak.

97

III

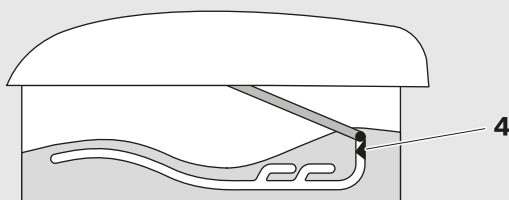


Lukke takvinduet

1. Skyv håndtaket (**1**) til **posisjon IV**.
2. Før håndtaket med et lett trykk til venstre og høyre over fangkroken (**4**), slik at takluken låses og håndtaket ligger på opplåsningsknappen (**2**).

98

IV

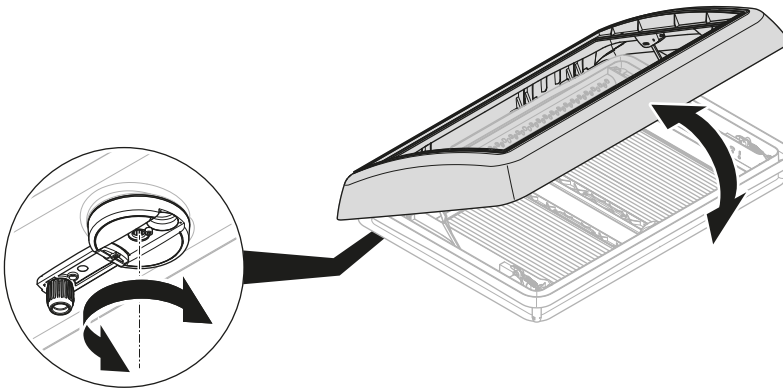


Låse takvinduet

- > Skyv låsen ( fig. **94** på side 153, **3**) til venstre og deretter ned og til høyre for å låse takvinduet i mellomstillingen eller permanent lufting.

3.2 Bruke sveivversjonen

99



Åpne takvinduet

- > Dreii håndsseiven med urviseren for å åpne takvinduet.



MERK Dreii håndsseiven bare til du kjenner motstand. Takvinduets maksimale åpningsvinkel er ca. 70°.

Lukke takvinduet

1. Dreii håndsseiven mot urviseren for å lukke takvinduet.

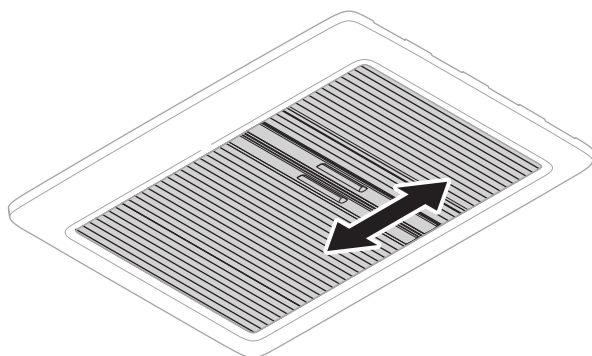
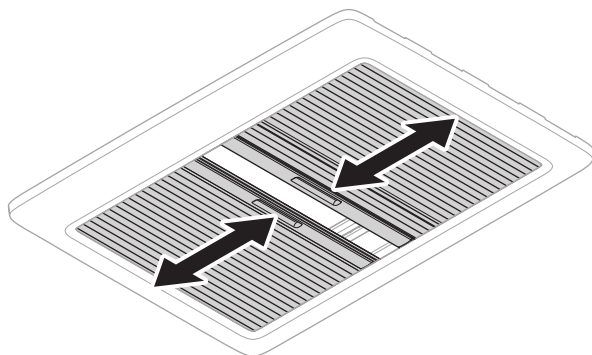


MERK Dreii håndsseiven bare til du kjenner motstand.

2. Uten å påføre kraft prøver du å skyve glasskuppelen opp for hånd for å sjekke om takvinduet er godt låst.

3.3 Åpne og lukke rullegardin

100



PASS PÅ! Fare for skader

I sterkt sollys må du bare lukke blendingsgardinen med maksimalt to tredjedeler for å forhindre skader forårsaket av varmeoppbygging mellom rullegardinene og vinduet.



MERK Du kan justere rullegardinene og insektsnettene uavhengig av hverandre.

- > Ta tak i håndtaksforsenkingen på rullegardinene, og trekk dem til ønsket stilling.

4 Rengjøring og vedlikehold



PASS PÅ! Fare for skader

- > Bruk ikke skarpe eller harde hjelpemidler til rengjøring, da det kan skade akrylglasset.
- > Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder alkohol.
- > Bruk kun rengjøringsmidler som er godkjent av produsenten (documents.dometic.com).



MERK Ved sterk solstråling blir takvinduet uklart. Den blir klar igjen straks den avkjøles.

Beskrivelse	Art.nr.
Spesiell pusseklut, for akrylglass	9600000130
Rengjøringsmiddel for akrylglass	9620017549

- > Rengjør takvinduet og rullegardinen regelmessig med mild såpe og vann.
- > Kun for modeller uten ventilasjon: Støt gummitetningen med talkum.

5 Feilretting

5.1 Alle versjoner

Problem	Mulig årsak	Løsningsforslag
Takvinduet kan ikke lukkes helt.	Smuss mellom glasset og rammen	> Rengjør vinduet. > Fjern løv og kvister fra flaten mellom glasset og rammen.
Insektnett eller rullegardinen kan ikke beveges.	Smuss i sideføringene	Rengjør sideføringene.



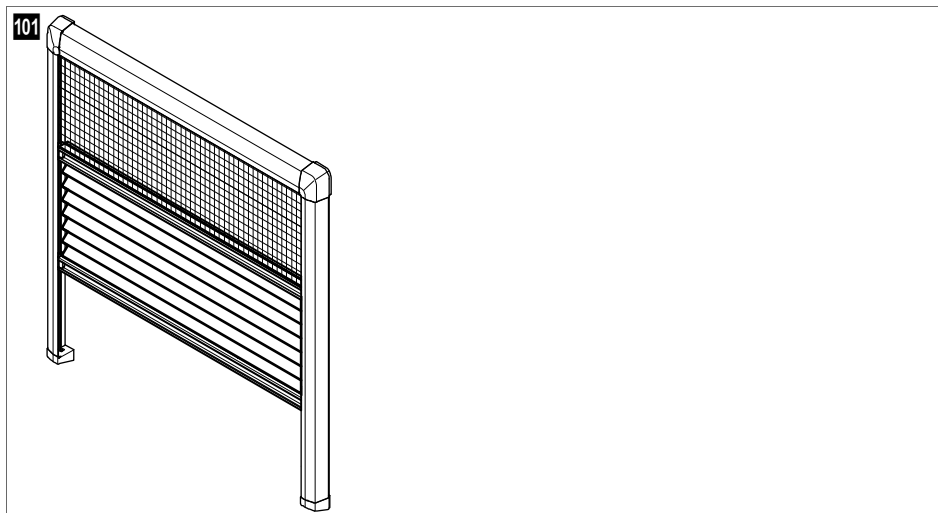
MERK Hvis du ikke kan utbedre feilen, må du kontakte et autorisert verksted.

Rullegardin DB3/komfortrullegardin

1	Betjening.....	158
2	Rengjøring og vedlikehold.....	160

1 Betjening

1.1 Utkjøring og inntrekking av rullegardinen



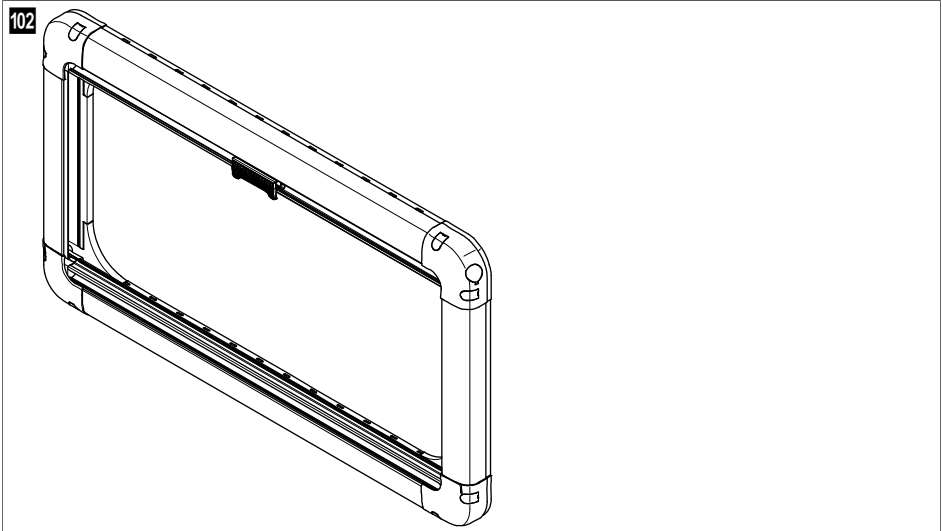
PASS PÅ! Fare for skader

- > I sterkt sollys må du bare lukke rullegardinen med maksimalt to tredjedeler for å forhindre skader forårsaket av varmeoppbygging mellom rullegardinen og vinduet.
- > Ikke la rullegardinen være kjørt ut over lengre tid for å unngå materialtretthet.

Rullegardinen består av blendingsgardinen og insektskjermen.

- > Trekk blendingsgardinen og insektskjermen i ønsket stilling ved hjelp av håndtaket.
- ✓ Hvis strammingen er riktig innstilt, forblir blendingsgardinen og insektskjermen på plass.

1.2 Bruk av komfortrullegardin



Komfortrullegardinen består av blendingsgardinen og insektskjermen.

Trekke tilbake komfortrullegardinen



PASS PÅ! Fare for skader

- > I sterkt sollys må du bare lukke rullegardinen med maksimalt to tredjedeler for å forhindre skader forårsaket av varmeoppbygging mellom rullegardinen og vinduet.
- > Ikke la rullegardinen være kjørt ut over lengre tid for å unngå materialtretthet.



MERK Endestangen på komfortrullegardinen kan justeres trinnløst.

1. Trekk stangen i myggnettingen ned til den smekker i lås med stangen i blendingsgardinen.
2. Trekk blendingsgardinen og myggnettet med endestangen til ønsket posisjon.

Kjøre ut komfortrullegardinen



PASS PÅ! Fare for skader

Ikke la gardinen være kjørt ut over lengre tid for å unngå materialtretthet.

1. Skill insektnetningen fra blendingsgardinen ved å trykke på vippet på insektnetningen.
2. Trekk insektskjermen via endestangen inn i ønsket posisjon.
3. Dra blendingsrullegardinen i endestangen til ønsket posisjon.

2 Rengjøring og vedlikehold



PASS PÅ! Fare for skader

Ikke bruk skarpe eller harde gjenstander, skurende vaskemidler eller blekemidler under rengjøring, da disse kan skade apparatet.

- > Rengjør produktet regelmessig med en fuktig klut.
- > Spray regelmessig en liten mengde silikonspray på overflaten av skinnene for å sikre at stengene glir knirkefritt inn i føringsskinnene på begge sider.
- > Når et kjøretøy ikke er i bruk på lang tid, trekker blendingsgardinene opp til de enkelte foldene er litt fra hverandre og slik at foldesystemet er luftig på begge sider (for å unngå muggdannelse).

Røykvarsler FA25

1	Sikkerhetsinstruksjoner.....	161
2	Forskriftsmessig bruk.....	161
3	Teknisk beskrivelse.....	161
4	Bruk av røykvarsler.....	162
5	Adferd ved alarm.....	165
6	Rengjøring og vedlikehold.....	166
7	Tekniske spesifikasjoner.....	166

1 Sikkerhetsinstruksjoner



ADVARSEL! Helsefare

- > Røykvarsleren er i bestemte situasjoner ikke effektiv, f.eks.
 - ved røyking i sengen
 - ved barn som befinner seg i oppholdsrommene uten oppsyn
 - ved rengjøring med antenkelige væsker (f.eks. bensin)
- > Røykvarsleren fungerer bare med batterier med tilstrekkelig ladekapasitet. Test røykvarsleren hver uke.
- > Røykvarsleren må ikke males over.
- > Huset til røykvarsleren må ikke åpnes, da en korrekt funksjon dermed ikke lenger er garantert.
- > Solen varmer taket og luften i den øvre delen av oppholdsrommet. Varm luft kan holde røyken fra ulming slik at den ikke kommer til røykvarsleren.
- > Ha en brannslukker parat.
- > Hvis du lager mat, varmer opp eller kjøler ned mat med flytende gass, anbefales det i tillegg å bruke en gassvarsler.

2 Forskriftsmessig bruk

Røykvarsleren er tiltenkt for montering i oppholdsrom.

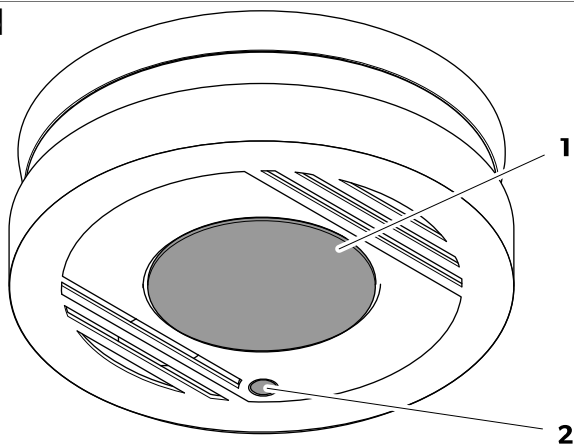
Røykvarsleren er ment for å kunne oppdage røyk på et tidlig tidspunkt. En røykvarsler som er plassert godt, varsler mot farer til rett tid.

Røykvarsleren kan ikke forhindre brann.

3 Teknisk beskrivelse

Den fotoelektriske røykvarsleren har en diode satt inn i røykkammeret sitt. Denne dioden stråler ut en infrarød stråle som løper uavbrutt gjennom kammeret. Hvis det foreligger en tilstrekkelig konsentrasjon av røykpartikler i kammeret blir lysstrålen brutt og spredt. Den brutte lysstrålen treffer på en føler og utløser alarmen.

103



Posisjon i  fig. 103 Betegnelse
på side 162

1	TEST/HUSH-knapp
2	LED

4 Bruk av røykvarsler



ADVARSEL! Helsefare

- > Gjør deg fortrolig med alarmtonen til røykvarsleren.
- > Hold luftslissene fri.
- > Test røykvarsleren hver uke (se kapittel Teste røykvarsler på side 165).
- > Skift ut røykvarsleren alle 8 år.



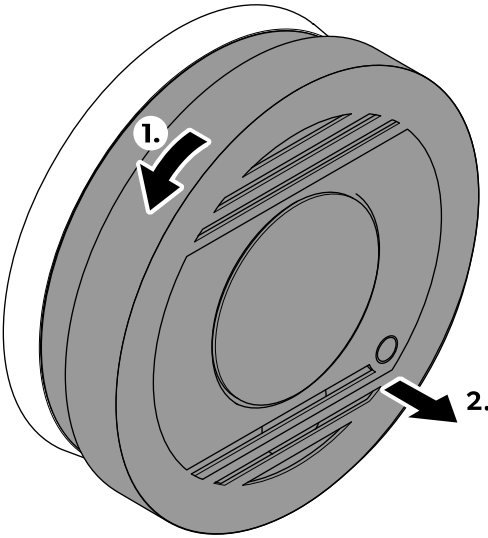
MERK

- For å signalisere at røykvarsleren er driftsklar blinker LED-en ca. 1 gang per minutt.
- Ved lav batterispenning piper røykvarsleren ca. 1 gang per minutt.

4.1 Bytt batteri

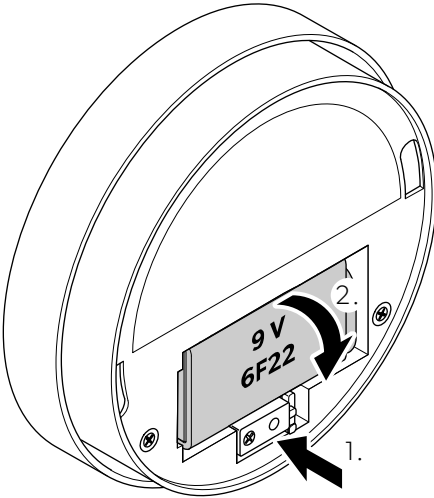
1. Løsne røykvarsleren fra bunnplaten.

104



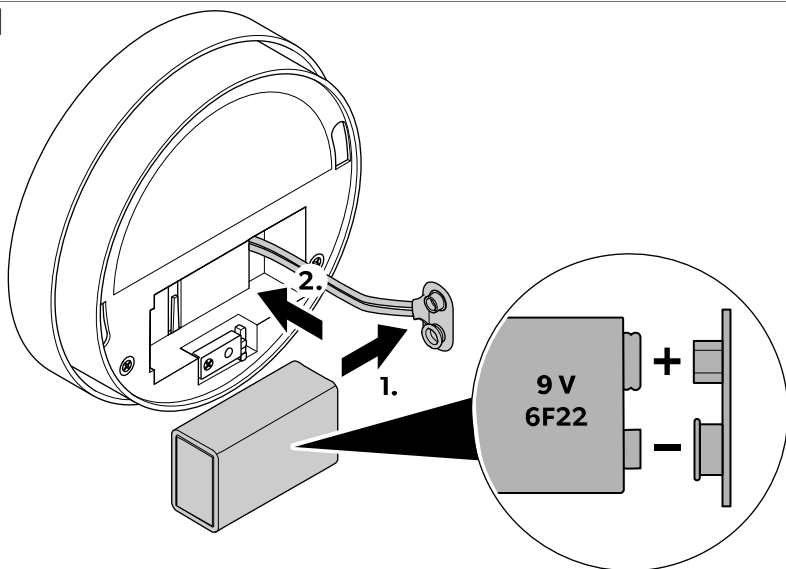
2. Ta eventuelt også ut det gamle 9 V-batteriet.

105



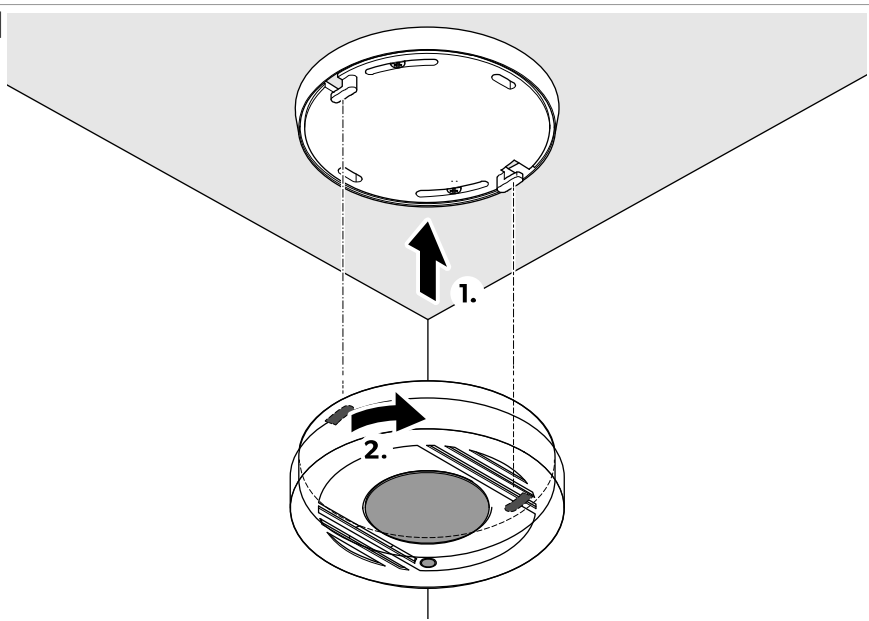
3. Sett inn et nytt 9 V-batteri.

106



4. Fest røykvarsleren på bunnplaten igjen.

107



5. Utfør en funksjonstest (se kapittel Teste røykvarsler på side 165).

4.2 Teste røykvarsler

1. Trykk på og hold inne **TEST/HUSH**-tasten ( fig. 103 på side 162, 1).

✓ Alarmsignalet lyder.

2. Slipp **TEST/HUSH**-tasten.

✓ Alarmsignalet lyder ikke lenger.

Dersom det ikke lyder noe alarmsignal går du frem på følgende måte:

3. Kontroller batteriets ladekapasitet.

4. Skift ut batteriet om nødvendig (se kapitell Bytt batteri på side 162).

✓ Hvis alarmen ikke skulle lyde, må røykvarsleren skiftes ut.

5 Adferd ved alarm



ADVARSEL! Helsefare

Du må aldri tenke at en alarm er falsk alarm.



MERK På grunn av påvirkninger fra omgivelsene kan det oppstå en falsk alarm:

- Røyken fra sigaretter utløser normal ingen alarm, med unntak av når røyken kommer direkte i røykvarsleren.
- Forbrenningspartikler som oppstår under koking, kan utløse en alarm.
- Hvis det foreligger en høy konsentrasjon av røykpartikler er det ikke mulig å slå av det akustiske alarmsignalet.

Hvis alarmsignal lyder går du frem på følgende måte:

1. Forlat alle rom uten opphold.

Ikke åpne dører uten først å ha følt på overflaten. Hvis overflaten er varm, eller hvis du ser det siver ut røyk under døren, må du ikke åpne døren.

Hold deg nær gulvet når luften er full av røyk. Pust gjennom en klut. Fukt om mulig kluter i forkant.

2. Ikke gå tilbake til oppholdsrommene.

Hvis du fastslår en brann går du frem på følgende måte:

1. Gjør andre personer i nærheten oppmerksom på brannen.
2. Varsle brannvesenet.

Hvis du fastslår en falsk alarm går du frem på følgende måte:

1. Trykk på **TEST/HUSH**-knappen.

✓ Røykvarsleren er mindre følsom i 10 minutter.

Det akustiske alarmsignalet slås av i 10 minutter.

LED-lyset blinker hver 10 s .

2. Utbedre årsaken til den falske alarmen.

✓ Etter 10 min kobler røykvarsleren automatisk tilbake igjen.

6 Rengjøring og vedlikehold



ADVARSEL!

Sørg for at luftslissene er fri for smuss (f.eks. støv eller insekter).

- > Tørk av røykvarsleren av og til med en tørr klut.
- > Rengjør ventilasjonsåpningene regelmessig. Bruk en støvsuger med børste.

7 Tekniske spesifikasjoner

Strømforsyning	9 V  (batteri)
Mål	ø 100 × 35 mm
Vekt	120 g
Driftstemperatur	4 ... 38 °C
Luftfuktighet under drift	25 ... 85 %
Røyk-føler	Fotoelektrisk
Alarmens lydstyrke	85 dB(A) ved 3 m
Inspeksjon/sertifisering	



dometic.com

YOUR LOCAL DEALER

dometic.com/dealer

YOUR LOCAL SUPPORT

dometic.com/contact

YOUR LOCAL SALES OFFICE

dometic.com/sales-offices
